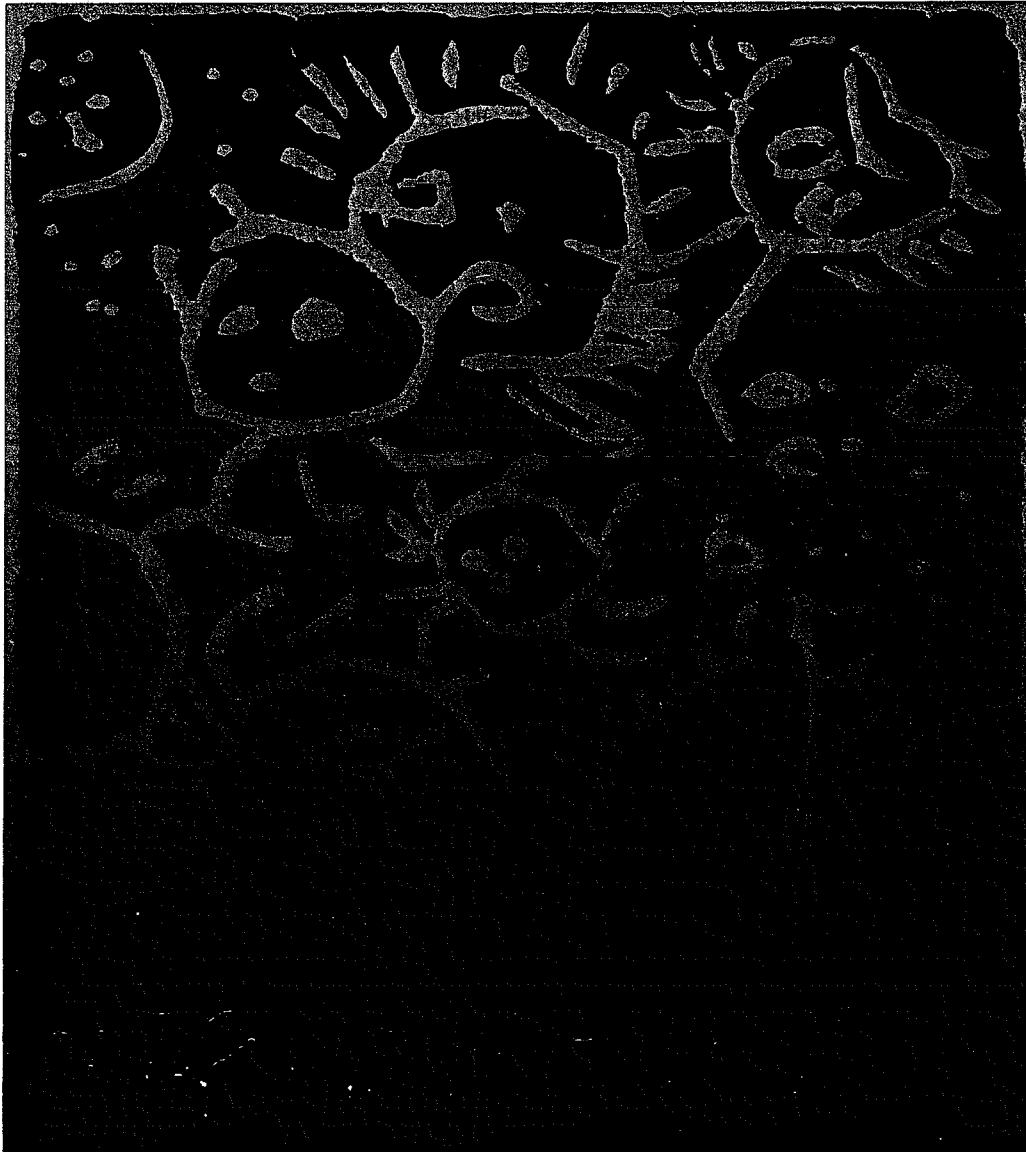


Une publication de la Communauté électroacoustique canadienne (CEC)

CONTACT!

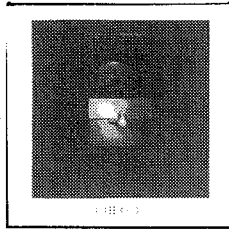
A publication of the Canadian Electroacoustic Community (CEC)



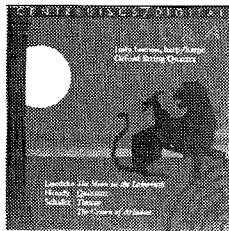
mars 1993 march

6.3

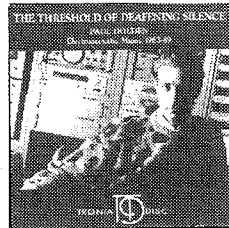
Canada's living music Musique vivante canadienne



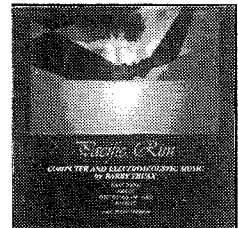
CHROMA
Smith, Reich, Evangelista, Sharman, Volans.
The Arraymusic Ensemble.
Artifact ART-004 CD



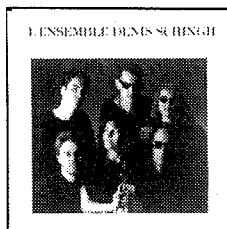
CHIMERA
Houdy, Luedeke, Schafer.
Judy Loman, harp/harpe;
Orford String Quartet.
CMC-CD 41/4292



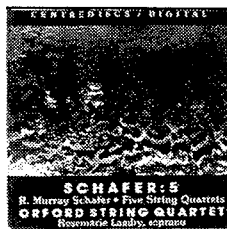
THE THRESHOLD OF DEAFENING SILENCE
Dolden.
Electroacoustic music/
musique électroacoustique
TRD 0190-CD



PACIFIC RIM
Truax.
Electroacoustic music/
musique électroacoustique
CSR 9101-CD



L'ENSEMBLE DENIS SCHINGH
Schingh.
L'Ensemble Denis Schingh.
EDS 0191-CD



SCHAFER : 5
Schafer.
Orford String Quartet
CMC-CD 39/4090

Recordings are available at all four offices of the Canadian Music Centre. For a free mail-order catalogue of all our titles and ordering information, write to the **Canadian Music Centre Distribution Service.**

Ces albums sont disponibles dans chacun des quatre bureaux du Centre de musique canadienne. Pour obtenir le catalogue gratuit qui en répertorie les titres, et pour tout renseignement relatif aux commandes, prière d'écrire au **Service de Distribution** du Centre de musique canadienne.

CMC
CANADIAN MUSIC CENTRE
CENTRE DE MUSIQUE CANADIENNE

20 St. Joseph Street,
Toronto, Ontario
CANADA
M4Y 1J9.

☎ (416) 961-6601
FAX (416) 961-7198

Contact! 6.3

Rédacteur-en-chef / Editor
Laurie Radford

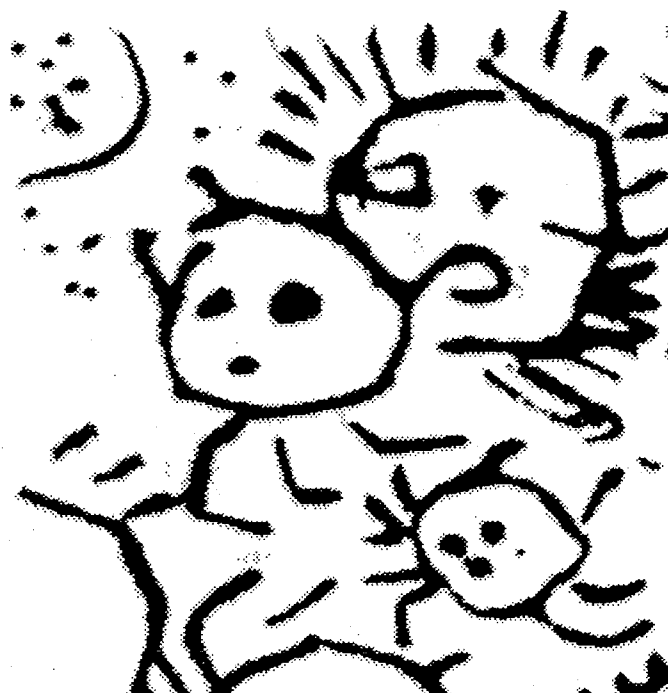
Production
Richard Rochette, Frédéric Roverselli

Traduction / Translation
Aline Barnoti - Ned Bouhalassa - Laurie Radford

Mise-en-page / Layout
Laurie Radford

Conseil de rédaction / Editorial Board
Aline Barnoti - Luc Beauchemin - Ned Bouhalassa
- Daniel Leduc - Laurie Radford - Claude Schryer

Collaborateurs / Contributors
Daniel Leduc - Robin Minard - Laurie Radford -
Barry Truax - Jason Vantomme - Gayle Young



Graphisme réalisée à partir d'une illustration originale de/ Graphics based on an original image by Jeannine Schryer.

Tarifs de publicité pour Contact!: 1 page, 250\$; 1/2 page, 150\$; 1/4 page, 100\$ carte d'affaire, 75\$. Tarif annuel: 1 page, 800\$; 1/2 page, 500\$; 1/4 page, 300\$; carte d'affaire, 225\$

Advertising rates for Contact!: 1 page, \$250; 1/2 page, \$150; 1/4 page, \$100; business card \$75 Yearly rate: 1 page, \$800; 1/2 page, \$500; 1/4 page, \$300; business card \$225

Contact! est une publication de la Communauté électroacoustique canadienne (CEC); ©1993, tous droits réservés-Communauté électroacoustique canadienne (CEC), Montréal, Canada. *Contact!* est publié quatre fois par année. Toute information envoyée pour fins de publication est considérée soumise sans condition et peut également être sujette à révision ou commentaire par le bureau de rédaction de *Contact!* Les énoncés, opinions et points de vues sont ceux des auteurs et ne représentent pas nécessairement les vues de la Communauté électroacoustique canadienne (CEC), ni de la rédaction. Les articles peuvent être reproduits avec la permission écrite de *Contact!* ISSN 0838-3340. Vol. 6 No. 3. Dépôt légal - 1er trimestre 1988: Bibliothèque nationale du Québec; Bibliothèque nationale du Canada. Envoi de publication - Enregistrement No.10266. Les noms des membres de la CEC apparaissent en caractère gras dans le texte.

Contact! is a publication of the Canadian Electroacoustic Community (CEC); ©1993, All Rights reserved Canadian Electroacoustic Community (CEC), Montréal, Canada. *Contact!* is published four times a year. All information received for publication is treated as unconditionally assigned for publication and subject to edition and comment by the editorial board. Statements, opinions and points of view expressed are those of the writers and do not necessarily represent those of the Canadian Electroacoustic Community (CEC) or editors. Articles may only be reproduced with the written permission of *Contact!* ISSN 0838-3340. Vol. 6 No. 3. Legal deposit -1st quarter 1988. Bibliothèque nationale du Québec; National Library of Canada. Publication posting - Record No. 10266. Names of CEC members appear in bold in the texts.

Contact!

Communauté électroacoustique canadienne (CEC)
Canadian Electroacoustic Community (CEC)

C.P. 845 / Succursale Place d'Armes
Montréal (QC) / Canada H2Y 3J2
t (514) 849-1564 f (514) 987-1862

Éditorial / Editorial • 4

Du conseil / From the Board • 6

Échos / Echoes • 8

Nouvelles brèves / News Briefs • 12

Événements / Events • 17

Calendrier/Calendar • 27

À l'antenne / On the Air • 31

Opportunités / Perspectives • 32

Comptes rendu / Reviews • 42

Nouveautés / New Releases • 45

Sons et mots / Sounds and Words • 46

Adresses / Addresses • 49

Affiliations / Membership • 50

Laurie Radford

Que faites-vous pour chasser la déprime hivernale? Vous allez skier? Vous partez dans le sud? Vous vous gavez de matchs de «La soirée du hockey» sur vidéo? Ou vous vous retrouvez enfermé au studio, à examiner le sort d'un fragment de bruit blanc de cinq secondes que vous avez soigneusement façonné, et qui se fond aux plaintes du chat du voisin et au bruit d'un robinet qui goutte!? Enfin, le printemps est à nos portes et il nous arrive avec un flot de nouvelles œuvres électroacoustiques qui ont vu le jour dans l'obscurité, le froid et les chutes de neige (ou peut-être sous les parapluies, si vous vivez assez loin dans l'Ouest)

d'encore un autre hiver canadien. Les changements ont tendance à passer inaperçus au cours de l'hiver, empressés que nous sommes d'aller d'un endroit chaud et sec à un autre - par des températures de moins trente, la tête baissée, ou tellement emmitoufflés de vêtements que nous pouvons à peine voir où nous sommes et où nous allons.

Et en fait, où allons-nous? Je me demande souvent si, dans l'intervalle qui sépare les numéros successifs de *Contact!*, les gens sont au courant de ce que font les autres membres de la CEC, le conseil et les différentes personnes qui travaillent à des problèmes importants auprès des organismes culturels et gouvernementaux du pays. Dans le présent numéro, **Daniel Leduc** nous rappelle quelques-unes des questions actuelles qui animent la CEC (en plus d'en signaler d'autres dont vous entendrez sûrement

parler dans un proche avenir). Les lecteurs réagissent et ils se font entendre à l'égard de différents sujets tels que *DISContact!*, les concours, l'aspect historique et les activités à venir. Nous revenons en arrière pour nous pencher avec **Gayle Young** et **Barry Truax** sur deux événements importants de 1992, le Newfoundland Sound Symposium et le International Computer Music Conference à San José. Quelques critiques, beaucoup de nouvelles et énormément de concours et de perspectives aussi bien pour les artistes du son que pour les électroacousticiens entrepreneurs. Et des concerts, encore des concerts, toujours des concerts!!

Le changement est aussi omniprésent au cœur du bureau national de la CEC. **Claude Shryer** s'est retiré du

4

éditorial editorial

Laurie Radford

What do you do for the mid-winter blues? A bit of skiing? A trip south? Mass binges of old "Hockey Night in Canada" games on video? Or do you find yourself locked away in the studio contemplating the future of a five-second fragment of white noise that you've carefully shaped, blended with the wailing of a neighbour's cat, and the dripping of a leaky faucet!? Ah, spring is right around the corner and with it a barrage of new electroacoustic works sparked into life under cover of the darkness, the cold, the snowdrifts (or umbrellas if you live far enough west), of another Canadian winter. Changes tend to go unnoticed in the winter as we hurry from

"warm and/or dry place A" to "warm and/or dry place B" with our heads bent down with the weight of minus 30 temperatures, or so heavily wrapped in protective clothing that we can hardly see where we are and where we are going.

And where is it that we are going? During the months between issues of *Contact!*, I often wonder if people are aware of the activities of other members of the CEC, of the activities of the board and others who pursue important issues with various cultural and governing bodies in this country. In this issue of *Contact!*, **Daniel Leduc** reminds us of some of the current issues alive in the CEC (as well as hinting at some which you will undoubtedly hear about in the near future). Readers respond and give voice to various issues including *DISContact!*,

competitions, history, and future events. We go back in time to reflect with **Gayle Young** and **Barry Truax** on two significant events of 1992, The Newfoundland Sound Symposium and the International Computer Music Conference in San José. A few reviews, lots of news, and tons of competitions and opportunities for enterprising electroacousticians and sound artists alike. And....concerts, concerts, concerts!!

Change is ever-present at the CEC national office as well. **Claude Schryer** has retired from *active duty* at the CEC to pursue creative activities like composition, production and travelling. I would like to thank Claude for his many tireless and dedicated hours, days, months (and years...!?) given to the CEC in numerous capacities including

pour se consacrer à des activités créatives comme la composition, la production et les voyages. Je voudrais remercier Claude pour les heures, les jours, les mois (et les années...?!) de dévouement infatigable à la CEC où il a exercé diverses fonctions, notamment celles de membre du conseil, employé à temps partiel, employé à temps plein, producteur-coordonateur de *DISContact!*, collaborateur, traducteur et directeur de production pour *Contact!*, coordinateur de *>Convergence<*, la liste est longue. Je sais que tout le monde se joint à moi pour lui dire un chaleureux au revoir et lui souhaiter beaucoup de belles et enrichissantes expériences à venir.

Pour ma part, je tends l'oreille dans l'attente de toutes ces nouvelles œuvres qui vont éclore avec les premiers rayons du printemps!



board member, part-time employee, full-time employee, producer/coordinator of *DISContact!*, contributor, translator and production manager of *Contact!*, coordinator of *>Convergence<*, the list goes on. I'm sure everyone will join me in this heartfelt farewell and a wish for many wonderful and enriching experiences ahead.

As for all of those new works about to bud forth with the first rays of spring, my ears are eagerly awaiting...!

∞∞∞∞



éditorial
editorial

5

Conseil de la CEC

Daniel Leduc
Président
(1992 - 94)

Bentley Jarvis
Vice-Président
(1992-94)

Al Mattes
Trésorier
(1990-94)

Ned Bouhalassa
Secrétaire
(1990-93)

David Keane
Administrateur I
(1987-93)

Jean Piché
Administrateur II
(1992-94)

Quoi de neuf à la CEC?

Tout d'abord, ce n'est pas moi qui le dit puisque c'est écrit noir sur blanc dans les règlements de la CEC. "Les buts de la société", entendez ici CEC, consistent, entre-autres, à "... activement encourager, stimuler et développer les communications et les systèmes de communication, incluant l'information et les systèmes d'accès à l'information, pour la communauté électroacoustique au Canada et ce, dans tous les styles artistiques...". Et ce n'est pas tout. "Activement encourager, stimuler et faciliter le développement et l'entretien d'archives, de systèmes d'acquisition, de recherche et de traitement d'information...".

Ainsi, notre premier disque compact (double par surcroît) revêt une grande

importance pour notre communauté sans cesse grandissante. Les commentaires reçus jusqu'à maintenant sont fort positifs. Merci pour votre appui et vos brillantes oeuvres. C'est rassurant de savoir que vous êtes en grande forme créatrice.

Mais ce n'est pas tout. Si la CEC est sur le point de se doter d'outils de communication et de diffusion encore plus efficaces (dossier à suivre, il va sans dire), je me dois de porter à votre mémoire notre projet d'archives électroacoustiques. Il demeure toujours en marche malgré un certain essoufflement. Voilà pourquoi vous serez sollicités très bientôt de façon plus particulière afin que nous puissions recevoir des copies de vos oeuvres sur cassette numérique DAT. D'ici là, il est toujours temps de nous envoyer vos pièces. Et pour remplacer votre cassette DAT versée au fonds d'archives de la CEC, nous vous enverrons, afin de remplacer votre

du conseil

6

from the board

CEC Board

Daniel Leduc
President
(1992 - 94)

Bentley Jarvis
Vice-President
(1992-94)

Al Mattes
Treasurer
(1990-94)

Ned Bouhalassa
Secretary
(1990-93)

David Keane
Member-at-large I
(1987-93)

Jean Piché
Member-at-large II
(1992-94)

What's new at the CEC?

First of all, it isn't I who says what goes since it's written in black on white in the regulations of the CEC. "The aims of the society", understood here as the CEC, consists, among others, "...to actively encourage, stimulate, and develop communications and systems of communication, including information and systems for accessing that information, for the Canadian Electroacoustic Community, and this, for all artistic styles". And that isn't all. "Actively encourage, stimulate and facilitate the development and maintenance of archives, of systems of acquisition, research and information management...".

Therefore, our first compact disc (a double version due to a surplus of

works) assumes a great importance for our constantly growing community. The commentaries received up to now are very positive. Thank you for your support and your wonderful works. It is reassuring to know that you are in such great creative form.

But that's not all. If the CEC is on the point of utilizing more efficient tools for communication and distribution (dossier to be followed it goes without saying), I feel I should remind you of our electroacoustic archives project. It continues to be active despite having slowed down lately. Therefore, you will soon be solicited concerning our acquisition of copies of your works on DAT cassette. Until then, it is always a good time to send your works. In order to replace your DAT cassette buried at the bottom of the CEC archives, we will send you a new blank DAT that can be used to replace your precious tape! Isn't that an honest proposition? Our DAT machine continues to be available at the

précieux ruban, une nouvelle cassette vierge! N'est-ce pas là une honnête proposition? Notre magnétophone DAT reste d'ailleurs toujours disponible aux bureaux de la CEC à Montréal si vous n'avez pas accès à un tel appareil pour réaliser des copies de vos oeuvres pour les archives CEC.

Par ailleurs, du côté de la CIME (Confédération international de musique electroacoustique), nous réévaluons, à nouveau, notre participation (ou notre retrait!) dans cet organisme. Ce qui se passe de l'autre côté de l'atlantique ne semble pas tout à fait limpide. La CEC prise ses relations internationales, mais aimerait un peu plus de sérieux de la part d'un tel organisme. Mais c'est encore là une autre histoire à suivre!

Et puis si vous avez le temps et le courage de prendre la plume, écrivez donc au premier ministre du Canada et à votre député fédéral pour lui dire ce que vous pensez de des coupures de 10% (8,7 millions du budget total) du Conseil des arts. Rappelez-leurs que ce serait sans doute une bonne idée (tel que proposé par la Conférence canadienne des arts) que de mettre au rancart la flottille des avions privés du gouvernement, de réviser les échelles salariales des sénateurs, d'élargir l'échéancier du plan d'approvisionnement en hélicoptères tout en réduisant le nombre total d'appareils achetés, et le reste, au profit de la culture. Que votre plume soit docile mais quand même représentative de cette culture que l'on semble, hélas, vouloir reléguer au statut de sculpture sur glace (c'est-à-dire, qui fond comme neige au soleil). S.O.S. oblige. Pour nous,

de telles coupures doivent être perçues comme étant antiélectroacoustiquement prises par nos dirigeants (tiens, un nouveau mot dont la détresse est proportionnelle au nombre de lettres!).

Enfin, un petit clin d'oeil et un gros merci à Claude Schryer qui a décidé de quitter le bureau CEC pour se consacrer à plein temps à sa carrière de compositeur. Bonne création, Claude! D'ici là, c'est **Frédéric Roverselli** (que vous connaissez déjà) qui assure l'intérim avec l'aide d'Yves Lapperrière, alors que **Laurie Radford** s'occupe toujours (avec brio!) de *Contact!*.

Daniel Leduc
Président du Conseil
d'administration de la CEC.

oooooo

du conseil from the board

7

CEC office in Montréal if you do not have access to such a facility for making copies of your works for the CEC archives.

Elsewhere, concerning the ICEM (International Confederation of Electroacoustic Music), we are evaluating, once again, our participation (or retirement from) this organization. That which is taking place on the other side of the Atlantic is not at all limpide. The CEC is engaged in its international relations, but would like to see a bit more seriousness on the part of such an organization. Another topic to follow closely!

And then, if you have the courage and time to take up your pen, write to the Prime Minister of Canada and your federal MP and let them know what you think about the 10% cuts (8.7 million of

the total budget) to the Canada Council. Remind them that it would without a doubt be a good idea (as proposed by the Canadian Conference on the Arts) to put a hold on the flotilla of private government jets, to revise the salary scales for senators, to broaden the dates for its plans to supply helicopters and at the same time reduce the total number of machines bought, all at the expense of culture. May your pen be docile but at the same time representative of this culture which, alas, seems to be relegated to the stature of a sculpture on ice (that's to say, which melts like snow in the sun). S.O.S. obliges us. We must view such cuts as being essentially anti-electroacoustic. (Hey, a new word in which the distress is proportional to the number of letters!)

Finally, a very sincere thank you to **Claude Schryer** who has decided to take leave of the CEC office in order to dedicate more time to his compositional career. Good luck Claude! **Frédéric Roverselli** (who you probably already know) will be taking up the slack in the interim with the assistance of Yves Lapperrière, and **Laurie Radford** will be handling *Contact!* (with brio!) as always.

Daniel Leduc
President of the Board of the CEC.

oooooo

Concours des jeunes compositeurs de Radio-Canada

1.12.92

Richard Paul

Two New Hours, réseau anglais CBC

Ce fût un plaisir d'entendre votre voix sur les ondes des réseaux français et anglais de Radio-Canada lors du *Concours des jeunes compositeurs*. Cela faisait du bien d'entendre de la musique actuelle à une heure d'écoute maximale. La présence et l'appui de Patrick Watson furent très encourageants. Je me doute que vous lisiez un texte préparé pour cet événement, néanmoins, pourriez-vous communiquer à vos collaborateurs que les compositeur-e-s canadien-ne-s n'utilisent plus le terme «musique électronique» pour désigner leur travail, préférant plutôt parler de musique électroacoustique. Je trouve le fait qu'il y ait deux termes, un pour les francophones et un pour les anglophones, dérangeant. Pourtant, le porte-parole officiel des artistes

électroacoustiques canadien-ne-s s'appelle bien la Communauté électroacoustique canadienne et non la Communauté électronique canadienne. De plus, compte tenu du fait que des œuvres électroacoustiques représentaient un tiers des œuvres sélectionnées, ne trouvez-vous pas cela un peu étrange qu'aucun des membres du jury soit un-e artiste électroacoustique? Merci d'avoir souligné l'absence de compositeurs et de femmes au sein du jury pour ce concours. Je suis d'avis que nous devrions continuer de chercher le pourquoi de cette triste situation. Si je peux me permettre une petite critique, j'ai du mal à accepter que vous faisiez référence aux «enfants» en parlant des jeunes compositeurs professionnels. La musique contemporaine ne doit pas se laisser abattre par l'attitude condescendante de la CBC.

Bien à vous,
Claude Schryer

Journées électroacoustiques à la radio

Je prépare un festival de musique électroacoustique à la radio qui se déroulera en fin septembre ou au début d'octobre. La Music Gallery se chargera de l'ensemble de la production. Voici une idée de la structure de l'événement :

- six soirs de concerts : 2 à Toronto, 2 à Montréal et 2 à Vancouver
- chaque concert sera d'une durée de 3 heures et sera diffusé en direct par un réseau de radios communautaires mis en place pour les besoins de ce projet
- les radios CIUT de Toronto, CKRO de Vancouver, ainsi que CKUT à Montréal se chargeront de diffuser 3 heures de musiques électroacoustiques pendant six soirs consécutifs
- les concerts à Montréal seront produits par l'ACREQ, ceux de Vancouver par le Western Front, tandis que les concerts de Toronto seront produits par la Music Gallery
- 50% de la programmation sera réservée à la musique des membres de la CEC; le reste de la programmation

échos

8

echoes

CBC Young Composers Competition

1.12.92

Richard Paul

Two New Hours, CBC Stereo

It was nice to hear your voice on both Radio-Canada and CBC tonight for the *CBC Young Composers Competition*. It is good to hear new music in prime time, where it belongs. The presence and support of Patrick Watson was also very encouraging.

I realise that you were probably reading a script during this event. However, could you please make sure to inform your collaborators that we generally do not use the term *electronic* music anymore, but rather *electroacoustic*. It is disturbing to hear one thing in French, *électroacoustique*, and another in English, *electronic*. Why? After all, the official voice of electroacoustic artists in Canada is the Canadian *Electroacoustic* Community and not the Canadian *Electronic* Community. Also, did you not find it odd that none of the jury

members were electroacoustic artists? And yet, 33% of the competition was for electroacoustic music. Thank you for the attention and focus you gave to the issue of the absence of woman composers and jury members in the competition. I think it is important to continue this questioning and dialogue. One small criticism, if I may. I resent young professional composers being called "kids". Contemporary music must grow out of this condescending attitude on the part of the CBC.

Yours sincerely,
Claude Schryer

Electroacoustic Radio Days

I am planning a festival of electroacoustic music on radio to take place in late September or early October. The Music Gallery will assume overall production responsibilities and the festival will take the following form:

- six nights of concerts; 2 in Toronto, 2 in Montréal and 2 in

Vancouver.

- each concert will be three hours and will be broadcast live-to-air on a community radio network which will be formed for the purposes of this project.

- CIUT in Toronto, CKRO in Vancouver and CKUT in Montréal have agreed to broadcast three hours of electroacoustic music for six consecutive nights.

- Montréal concerts will be produced by ACREQ, Vancouver Concerts by The Western Front, and Toronto concerts by The Music Gallery.

- 50% of all programming is guaranteed to be C.E.C. members' music; the balance will be programmed by the producers.

- concert commentary, interviews, announcements of works will be as much as possible bilingual.

- members from outside these cities will be included in one of the three cities.

- The potential is for each producer to develop a radio signature of their city's electroacoustic activity

sera aux choix des producteurs-rice-s
• l'animation lors des concerts, les entrevues et la présentation des pièces se feront aussi souvent que possible dans les deux langues officielles

• les musiques des membres habitant à l'extérieur des villes hôtes de cet événement seront présentées dans une des trois villes

• les producteurs sont encouragés à réaliser un portrait sonore de l'activité électroacoustique de leur ville et de le partager avec l'ensemble du pays

• il sera possible pour n'importe quelle radio communautaire de se procurer des copies des émissions pour les diffuser à une date ultérieure

• en collaboration avec le CMC, un documentaire radiophonique de six heures sur la musique électroacoustique canadienne est sur le point d'être mis sur pied

• il y aura aussi un appel d'œuvres pour des pièces en direct ou acousmatiques, avec une date limite en début juin.

Toutes propositions d'œuvres radiophoniques, de pièces pour un

grand nombre d'interprètes ou qui nécessitent un appui technique considérable devrait nous être postées dans les plus bref délai. Contactez :

Al Mattes
c/o Music Gallery
1087 Queen Street West
Toronto, M6J 1H3

Veuillez ajouter les mots *Electroacoustic Radio Days* sur votre envoi. Nous avons contacté les agences gouvernementales – leurs décisions, évidemment, porteront le coup d'envoi à ce projet. La CEC est un des commanditaires de cet événement. Cependant, il faut bien comprendre qu'il ne s'agit pas d'un festival/conférences CEC tel les *Journées électroacoustiques CEC*. Après plusieurs discussions lors des réunions du conseil, les membres du conseil de la CEC ont décidé d'appuyer entièrement ce projet. Envoyez-nous vos suggestions ou venez vous joindre à notre équipe; vous pouvez me contactez directement à la Music Gallery ou bien m'appeler par téléphone : (416) 593-1808

- Al Mattes

DISContact!

10.1.93

Cette semaine, je viens de recevoir *DISContact!* et je suis étonné par la grande variété ainsi que la qualité des œuvres que l'on retrouve sur ces DCs. J'ai diffusé des extraits de *DISContact!* à la radio (lors de mon émission sur la musique nouvelle : *Perspectives of New Music*) et la réaction de mes auditeurs-rice-s a été bien positive; en passant, vous recevrez plusieurs autres lettres et autres nouvelles sollicitations bientôt. La seule chose qui me dérange c'est l'ordre dans laquelle apparaissent les pièces sur les disques. Je préfère les entendre avec la fonction aléatoire sélectionnée sur mon lecteur. - Egils Bebris

4.1.93

Bravo pour le superbe *DISContact!* Ce soir, nous allons présenter tous les clips, en plus de jouer des extraits de la *Lettre sonore* de **Claude Schryer** lors de notre émission, *New Directions*. C'est grâce à

échos

echoes

9

and to share it with the rest of the country.

• copies of the programs will be made available on a delayed basis to any other community radio station which wishes to broadcast the event.

• a 6-hour historical documentary of electroacoustic music is being developed under a separate project in co-production with C.M.C.

• there will be a call for either live or taped works, (installations seem to be impossible on radio) with a deadline towards the beginning of June.

Proposals for special radiophonic works, pieces with large numbers of musicians, or that need additional technical requirements above and beyond the normal concert requirements, should be sent as soon as possible to:

Al Mattes
c/o Music Gallery
1087 Queen Street West
Toronto, M6J 1H3

Please mark these proposals *Electroacoustic Radio Days*.

Applications have been made to all funding agencies and their decision, of course, will be crucial in any decision to proceed. The C.E.C. is one of several sponsors for this event. It is not being developed as a C.E.C. *electroacoustic days* conference and festival. The CEC board has had several discussions regarding this event and it has their full support. If you have any suggestions, want to get involved or would like to discuss this idea, please feel free to contact me through the Music Gallery or by telephone at (416) 593-1808.

- Al Mattes

DISContact!

10.1.93

I just received *DISContact!* last week and am impressed by the variety and production quality of works. I've been broadcasting *DISContact!* on the radio (as host of "Perspectives of New Music") and have received a lot of positive feedback from the listening

audience—you will be getting some more letters and phone calls. My only complaint is about the ordering of the works on the CD's. I prefer to set my CD player to random play.

- Egils Bebris

4.1.93

Congratulations on the splendid *DISContact!* Tonight we plan to play all of the clips as well as excerpts from *Montreal Letter* [by **Claude Schryer**] on *New Directions*. It's recordings like these that make our semi-regular feature "Canadian Connection" such a pleasure to programme! As always, we would like to remind CEC members to contribute works for diffusion on *New Directions*. Send CDs, LPs, cassettes or DATs to : *New Directions* (Attn: Chris Meloche), P.O. Box 1403, Stn. A, London, Ont., N6A 5M2. Please remember to include some information about the recordings as well as some bio material...Informed listeners are happy listeners.

- Chris Meloche

des enregistrements de ce type que nous pouvons programmer assez fréquemment des séries telle Canadian Connection. Comme d'habitude, nous invitons les membres de la CEC de nous envoyer leurs afin que nous les diffusions lors de *New Directions*. Envoyez des DCs, des longs-jeux, cassettes ou DATs à : New Directions (Attn: Chris Meloche) / P.O. Box 1403 / Station A / London, Ontario / N6A 5M2. N'oubliez pas d'y ajouter des commentaires concernant les pièces, de l'info biographique... un public heureux est un public informé.
- Chris Meloche

25.1.93
Cologne, Allemagne
Je suis emballé par les disques que vous m'avez envoyé. Ce soir, je passe plusieurs extraits lors de mon émission sur la fusion.
- Michael Rusenberg

10.2.93
Voici un petit mot pour vous remercier à

propos de *DISContact!* Je crois que ce fut une très bonne idée et de plus, puisqu'il ne s'agit pas d'un festival/conférences, nous pouvons vraiment entendre ce qui se fait partout dans le pays. Je suis d'avis que ce type de production doit se faire régulièrement, peut-être même tous les trois ans, en alternance avec des réunions face-à-face. Continuez le beau boulot! - James Harley

Echos d'Italie

Varese, 27.11.92
J'ai reçu le dernier numéro de votre revue avec les notices de l'exposition "L'autre musique dans le Canada" et du concours "L. Russolo" dont je vous remercie. J'ai aussi remarqué l'article de F. Guérin à propos de l'intervention "Droit de cité" [Le Printemps électroacoustique 1992 d'ACREQ] où on parle de l'oeuvre de Christo mais oubliant l'exemple plus significatif du musicien futuriste Luigi Russolo qui déjà dans son manifeste "L'art des Bruits" de mars 1913 écrivait: "... c'est pourquoi nous prenons infiniment plus de plaisir à

combiner idéalement des bruits de tramways, d'autos, de voitures et de foules criardes qu'à écouter encore, par exemple, l'Eroica ou la Pastorale" ... et tout de suite: "...Traversons ensemble une grande capitale moderne, avec les oreilles plus attentives que les yeux, et nous varierons les plaisirs de notre sensibilité en distinguant les glouglous d'eau, d'air et de gaz dans les tuyaux métalliques, les borborigmes et les râles des moteurs qui respirent avec une animalité indiscutable, la palpitation des soupapes, le va et vient des pistons, les cris stridents des scies mécaniques, les bonds sonores des tramways sur les rails, le claquement des fouets, le clapotement des drapeaux. Nous nous amuserons à orchestrer idéalement les portes à coulisses de magasins, le brouhaha des filatures, des imprimeries, des usines électriques et des chemins de fer souterrains..." Un authentique ancêtre qui mérite cette note. En remerciant et avec mes meilleurs salutations.
- G.Franco Maffina

10 échos echoes

25.1.93
Köln, Germany
I am quite enthusiastic about the CDs you sent me—I will feature a couple of tracks from *DISContact!* on my fusion-programme tonight.
- Michael Rusenberg

10.2.93
Just a note to say thanks for the *DISContact!* I think it was a great idea and in lieu of a conference/festival, gives us all a chance to hear what's going on in the rest of the country. I think the series should continue, perhaps every three years, alternating with in-person get-togethers. Keep up the good work!
- James Harley

Echoes from Italy

Varese, 27.11.92
I received the last issue of your bulletin with notices of the exposition "the Other Music in Canada" and the competition "L. Russolo" for which I

thank you. I also noticed an article by F. Guérin concerning the intervention "Droit de cité" [part of the *Printemps électroacoustique 1992* of ACREQ] where he speaks of the works of Christo but forgets about the more significant example of the futurist musician Luigi Russolo who already in his manifesto "The Arts of Noise" of March 1913 wrote: "... this is why we take infinitely more pleasure in ideally combining the noises of tramways, automobiles and of shouting crowds than listening to, for

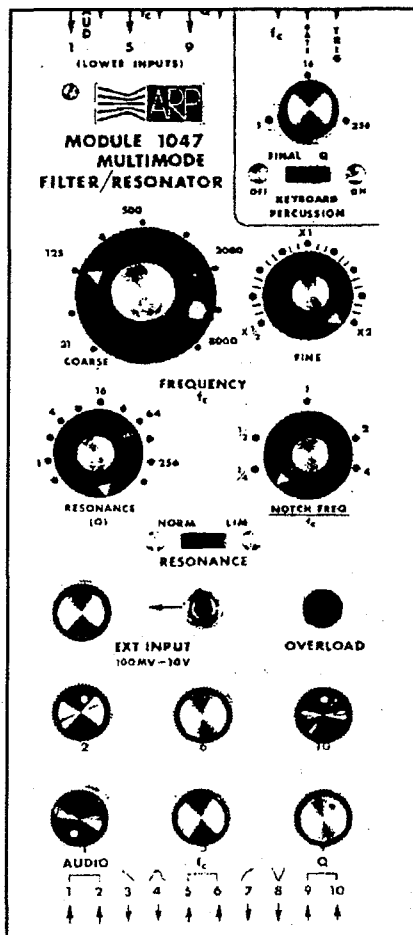
example, the *Eroica* or the *Pastorale*"... and immediately following this: "... Let's walk together across a great modern capital, with the ear more attentive than the eye, and we will vary the pleasures of our sensibilities by distinguishing the gurglings of water, air and gas inside metallic tubes, the rumbling and rattlings of engines breathing with obvious animal spirits, the rising and falling of pistons, the stridency of mechanical saws, the loud jumping of tramways on their rails, the snapping of whips, the whipping of flags. We



L'analogique... ça vous intéresse?

22.11.92

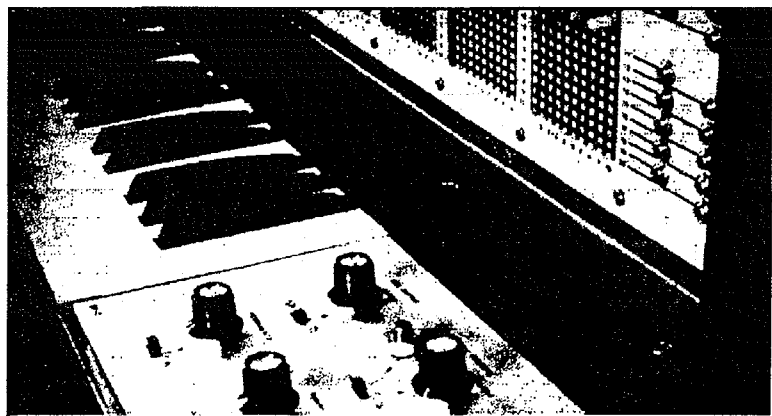
Pour mes travaux de compositeur et professeur de musique électronique, j'utilise uniquement des synthétiseurs analogiques modulaires. Au centre de mon studio maison, j'ai placé deux grands volets du système ARP 2500. Ce sont bien sûr de beaux instruments qui fonctionnent encore assez bien mais, il faut que je m'occupe moi-même de les entretenir et, puisqu'il n'y a que trois synthés ARP 2500 en Hollande, il nous manque beaucoup d'informations techniques. Possédez-vous les notes d'entretien ARP Service Notes concernant la calibration, l'accordement, etc? Avez des détails ou les feuillets Application Notes pour les modules de la série 400 (les boîtes noires)? Avez-vous des informations concernant les modules 1035 Triple Modulator, 1026 Preset Voltage et 1028 Sequencer Slave? Si oui, pourriez-vous me poster des copies? Ça nous aiderait à garder nos machines en état pour plusieurs années encore! Je prépare aussi un compte-rendu sur l'utilisation du ARP 2500 à



travers le monde. Ces informations se retrouveront dans un livre que je suis en train de terminer. J'en profite donc pour vous poser quelques questions : quelle est la configuration du ARP 2500 dans votre studio?; quel est le rôle de la synthèse analogique dans l'enseignement?; et, connaissez d'autres studios ou compositeurs qui utilisent un ARP 2500? Votre appui m'aidera grandement lors de mes travaux - je vous en remercie d'avance. Hans Kulk / Marconistr. 66 / 5223 CH Den Bosch / Holland / tel (073) 220074

échos
echoes

11



will have fun imagining our orchestration of department stores' sliding doors, the hubbub fo the crowds, the different roars of railroad stations, iron foundries, textiles mills, printing houses, power plants and subways..." An authentic ancestor who merits this note.

- G. Franco Maffina

Analog anyone...?!

22.11.92

As a composer and teacher in the field of electronic music I work exclusively with analog modular synthesizers. At the centre of my home studio are two sidewings of an ARP 2500 system. Great instruments and still working good but I have to do the maintenance myself and for the (in total) three ARP 2500 units here in Holland there is a great lack of technical information. Do you have

any of the exciting ARP Service Notes concerning calibration, tuning etc? Do you have datasheets of [spec sheets] the 4000 series function modules (those encapsuled black boxes)? Do you have any information about the 1035 Triple Modulator, 1026 Preset Voltage and the 1028 Sequencer Slave modules? If you do have some of these, would it be possible to send some copies? It would be of great help here to keep these instruments in good shape for years! I'm also working on a world wide overview of ARP 2500 users. The information will be used in a book which is nearly finished. Therefore I'd like to ask: what is the ARP module configuration in your studio, what is the role of analog synthesis in the education program, and do you know others studios/composers that operate an ARP 2500? Your help will be a great contribution to my work, many thanks. Hans Kulk / Marconistr. 66 / 5223 CH Den Bosch / Holland / tel (073) 220074

• Le thème du congrès **City University of London Science and Music Conference 1993** est la composition timbrale en musique électroacoustique. Les principaux conférenciers seront Steve McAdams qui parlera de la recherche en psychologie sur la perception et la mémoire des relations entre les timbres musicaux, et Denis Smalley dont la présentation s'intitule "Defining Timbre - Refining Timbre" (Définir le timbre - raffiner le timbre). Le congrès portera sur la composition timbrale en musique électroacoustique, qu'il s'agisse de musique pré-enregistrée, jouée en temps réel ou en direct; on y couvrira tous les aspects de la composition et de l'analyse qui se rapportent à l'articulation des timbres ou la relation des matériaux sonores à des référents dans la réalité. Renseignements : Conference 93 / Music Department

City University / Northampton Square / London EC1V 0HB / télécopieur: 071-477 8576 / courrier électronique: s.emmerson@city.ac.uk. ou w.l.windsor@city.ac.uk.

• **Le 14e Concorso Internazionale Luigi Russolo** a eu lieu en septembre 1992 à Varèse en Italie. Le jury a attribué les prix comme suit: premiers prix à **Stéphane Roy** (Canada) - *Mimetismo*, **Maahiro Miwa** (Japon) - *Dythirambe*, troisième prix à **Philippe Blanchard** (France) - *Et sonner les cousous*, le prix "Citta di Varese" à **Fabio Cifariello Ciardi** (Italie) - *Finzioni*, mentions spéciales à **Martusciello Elio**, **Ludger Brummer**, **Marco Ligabie**, **Michel Biasutti** et **Egils Bebris** (Canada). Une sélection de ces œuvres sera présentée lors de la **International Gaudeamus Music Week 1993** qui se déroulera en Hollande, à Amsterdam.

• **La Tribune internationale de musique électroacoustique** est tenue une année sur deux conjointement avec un événement d'envergure dans le domaine de la musique contemporaine. En 1992, elle coïncidait avec le festival annuel de musique par ordinateur de la **Nordic Electroacoustic Music Organization (NEMO)**. Organisée par le Conseil international de la musique avec l'appui d'organismes de diffusion impliqués dans le milieu, ainsi que de l'**UNESCO**, la 4e Tribune internationale de musique électroacoustique a été animée par **Radio Danemark** en collaboration avec **DIEM**, l'institut danois de musique électroacoustique. Dix-sept réseaux radiophoniques d'Europe et des deux Amériques avaient soumis des œuvres. **Mogens Anderson**, réalisateur à **Radio Danemark**, présidait les séances. Le but de cette Tribune est de promouvoir la

12 nouvelles brèves new briefs

• The theme of the **City University of London Science and Music Conference 1993** is **Timbre Composition in Electroacoustic Music**. Keynote speakers will be **Steve McAdams** (IRCAM and University of Paris V) speaking on "Psychological research on perception and memory of relations among musical timbres" and **Denis Smalley** (University of East Anglia, UK) on "Defining Timbre - Refining Timbre". The conference will deal with timbre composition in electroacoustic music, whether pre-recorded, real-time or live, including all aspects of composition and analysis concerned with timbre articulation or the relation of sound materials to real world referents. Information: Conference 93 / Music Department City University / Northampton Square / London EC1V 0HB /

fax 071-477 8576 / e-mail s.emmerson@city.ac.uk or w.l.windsor@city.ac.uk.

• **The 14th Concorso Internazionale Luigi Russolo** took place in Varese, Italy in September 1992. The jury awarded prizes as follows: first prizes to **Stéphane Roy** (Canada) - *Mimetismo*, **Maahiro Miwa** (Japan) - *Dythirambe*, third prize to **Philippe Blanchard** (France) - *Et sonner les cousous*, the "Citta di Varese" prize to **Fabio Cifariello Ciardi** (Italy) - *Finzioni*, special mentions to **Martusciello Elio**, **Ludger Brummer**, **Marco Ligabie**, **Michel Biasutti** and **Egils Bebris**. A choice from these works will be performed during the **International Gaudeamus Music Week 1993** in Amsterdam, Holland.

• **The International Rostrum of Electroacoustic Music** is held every second year in connection with a major contemporary music event. In

1992 it coincided with the annual **Nordic Electroacoustic Music Organisation's (NEMO) festival for computer music**. Organised by the **International Music Council** with the support of involved broadcasting organisations and of **UNESCO**, the 4th **International Rostrum of Electroacoustic Music** was hosted by **Denmark Radio** with the assistance of **DIEM**, the **Danish Institute of Electroacoustic Music**. Seventeen radio networks from Europe and both Americas had proposed works. **Denmark Radio producer Mogens Anderson** chaired the sessions. The purpose of this **Rostrum** is to promote electroacoustic music and foster the exchange of works between broadcasting organisations. Thus, each participating organisation undertakes to broadcast selected and recommended works. *Threads and Cords* (1990-1991) by the young Swedish composers **Jens Hedman**

musique électroacoustique et de favoriser les échanges d'œuvres entre les organismes de diffusion. Chaque organisme participant s'engage donc à diffuser des pièces choisies et recommandées. *Threads and Cords* (1990-1991) des jeunes compositeurs suédois **Jens Hedman** (n.1962) et **Mikael Karisson** (n. 1967) a été choisie meilleure production musicale radiophonique de la Tribune de 1992, qui s'est tenue au Musikhuset à Aarhus, au Danemark, du 27 au 29 juillet. Quatre autres œuvres ont également été recommandées pour diffusion, soit celles de **Lutz Glandien** (Allemagne), **Julio Sanz** (Espagne), **Tapio Tuomela** (Finlande) et **Hildegard Westerkamp** (Canada).

• Dans le cadre du 4^{ème} Concours international de compositeurs «Kazimierz Serocki», organisé par la section polonaise de la SIMC (Société internationale de musique

contemporaine) et consacré cette année à des œuvres pour instrument ou voix solo avec ou sans traitement électronique, **Laurie Radford** s'est vu récemment décerner le premier prix de la Société polonaise de musique contemporaine et le prix spécial de Madame Zofia Serocka pour sa pièce *in vivo...in vitro* pour guitare solo. Le jury était formé de Wlodzimierz Kontonski (Pologne), Jane Manning (Grande-Bretagne), Marta Ptaszynska (Pologne/E-U) et Aki Takahashi (Japon). La première de *in vivo... in vitro* aura lieu à Varsovie plus tard dans l'année, sous les auspices de la radio polonaise.

• Le colloque 1993 SEAMUS Conference (organisé par la Society for Electro-Acoustic Music in the United States) se déroulera au Département de musique de l'Université du Texas à Austin, du

31 mars au 3 avril 1993.
Renseignements : SEAMUS '93 / The Department of Music / The University of Texas at Austin / Austin, Texas / 78712 États-Unis / tél (512) 471-7764 / télécopieur: (512) 471-7836 / courrier électronique: seamus93@emx.utexas.edu

• Le Stockholm Electronic Arts Award 1992 a honoré entre autres compositeurs Francis Dhomont et Robert Normandeau. Tous deux ont reçu des mentions spéciales - Dhomont pour *Espace/Escape* et Normandeau pour *Éclats de voix*.

• édition SHELAN publications annonce la parution de son deuxième disque compact: il s'agit de la 1^{ère} partie de la série *New Music of the Americas*. On y trouve des œuvres instrumentales et électroniques de Gitta Steiner,

nouvelles brèves news briefs

13

(b.1962) and Mikael Karisson (b. 1967) was the work selected as most outstanding radio music production participating in the 1992 edition of the Rostrum held at the Musikhuset in Aarhus, Denmark, July 27-29. Four other works by **Lutz Glandien** (Germany), **Julio Sanz** (Spain), **Tapio Tuomela** (Finland) and **Hildegard Westerkamp** (Canada) were also recommended for broadcast.

• The 4th International Composers Competition "Kazimierz Serocki", organized by the Polish section of the ISCM (International Society for Contemporary Music) and concentrating this year on works for solo instrument or voice with or without electronics, recently awarded **Laurie Radford** the Main Award of the Polish Society for Contemporary Music and the Special Award of Mrs. Zofia Serocka for his solo guitar work *in*

vivo...in vitro. The jury consisted of Wlodzimierz Kontonski (Poland), Jane Manning (Great Britain), Marta Ptaszynska (Poland/USA) and Aki Takahashi (Japan). *in vivo...in vitro* will receive its premiere later this year in Warsaw under the auspices of the Polish Radio.

• The 1993 SEAMUS Conference (The Society for Electro-Acoustic Music in the United States) will be held March 31st to April 3rd at the Department of Music of the University of Texas at Austin, under the title *Music, Media and Movement*. Information: SEAMUS '93 / The Department of Music / The University of Texas at Austin / Austin, Texas / 78712 USA / tel (512) 471-7764 / fax (512) 471-7836 / email: seamus93@emx.utexas.edu.

• The Stockholm Electronic Arts Award 1992 included amongst its recipients Francis Dhomont and

Robert Normandeau. Both composers received special mentions for their respective works: Dhomont for *Espace/Escape* and Normandeau for *Éclats de voix*.

• édition SHELAN publications announces the release of its second CD recording: *Volume 1 of the New Music of the Americas* series. It includes instrumental and electronic works by Gitta Steiner, Mariano Etkin, Alcides Lanza (*arghanum V*, version for piano and tape) and Edgar Valcarcel (*Invencion*, electronic study). Release date: March 28, 1993.

• The Canadian Jury of the ISCM met January 30 in Toronto to select the works to be submitted to the International Jury in Sweden. The International Jury is responsible for the final selection of works to be performed during the 1994 World Music Days, in Stockholm, October

Mariano Etkin, *alcides lanza* (*arghanum V*, version pour piano et bande) et Edgar Valcarcel (*Inoencion*, étude électronique).
Date de parution: 28 mars 1993.

• Le jury canadien de la SIMC s'est réuni le 30 janvier à Toronto afin de choisir les œuvres qui seront soumises au jury international en Suède. Le jury international effectuera la sélection finale des œuvres qui seront jouées lors des Journées mondiales de la musique, à Stockholm, du 1er au 8 octobre 1994. Les choix du jury international seront annoncés au cours de l'été 1993. Les œuvres retenues par le jury canadien sont: *I Laika...* - Hope Lee (musique de chambre), *Éclats de voix* - Robert Normandeau (électroacoustique), *Railway Street* - James Rolfe (musique de chambre), *Basilica* - Barry Truax (électroacoustique),

Beneath the Forest Floor - Hildegard Westerkamp (électroacoustique), *Mounting Picasso* - Peter Hatch (théâtre instrumental), *Airs d'Espagne* - José Evangelista (la musique d'art rencontre la musique folklorique).

• Le Congrès européen des promoteurs de musique nouvelle regroupe les organismes européens qui s'intéressent à la diffusion de la musique du 20e siècle, particulièrement la musique écrite après 1950. Son objectif est de promouvoir la coopération à l'échelle internationale et d'améliorer la coordination des événements de musique nouvelle en Europe. Des renseignements de toutes sortes seront compilés sur ordinateur et centralisés à Amsterdam, à la Gaudeamus House: liste d'ensembles de musique et de solistes avec leur répertoire, programmes des

festivals de musique nouvelle, adresses, etc. Les membres du Congrès européen pourront avoir accès à ces données par modem. Le programme des événements de musique nouvelle donne un aperçu des festivals, concerts et autres activités organisées par les membres. Pour recevoir ce programme annuel, envoyez votre adresse à: European Conference of Promoters of New Music c/o Gaudeamus Foundation / Swammerdamstraat 38 / 1091 RV Amsterdam, Pays-Bas / tél +31.20.6947349 / télécopieur +31.20.6947258.

• *The Tuning of the World*, le premier colloque international sur l'écologie sonore, se tiendra au Banff Centre for the Arts du 1er au 8 août 1993. Il s'agit là d'un événement d'envergure qui réunira quelques-uns des chefs de file dans le domaine de l'écologie acoustique.

14

nouvelles brèves new briefs

1-8, 1994. Results of the International Jury will be announced during the summer 1993. Works selected by the Canadian Jury are: *I Laika...* - Hope Lee (chamber music), *Éclats de voix* - Robert Normandeau (electroacoustic), *Railway Street* - James Rolfe (chamber music), *Basilica* - Barry Truax (electroacoustic), *Beneath the Forest Floor* - Hildegard Westerkamp (electroacoustic), *Mounting Picasso* - Peter Hatch (instrumental theatre), *Airs d'Espagne* - José Evangelista (art music encounters folk music).

• The European Conference of Promoters of New Music is the European association of organizations concerned with the promotion of 20th century music, especially music composed after 1950. Its aim is to improve cooperation at the international level and the coordination of new music

events in Europe. All kinds of information on new music such as music ensembles and soloists with repertoire, programmes of new music festivals, addresses, etc. will be centralized on a computer at the Gaudeamus House in Amsterdam. Members of the European Conference can access this data online via modem. The Calendar of New Music Events gives a survey of the festivals, concerts and other events organized by the members. Send your address to the following to receive a yearly calendar: European Conference of Promoters of New Music c/o Gaudeamus Foundation / Swammerdamstraat 38 / 1091 RV Amsterdam, Netherlands / tel +31.20.6947349 / fax +31.20.6947258.

• *The Tuning of the World*, the first international conference on acoustic ecology, will take place at The Banff Centre for the Arts from August 8th

through 14th, 1993. This is a major conference bringing together some of the leading voices in the field of acoustic ecology. The deadline to apply as a delegate is May 31, 1993. Information: The Registrar / The Banff Centre / Box 1020 / Banff, Alberta / TOL 0C0 / tel 403-762-6180 / fax 403-762-6345.

• The Canadian League of Composers awarded its first annual prize to radio producer David Olds in recognition of his exceptional dedication to Canadian composers. Through numerous commissions of radiophonic and concert works, his programme "Transfigured Night" (on CKLN in Toronto, from 1984 to 1991) became a programme of national importance. Its broad range of programming offered a representative picture of Canadian music on the international scene. David Olds introduced many important Canadian composers to

La date limite pour s'inscrire comme délégué est le **31 mai 1993**.

Renseignements : The Registrar / The Banff Centre / C.P. 1020 / Banff (Alberta) / T0L 0C0 / tél: 403-762-6180 / télécopieur: 403-762-6345.

• **La Ligue canadienne de compositeurs** a décerné son premier prix annuel au réalisateur d'émissions radiophoniques **David Olds**, en reconnaissance de son engagement exceptionnel à l'égard des compositeurs canadiens. Par le biais de nombreuses commandes d'œuvres radiophoniques et de concert, son émission «Transfigured Night» (sur CKLN à Toronto, de 1984 à 1991) s'est acquis un statut national. Le large éventail de sa programmation était représentatif de la musique canadienne dans un contexte international. David Olds a fait connaître plusieurs compositeurs d'envergure nationale à son public torontois. Il a également

réalisé des concerts de musique nouvelle en direct à Montréal et à Toronto, en plus de signer de nombreux écrits sur la musique canadienne. Le prix de 1000\$ sera remis à David Olds à l'occasion d'un concert de Arraymusic au du Maurier Centre, à Toronto, le 18 avril 1993.

• **Otto Joachim**, compositeur, altiste, membre de l'Orchestre symphonique de Montréal et de l'Orchestre de chambre de McGill, électroacousticien et membre honoraire de la Communauté électroacoustique canadienne, s'est vu récemment décerner l'Ordre national du Québec.

ooooo

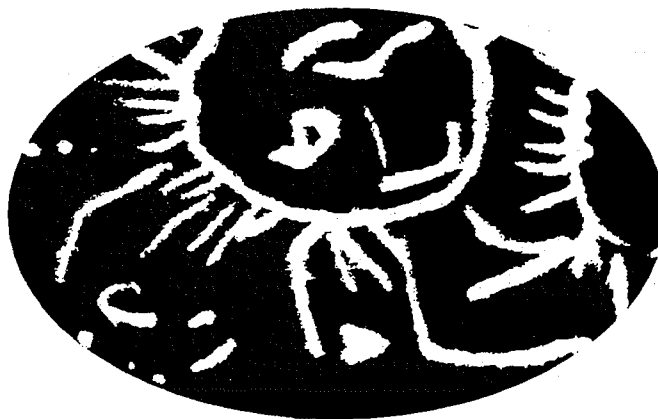
nouvelles brèves **news briefs**

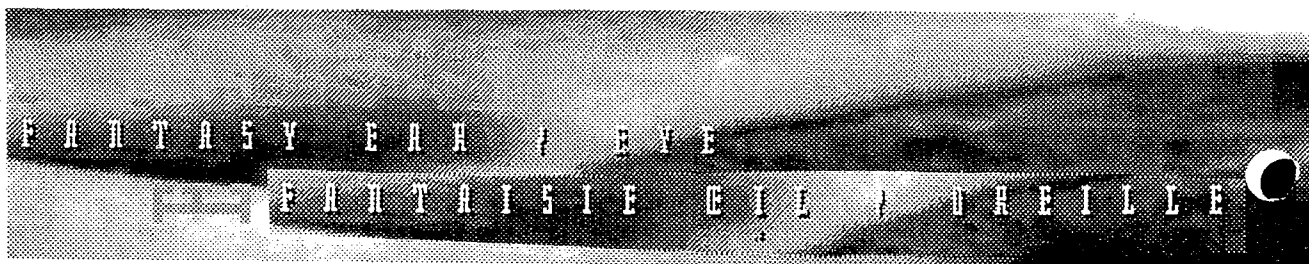
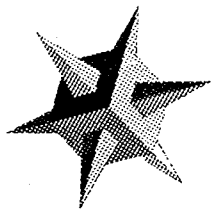
15

his Toronto audience. Olds has also produced live concerts of new music in Montréal and Toronto, and is a prolific writer on Canadian music. The award of \$1000 will be presented to David Olds at an Arraymusic concert at the du Maurier Centre in Toronto, on April 18, 1993.

• **Otto Joachim**, composer, violist, former member of the Montréal Symphony Orchestra and the McGill Chamber Orchestra, electroacoustician and honorary member of the Canadian Electroacoustic Community, was recently awarded the Ordre national du Québec.

ooooo





LE 3^e CONCOURS INTERNATIONAL ÉLECTRO-VIDÉO CLIP BANQUE LAURENTIENNE DU CANADA

PRIM



THE 3rd INTERNATIONAL LAURENTIAN BANK OF CANADA ELECTRO-VIDEO CLIP COMPETITION

L'Association pour la création et la recherche électroacoustiques du Québec (ACREQ) en collaboration avec PRIM, le plus important centre d'accès en arts médiatiques au Québec, le réseau FM de la Société Radio-Canada (l'émission Musique actuelle) et la Banque Laurentienne du Canada, a le plaisir d'annoncer la tenue de la troisième édition du *Concours international électro-vidéo clip Banque Laurentienne du Canada*. Ce concours est un véritable défi artistique où l'imagination, l'audace, l'humour et la provocation seront au rendez-vous. Tous les artistes sonores et vidéastes (amateurs ou professionnels) sont invités à soumettre une œuvre miniature audio et/ou vidéo d'une durée de deux à trois minutes. Les œuvres devront parvenir à l'ACREQ au plus tard le vendredi 7 mai 1993 à 17h00. Dix œuvres audios et dix œuvres vidéos seront pré-sélectionnées par un jury international, présidé par le compositeur français Alain Savouret. De plus, les œuvres audios des finalistes seront gravées sur un disque compact.

La finale du 3^e Concours

Les dix œuvres audio et vidéo en nomination seront diffusées dans le cadre d'une soirée-gala qui clôturera le concours le dimanche 30 mai 1993. Trois prix pour chaque catégorie seront décernés (prix du jury, prix du public en salle, prix du public radio). Venez assister à la finale du concours et voter pour déterminer le lauréat de votre choix!

RIX

(du matériel audiovisuel professionnel)

TROIS prix catégorie audio (bande seule):

1 Prix du jury / 1 Prix du public en salle / 1 Prix du public radio

TROIS prix catégorie vidéo (son-image):

2 Prix du jury / 1 Prix du public en salle

RÈGLEMENTS

1. Limite d'âge: aucune
2. Durée de l'œuvre: minimum deux minutes, maximum trois minutes
3. Supports techniques acceptés: catégorie audio— cassette DAT (44.1 khz ou 48 khz); bande analogique stéréo 1/4 pouce (19 cm ou 38 cm), catégorie vidéo— UMATIC (PAL/SECAM ou NTSC); High 8 (NTSC); Betacam (NTSC); VHS (NTSC)
4. Date limite d'inscription et de réception des œuvres: **vendredi 7 mai 1993, 17h00**
5. Les œuvres collectives sont acceptées
6. Un maximum de deux œuvres peuvent être soumises, indépendamment de la catégorie
7. Toute œuvre d'une durée de moins de deux minutes et excédant trois minutes ne sera pas acceptée
8. Les œuvres seront retournées à l'expéditeur seulement si ce dernier fournit un affranchissement suffisant avec sa soumission
9. Aucun port dû, ni frais ou démarche de dédouanement ne pourront être pris en charge par l'ACREQ
10. Les décisions du jury n'auront pas à être motivées et seront sans appel
11. La sélection des finalistes sera annoncée par voie de communiqué le lundi 24 mai 1993. Les finalistes de chaque catégorie seront informés directement
12. L'ACREQ ne pourra être tenu responsable des pertes ou dommages encourus
13. Les participants du concours acceptent automatiquement les règlements mentionnés ci-dessus

FORMULAIRE D'INSCRIPTION (des formulaires sont disponibles au bureau de l'ACREQ)

Nom, prénom / Adresse / Ville / Pays / Code postal / Téléphone / Nationalité / Âge / Titre et sous-titre de l'œuvre / Durée / Année et studio de création / Format technique / Note de programme en français et/ou en anglais et brève biographie (joindre une annexe au formulaire)

Vos soumissions doivent parvenir à: *3e Concours international électro-vidéo clip Banque Laurentienne du Canada*: c/o ACREQ, 4001 Berri, #202, Montréal (Québec) Canada H2L 4H2 (ce formulaire peut être photocopié) Pour plus de renseignements, contactez Marc Tremblay, responsable artistique: tél (514) 849-9534; fax (514) 987-1862

* Le 1^{er} Concours Jeune public et création sonore *

Un concours spécial est ouvert à tous les compositeurs de 0 à 17 ans. Faites parvenir votre œuvre électroacoustique d'une durée de une à trois minutes sur cassette audio de haute qualité à l'ACREQ au plus tard le **vendredi 7 mai 1993 à 17h00** (assurez-vous de bien identifier votre cassette). Les créations collectives sont acceptées. L'œuvre gagnante fera partie d'un disque compact produit par l'ACREQ et le lauréat se méritera un clavier électronique. Un jury spécial formé d'éducateurs déterminera le gagnant. Pour participer, utilisez le formulaire d'inscription du *3e Concours international électro-vidéo clip Banque Laurentienne du Canada*. Le *Concours Jeune public et création sonore* est présenté en collaboration avec la Ville de Montréal. Liette Gauthier est la responsable artistique du projet.

NR: Le macyslin est utilisé pour alléger le texte

L'Association pour la création et la recherche électroacoustiques du Québec (ACREQ) in collaboration with PRIM, the most important access centre for the media arts in Québec, the FM Network of the Société Radio-Canada (the new music magazine Musique actuelle) and the Laurentian Bank of Canada, present the third edition of the *International Laurentian Bank of Canada Electro-Video Clip Competition*. This competition is an original artistic challenge, combining a spirit of imagination, audacity, humour and provocation. All sound and video artists (amateur and professional) are invited to create a miniature audio and/or video work of a duration between two and three minutes. Submissions must arrive at ACREQ by Friday, May 7th, 1993 at 5.00 pm. Ten audio and ten video works will be pre-selected by an international jury, presided by French composer Alain Savouret. In addition, the works of the audio finalists will be published on a compact disc.

The finals of the 3rd Competition

The ten audio and video works in nomination will be broadcast during a Gala-evening which will take place on Sunday, May 30th, 1993. Three prizes for each category will be presented (the jury prize, the concert audience prize and the radio audience prize). Come attend the finals of the competition and vote for the work of your choice!

PRIZES

(Professional audio/visual equipment)

THREE audio category prizes (solo tape pieces):

1 Jury prize / 1 Concert audience prize / 1 Radio audience prize

THREE video category prizes (sound-image):

2 Jury prizes / 1 Concert audience prize

RULES

1. Age limit: none
2. Length of works: minimum 2 minutes, maximum 3 minutes
3. Technical formats accepted: audio category — DAT cassette (44.1 khz or 48 khz); Two track analog 1/4 inch tape (19cm or 38cm), video category— UMATIC (PAL/SECAM or NTSC); High 8 (NTSC); Betacam (NTSC); VHS (NTSC)
4. Deadline for the reception of submissions: **Friday, May 7th, 1993, 5:00 p.m.**
5. Collective compositions are accepted
6. All participants can submit a maximum of 2 works, regardless of category
7. Any submitted work of less than 2 minute duration or more than 3 minutes duration will be automatically disqualified
8. All entries will be returned to participant who have included a self-stamped, self-addressed envelope
9. ACREQ is not responsible for any customs or shipping costs
10. All decisions made by the jury will be final and without appeal
11. The selection of the finalists will be announced in a press release on Monday, May 24th, 1993. The finalists in each category will be contacted immediately
12. ACREQ will not be responsible for any damages or losses
13. The participants in the competition recognize and accept the competition rules

ENTRY FORM (Entry forms are available from the ACREQ office)

Last name, first name / Address / City / Country / Postal Code / Telephone / Nationality / Age / Title and subtitles of the work / Duration / Year and studio of creation / Technical format / Program note in French and/or in English and a brief biography [please join as a separate sheet with this form]

Please forward your entry to: *3rd International Laurentian Bank of Canada Electro-Video Clip Competition*: c/o ACREQ, 4001 Berri, #202, Montréal (Québec) Canada H2L 4H2 (this form can be photocopied). For further information, contact Marc Tremblay, artistic coordinator: tel (514) 849-9534; fax (514) 987-1862.

* The 1st Young Public and Sonic Creation Competition *

A special competition is open to all composers from 0 to 17 years old. Send your electronic compositions, of a duration between 1 and 3 minutes, on a high quality audio cassette to ACREQ by **Friday, May 7th, 1993 at 5 pm** (please be sure to label the tape clearly). Collective compositions will be accepted. The winning composition will be included a compact disc produced by ACREQ and will be awarded an electronic keyboard. A special jury, comprised of educators, will determine the winner. To participate, please use the same entry form as the *3rd International Laurentian Bank of Canada Electro-Video Clip Competition*. The *1st Young Public and Sonic Creation Competition* is presented in collaboration with the City of Montreal. Liette Gauthier is the artistic coordinator of the project.

Le «Newfoundland Sound Symposium» 1992

Gayle Young

Le «Newfoundland Sound Symposium» s'est déroulé cette année à Saint John's, du 1er au 11 juillet—onze jours au cours desquels étaient généralement présentées six activités quotidiennes, dont certaines comportaient quatre représentations distinctes, en plus des activités de fin de soirée qui se terminaient généralement bien après minuit. Des ateliers d'une durée de deux heures ont été offerts durant la plupart des matinées et des après-midi, et tous les ateliers d'une journée étaient parfois animés par le même artiste. Certains de ces ateliers consistaient en discussions d'œuvres; plusieurs d'entre eux étaient des exercices pratiques d'apprentissage dirigé. Le rythme

de ce colloque était difficile à soutenir: on s'en est rendu compte par exemple en assistant à la représentation en plein-air de l'œuvre *Stones* de Robert Rosen, qui a eu lieu à 7h, à Signal Hill, formation rocheuse massive qui fait face à l'océan et abrite le port de Saint John's des rigueurs du climat de l'Atlantique nord. D'ailleurs, pour ce qui est du temps, excepté durant les deux jours et les matinées où des activités de plein-air étaient prévues, la pluie a été de la partie tous les jours et le temps, souvent brumeux et froid; ainsi, l'environnement physique et la situation géographique du colloque n'ont pas eu autant d'impact que d'habitude - les espaces fermés sont partout semblables. Cependant, tous les jours à midi, on présentait les Harbour Symphonies qui nous ramenaient vers le bord de l'eau.

Tout au long de son histoire, le colloque a porté sur un large

éventail d'arts sonores. Une place importante a également été accordée à la danse, aux arts multimédia, aux arts de la scène, au cinéma et à la sculpture sonore, de même qu'à la musique traditionnelle, improvisée et de composition. Le colloque s'est révélé une excellente occasion de présenter des activités qui ne s'insèrent pas dans des catégories plus traditionnelles; Don Wherry, le directeur artistique, a souvent pris des risques en présentant des œuvres à caractère fortement expérimental.

L'un des autres facteurs qui caractérisent le colloque est l'absence de la notion de vedettariat. Les participants reçoivent tous le même (maigre) cachet, et leurs frais de transport et de logement sont couverts. On leur offre un laissez-passer pour toutes les activités et on les encourage à demeurer sur les

événements

events

17

The 1992 Newfoundland Sound Symposium

Gayle Young

The 1992 Newfoundland Sound Symposium was held in St. John's from July 1 to July 11th, eleven days during which there were usually six events, some of them consisting of four separate performances, and the late evening events usually ending well after midnight. Two hour workshops were offered most mornings and afternoons, sometimes both with the same artist. Some of these took the form of discussions of work; many were practical guided learning experiences. The pace was demanding, particularly when one attended Robert Rosen's 7:00 am outdoor performance of "Stones" on Signal Hill, a huge rock formation that faces the ocean and shelters the

St. John's harbour from the North Atlantic weather. And, speaking of weather, except for the two days (and mornings) when outdoor events were planned, the weather was rainy every day, and often foggy and cold, so the physical/geographical location of St. John's had less impact on this festival than it often has; indoor spaces are much the same everywhere. Yet the Harbour Symphonies took place each day at noon, bringing our attention out to the waterfront.

Throughout its history the symposium has featured a broad range of sound arts. There has been extensive representation of dance, multi-media, performance art, film, and sound sculpture, as well as traditional, improvised and composed music. It has been an excellent venue for events that do not "fit" into more traditional events and categories, and the

artistic director, Don Wherry, has often taken the risk of presenting highly experimental work.

Another factor which determines the character of the symposium is its avoidance of the star system. Participants are all paid the same (low) fee, and their travel and accommodation are paid. They are offered a pass to all events and encouraged to stay at the symposium for its duration (paying for their own meals and incidental expenses). The artists attracted to the symposium are usually those who are interested in the social aspects of the event, in getting to know other artists and hearing their work. Over the duration of the symposium a sense of community develops, people are often asked to take part in events in addition to those that were scheduled, and the last night traditionally consists of

lieux pour toute la durée du colloque (ce sont eux qui payent leurs repas et leurs dépenses personnelles). Le colloque attire généralement des artistes qui s'intéressent à la dimension sociale de l'événement, qui veulent rencontrer d'autres artistes et découvrir leurs œuvres. Tout au long du colloque se développe un sens de la communauté; on demande souvent aux personnes présentes de participer à des activités qui n'étaient pas prévues, et la dernière soirée est traditionnellement réservée à des collaborations et des improvisations entre artistes qui se sont rencontrés au colloque (souvent pour la première fois).

Dans le travail de plusieurs des artistes qui ont assisté cette année au colloque, l'électroacoustique semble être avant tout un moyen

d'amplification. Hugh Davies, venu de Grande-Bretagne, a présenté une œuvre sur des instruments simples, fabriqués à partir d'objets trouvés tels que des tranchoirs à œufs et un vieux livre. Il a éprouvé par moments des difficultés avec le système de son qui produisait des bruits indésirables. ZGA, de Lettonie, ont pour leur part également amplifié les sons produits (avec des guitares et des voix) par des objets trouvés, dont des morceaux de métal, mais il semble que dans leur cas aucun son n'était indésirable ni n'était trop fort. German Vinogradov, de Moscou, a amplifié de façon rituelle les sons produits par plusieurs longs tubes de plastique, entre autres objets. L'Américain Barry Schwartz a donné sa présentation à l'intérieur d'un bac de 20 pieds de largeur contenant un liquide conducteur en mouvement; ce mouvement créait des sons qui étaient amplifiés par divers effets et

dispositifs dont des flammes, de longues cordes verticales et d'autres procédés non identifiés. Le S & L Ensemble, des Pays-Bas, a offert une combinaison de présentations (dans l'une d'elles, un pianiste avait des poids attachés aux bras), de musique électronique en direct avec des saxophones et des accordéons, ainsi qu'une pièce pour accordéon solo accompagné d'une présentation d'accordéon sur vidéo. Bruit TTV a offert une présentation sur divers instruments avec amplification conçus par Georges Azaria, plusieurs objets domestiques, et certains instruments à clavier reconnaissables. Gilles Arteau, le philosophe et l'artiste vocal de la formation, répétait la phrase: «C'est comme ... c'est comme ... c'est comme ...» des centaines de fois, suggérant ainsi une série de comparaisons différentes, alors que Robert Faguy, entre autres bouffonneries, jouait d'un détecteur de fumée avec une cigarette et un

18 événements events

collaborations and improvisations among artists who met (often for the first time) at the symposium.

The role of electroacoustics in the work of many artists who attended this year seemed to be primarily as a means of amplification. Hugh Davies came from England and performed on his simple instruments made from found objects, such as egg slicers and an old book, but he sometimes had difficulty with the sound system producing unwanted noise. ZGA, from Latvia, on the other hand, also amplified found objects, including pieces of metal (with guitars and voices) but it seemed that no sound was unwanted by them, nor was any sound too loud. German Vinogradov, from Moscow, ritually amplified several long plastic tubes, among other objects. Barry Schwartz, from USA, performed

inside a 20-foot wide dish of circulating conductive liquid, the dynamics of which were amplified as they passed through a number of devices incorporating flames, long vertical strings, and other unidentified processes. The S & L Ensemble from Holland played a mixture of performance pieces (a pianist whose arms were weighted), live electronic music with saxophones and accordions, and a piece for solo accordion accompanied by a videotaped accordion performance. Bruit TTV performed using amplified instruments designed by Georges Azaria, several household objects, and some recognizable keyboard instruments. Their philosopher/vocal artist, Gilles Arteau, repeated the phrase "C'est comme... c'est comme... c'est comme..." hundreds of times, evoking a series of different comparisons while Robert Faguy,

among other antics, played a smoke detector with a cigarette and a microphone. Their performance inspired my subtitle: "C'est comme... c'est comme... le cirque du minuit".

Preceding their performance Diane Landry performed her series of vignettes called "Three Sisters" in the first of which she wore on her head an electric popcorn maker, holding an umbrella over it until the floor around her was covered with white popcorn; then she withdrew silently, to return with an electric kettle on her head. While it boiled she slowly wrapped a very long scarf around her neck and face many times so that by the time the water was boiling her head was as wide as her shoulders. She unplugged the kettle but held on to the extension cord, following it backstage. The third sister wore an ironing board.

microphone. Leur présentation m'a inspiré le sous-titre «C'est comme ... c'est comme ... le cirque de minuit».

Juste avant, Diane Landry présentait sa série de sketches intitulée *Three Sisters*. Dans le premier de ces sketches, elle portait sur la tête une machine à popcorn automatique et tenait un parapluie ouvert au-dessus d'elle jusqu'au moment où le plancher à ses pieds s'est trouvé couvert de popcorn; elle s'est alors retirée silencieusement pour revenir sur scène avec une bouilloire électrique sur la tête. Pendant que l'eau chauffait, elle a lentement enroulé un très long foulard autour de son cou et de son visage, de sorte que lorsque l'eau s'est mise à bouillir sa tête était devenue aussi large que ses épaules. Elle a alors débranché la bouilloire mais a continué à tenir le fil électrique et l'a suivi pour retrouver son chemin dans les coulisses. La troisième sœur portait une planche à repasser.

Obscure, le collectif dont fait partie Bruit TTV, a eu une profonde influence sur l'ambiance du colloque. Une exposition des instruments construits par Georges Azaria était présentée tous les jours à la Ikon Gallery, de même que des vidéos de réalisations par le groupe Obscure. Jocelyn Robert et Diane Landry ont présenté leur installation intitulée *Approximately 8000 kilometres* à la galerie d'art de l'Université Memorial; des sons de parcours à bicyclette étaient diffusés par un ensemble de plusieurs petits haut-parleurs placés à quelques pouces au-dessus du sol. Doyon/Demers ont réalisé *Le conservateur/The Smoker/The Curator*, une présentation compliquée (et énigmatique) qui s'est déroulée sur un quai de tri de poisson récemment désaffecté, dans le village de Fermeuse; lors de cette présentation, les spectateurs étaient invités à acheter un poisson de bois sculpté (pour un dollar), à le peindre, puis à

le brûler dans un poêle à bois monté sur roues. Vers la fin du colloque, le collectif Obscure a monté une présentation d'une durée de 13 heures, intitulée *Arbo Cyber Theatre?*, qui utilisait plusieurs moniteurs vidéo et comportait de longues déclamations par Gilles Arteau (traduites par Georges Dupuis) ainsi que quelques jeux de type carnavalesque, au cours desquels j'ai eu l'occasion de gagner une mouche en plastique.

Les artistes radio Dan Lander, Claude Schryer et Christof Migone ont apporté une présence tranquille au colloque et ont ouvert le festival avec un atelier participatif sur la radio, y compris la radio pirate - atelier qui a été diffusé en direct sur les ondes de la radio du collège. Au cours des dix jours qui ont suivi, ils ont continué à produire des œuvres radio, mais je n'ai pas pu les écouter

événements

events

19

Obscure, the larger collective of which Bruit TTV is a part, had a pervasive influence on the atmosphere of the symposium with their many performances. An exhibition of the instruments built by Georges Azaria was on view daily in the Ikon Gallery, with videotapes of Obscure events. Jocelyn Robert and Diane Landry presented their installation "Approximately 8000 kilometres" in the Memorial University Art Gallery, accompanied by the sounds of bicycle travel via an assembly of many small speakers a few inches above the floor. Doyon/Demers produced "Le Conservateur/The Smoker/The Curator", a complicated (and enigmatic) performance at a recently abandoned fish packing wharf in the village of Fermeuse, during which, for instance, viewers were asked to buy a carved wooden fish, (for a dollar) paint it, and then burn

it in a wood stove mounted on wheels. Near the end of the symposium the Obscure collective mounted a 13-hour event "Arbo Cyber Theatre?" which incorporated multiple video monitors, extended rants by Gilles Arteau (translated by Georges Dupuis) and a few carnival games, during one of which I won a plastic housefly.

A quiet presence at the symposium was provided by radio artists Dan Lander, Claude Schryer and Christof Migone, who opened the festival with a participative workshop on radio, including pirate radio, which was broadcast live over the college radio station. They continued to produce radio work over the next ten days, but I could not hear it since I hadn't brought a portable radio. It probably had its greatest impact among permanent residents of the community: radio

stations have more listeners than concert halls have seats. A pirate radio station was also set up to which people were invited to telephone, to say anything they wanted. Apparently deep and intense anger about the condition of the fishery was expressed. Other people were listening, and phoning. A community communicating, part of the sound symposium.

An installation in a former clothing store featured work by Gordon Monahan (a mechanized version of his well known piece "Speakers Swinging"), Laura Kikauka, (a series of dressing rooms inhabited by plastic electro-mechanical creatures), and Trimpin (from USA/Germany) whose three installations were the most prominent in the room. Trimpin uses computers to accurately control a variety of mechanical devices:

étant donné que je n'avais pas apporté de radio portative. L'impact de ce travail s'est probablement fait sentir surtout chez les résidents permanents de la communauté: les stations de radio ont plus d'auditeurs que les salles de concert n'ont de sièges. Une station de radio pirate a également été établie, et l'on invitait le public à téléphoner pour parler de ce qu'il voulait. Apparemment, une profonde et intense colère a été exprimée à cette occasion au sujet de la situation des pêcheries. D'autres personnes étaient à l'écoute, et ont téléphoné. Voilà la communauté qui communiquait ... un autre aspect du colloque.

Dans un ancien magasin de vêtements on présentait le travail de Gordon Monahan (une version mécanisée de son œuvre bien connue *Speakers Swinging*), de Laura

Kikauka (une série de cabines d'essayage occupées par des créatures de plastique, électro-mécaniques), et de Trimpkin (États-Unis/Allemagne) dont les trois installations étaient les plus visibles dans la pièce. Trimpkin utilise des ordinateurs pour contrôler de façon très précise divers dispositifs mécaniques: des gouttes d'eau qui tombent dans des seaux contenant différentes surfaces soniques telles que des membranes de tambours et des boîtes de conserve; un chandelier de 25 pieds formé de tubes de plastique reliés à des appareils soniques actionnés par l'air, comme des sifflets imitant le cri des canards; un piano à queue doté d'un clavier mécanique, et un dispositif rotatif présentant différentes méthodes de préparer le piano et/ou de jouer directement sur les cordes: des grappes de balles jaunes de plastique dur tournaient ou étaient tirées sur les cordes; des bandes de caoutchouc noir

glissaient sur les cordes à la manière d'un archet; des coussinets de caoutchouc se posaient sur les cordes, étouffant les sons - le tout contrôlé par l'ordinateur qui dirigeait également les assemblages de notes joués par le clavier. Il s'agissait là d'un dispositif impressionnant, et les sons produits étaient merveilleux. Il y a quelque chose de spécial dans la présence sonore du piano. J'ai déjà eu l'occasion d'entendre les pièces de Conlon Nancarrow jouées dans son propre studio, et j'avais été impressionné à l'époque par la musique, mais également par la présence physique des pianos dans la pièce - un sentiment que le matériel d'enregistrement et de diffusion n'arrive généralement pas à susciter. L'instrument de Trimpkin qui incorporait des "techniques nouvelles" laisse entrevoir de nombreuses possibilités soniques étonnantes.

20

événements

events

dozens of drips of water falling into pails containing various sonic surfaces such as drum membranes, and tin cans; a 25-foot chandelier of plastic tubing connected to wind-operated sonic devices such as duck callers; and a grand piano fitted with a mechanical keyboard and a revolving assembly including several methods of preparing the piano and/or of playing its strings directly: groups of hard yellow plastic balls revolved/whirled, on the strings; black strips of rubber "bowed" the strings; rubber pads lowered onto the strings, damping the sounds, all controlled by the computer which was also controlling the clouds and clusters of notes played by the keyboard. It was an impressive looking device, and it sounded marvelous. There is something about the presence of the piano sound. I once heard Conlon Nancarrow's pieces played in his

own studio, and was impressed with the music but also with the physical presence of the pianos in the room, something most recording and playback equipment cannot match. Trimpkin's instrument incorporating "extended techniques" promises many intriguing sonic possibilities.

Concert music (so-called) was only one aspect of sound work represented at this symposium, and traditional electro-acoustic music was an even smaller area, limited to the inclusion of pieces for instruments with tape played within traditional concert settings. Concerts were played by pianist Janet Hammock, by the percussion ensemble Battery Park and by Daniel Scheidt, who presented works using his own computer system. All the other events featured a series of at least three performers. Of particular interest

was John Oswald's series of "pitch" concerts which took place in absolute darkness. John invited musicians at the symposium to present a piece in darkness. And he played a short tape piece of his own (the only one of the symposium) entitled "Fire". Before the music began listeners were guided to their seats by flashlight, and saw almost nothing of their surroundings. Musicians were located in different areas of the room, and some moved silently through the space while they played, using strings or bumps on the floor to guide them. The sequence of musicians was determined ahead of time and all cues for the ends of pieces were aural. I had never before experienced such a total lack of visual information. Interesting changes took place in our listening habits: the audience was very quiet, for example, nobody clapped, and most listeners also reported an

La musique de concert (comme on l'appelle) constituait seulement l'un des aspects du travail sur le son présenté lors du colloque, et la musique électroacoustique traditionnelle une part encore plus petite - on se limitait à inclure des œuvres pour instruments et bande qui étaient jouées dans une situation de concert traditionnelle. Les concerts étaient interprétés par la pianiste Janet Hammock, l'ensemble de percussion Battery Park et par Daniel Scheidt qui a présenté des pièces en utilisant son propre système informatique. Toutes les autres représentations mettaient en scène au moins trois interprètes. La série de concerts «dans le noir» présentée par John Oswald était particulièrement intéressante. John avait invité les musiciens présents au colloque à présenter une pièce dans l'obscurité. Il a également joué une de ses propres œuvres sur bande (la seule à être présentée au cours de ce colloque) intitulée *Fire*. Avant que ne

commence la musique, les spectateurs étaient guidés jusqu'à leurs sièges à la lumière d'une lampe de poche, et ne pouvaient pratiquement rien entrevoir des lieux. Les musiciens se tenaient à différents endroits dans la salle, et certains se déplaçaient silencieusement tout en jouant, se servant de cordes ou de repères sur le plancher pour avancer. La séquence suivant laquelle les musiciens allaient jouer avait été établie avant la représentation, et toutes les indications marquant la fin des pièces étaient données oralement. Jamais auparavant je n'avais été dans une situation aussi dénuée de repères de nature visuelle. On a pu observer alors des changements intéressants dans nos habitudes d'écoute: le public était très silencieux, par exemple, personne n'applaudissait et la plupart des spectateurs ont constaté une perception particulièrement nette des sons; certains ont dit s'être

sentis mal à l'aise dans l'obscurité. John Oswald a également organisé un concert «black-out» au cours duquel aucun dispositif électrique ne devait être utilisé. Les musiciens ont joué sans amplification, à la lumière de bougies. Les spectateurs ont à nouveau rapporté une sensibilité accrue aux sons, et un sentiment d'intimité dans la salle qui pourtant était bien remplie. Un problème de qualité de l'air s'est cependant fait sentir, en raison du grand nombre de bougies nécessaires à la lecture des partitions - et il a fallu finalement mettre en marche le système de ventilation. Ce problème ne se poserait peut-être pas si ce type de représentation avait lieu dans une pièce à plafond haut, ou dans un lieu éclairé par la lumière naturelle. John m'a affirmé avoir proposé ces concerts aux organisateurs de plusieurs événements, mais Don Wherry était le premier à avoir accepté. ∞∞∞∞

unusually sharp perception of sound; some reported uneasiness in the dark. John Oswald also organized a "power off" concert during which no electrical devices were used. Musicians played without amplification, lit by candles. Again, listeners reported a sharpened sensitivity to sound, and a sense of intimacy in the room, which was well filled with listeners. An air quality problem developed, however, due to the large number of candles needed to read scores, and eventually someone had to turn on the ventilation system. Maybe the air quality would sustain such an event better in a room with high ceilings, or one with some natural light. John told me that he has suggested these concerts to organizers of several events, and Don Wherry was the first to accept the proposal.

∞∞∞∞

événements

events

21



CONTACT!

Le bulletin **Contact!** est l'organe de communication de la Communauté électroacoustique canadienne. Par le biais d'informations générales, de comptes-rendus, d'interviews et d'un calendrier d'événements détaillé il représente un élément dynamique de l'activité électroacoustique canadienne.

Le bulletin **Contact!** est envoyé quatre fois par année à un minimum de 500 individus, institutions, média et organismes nationaux et internationaux concernés par l'activité électroacoustique.

La clientèle-cible de **Contact!** comprend des compositeurs, des producteurs, des techniciens, des enseignants, des universités, studios, radios, galeries et organismes de diffusion. C'est un moyen efficace de rejoindre un public ciblé à peu de frais!

Contact!, the official newsletter of the Canadian Electroacoustic Community, is the most widely read publication regarding Canadian electroacoustic activity. This publication is made up of the latest information, reviews, interviews, and articles of interest to a large spectrum of producers and creators, and includes a detailed calendar of past and future events.

Published 4 times a year, **Contact!** reaches more than 500 individuals, institutions, media groups, as well as national and international organizations interested in electroacoustic activity.

Contact! readers include composers, performers, producers, educators, studio engineers, radio broadcasters, private and institutional studios and galleries, and other concert and recording groups. **Contact!** is a simple and affordable way to reach your public.

Tarifs de publicité (noir et blanc) : Advertising rates (black & white):	1 parution 1 issue	4 parutions (annuel) 4 issues (yearly)
1 page (20 x 27 cm)	\$250	\$800
1/2 page (20 x 14 cm)	\$150	\$500
1/4 page (10 x 14 cm)	\$100	\$300
Carte d'affaire / Business card (10 x 7 cm)	\$75	\$225

**Pour en savoir plus, contactez le bureau de la CEC au (514) 849-1564 ou écrivez à
To find out more, contact the office of the CEC at (514) 849-1564 or write to
Communauté électroacoustique canadienne / Canadian Electroacoustic Community, C.P. 845,
Succursale Place D'armes, Montréal, QC, H2Y 3J2. Télécopieur/Fax: (514) 987-1862**

Le ICMC 1992 dans la vallée de Silicon (ou la petite musique des grandes machines)

Barry Truax

En tant que vétéran, pour ne pas dire survivant, d'une quinzaine de ICMC (International Computer Music Conference), il me fait grand plaisir de célébrer la réussite de la conférence ICMC de San José, en Californie (14 au 18 octobre 1992). Encadrée de journées ensoleillées et menée par une organisation de premier plan, cette conférence rassemblait des présentations de pièces et de communications relatant les travaux de chercheur-e-s, compositeur-e-s et étudiant-e-s. J'irais même jusqu'à faire la prédiction que le plus récent ICMC obtiendra une mention favorable

dans les annales de la musique par ordinateur. Cependant, de sombres critiques accompagnées d'un certain scepticisme se répandirent dans les coulisses.

Tandis que la majorité des commentaires entendus se résumaient à "... *si seulement les musiques étaient meilleures...*", d'autres se plaignaient du manque d'intérêt pour les questions esthétiques. Nul doute que même si l'on retrouvait sous un même toit le plus impressionnant rassemblement d'outils de haute gamme (l'on rapporte que cette conférence était assurée pour un demi million et que des gardes de sécurité veillaient 24h sur 24), la musique elle, représentait le point le plus faible de cet événement.

Si on fait l'exception des japonais, qui étaient là en force puisqu'ils seront les hôtes de l'édition de 93,

les invité-e-s restaient bouche bée devant la puissance des ces nombreux ordinateurs— Nick Collins de STEIM a remarqué qu'il y avait tant de machines NeXT qu'on aurait pu s'en servir comme presse-papiers. Avec un budget de six chiffres pour cette conférence, devait-on s'étonner de retrouver dans chaque programme de concert les noms des commanditaires et des compagnies qui avaient prêtés de l'équipement? De toute façon, n'y a-t-il pas consensus autour de l'idée que l'imaginaire artistique transcende la présence des corporations et que, même si la plupart des outils sont des produits de ces compagnies, le résultat sonore n'est pas affecté par ceux-ci? Pourtant, la musique n'était pas tout à fait convaincante...

Encore cette année, je fus témoin d'une de ces réunions de la

événements

events

23

The Silicon Valley ICMC 1992 (or why high tech doesn't result in high art)

Barry Truax

As a veteran (or is it "survivor"?) now of 15 ICMC's, I'm happy to report that this year's event in San Jose, California (Oct. 14-18) was very successful. The combination of sunshine, California hospitality, a first-rate conference organization with a relatively relaxed schedule, and the usual high level of presentations by researchers, composers and students made it all very enjoyable and stimulating.

So, I predict that this ICMC will enter the folklore of the computer music world as a "good one". However, there were dark

murmurings and notes of skepticism hovering around the edges. Most of the time they were expressed as "I wish the music were better", with those of a more intellectual bent wishing that "aesthetic issues had been dealt with". Indeed, it did seem that amidst perhaps the highest tonnage of high-tech gear ever assembled at an ICMC (the conference was reported to have a half million in insurance plus 24-hour security guards), that the music was the weakest element in the overall event.

Except perhaps for the Japanese (who, as next year's hosts, were there in force), those coming from outside the USA marvelled at this wealth of essentially "personal" computing power— Nick Collins of STEIM remarked that there were so many NeXT machines around they seemed to be used as paper-weights.

The printed program for each concert included names of the corporate sponsor and/or the company who had provided equipment, but with a conference budget reputed to be in the six figures, how else could one mount such an event? Besides, we all believe (don't we?) that artistic imagination will transcend all of this corporate presence, and that just because most of the tools being used are its products doesn't mean that the artistic result is at all shaped by them. And yet, there was this lingering suspicion that somehow the music, well, wasn't quite convincing...

Again this year, I witnessed one of those "interest group" meetings where the community of have's and have not's gather around the representatives of the current Great White Hope for the future to

communauté de ceux qui en ont et de ceux qui en veulent, entourant les représentants du dernier ne-plus-ultra afin de s'unire, d'implorer, d'échanger des potins, avec des cris de « *quand, quand, quand... comment, comment, comment... plus, plus, plus* ». Cette fois-ci, tous les regards étaient tournés vers les garçons de l'IRCAM (avec leur station de travail Aerial/IRCAM) — il y a quelques années, c'était le tour des boys de NeXT, et avant cela... Il y a à ces réunions une étrange dynamique entre ceux qui ont de l'équipement et qui s'inquiètent de leur investissement — à quand les mises-à-jour, la disparition des défauts, la documentation complète, etc — et ceux qui espèrent toujours mettre la main sur ces outils. Cela dit, une fois en possession d'une de ces merveilles, il y aura toujours *quelqu'un* pour remarquer qu'en fin

de compte, il en faut au moins 3 modèles pour réaliser des choses intéressantes, et qu'on soupçonne qu'*Un tel* en a 10!

De retour à la musique — enfin, si on veut bien appeler cela de la musique. En tant que vétéran de ces conférences, je me permet de répéter que, « *c'est la même chose chaque année, nous aimerions tellement que la musique soit meilleure* ». Il en a bien un qui m'a confié qu'il ne faut « *qu'une bonne pièce pour sauver ma journée* », mais je devinais d'après son ton que celle-ci était belle-et-bien perdue. L'année dernière à Montréal, tout le monde s'est plaint qu'il y avait trop de musique, que les bonnes pièces se retrouvaient entre des œuvres si mauvaises qu'elles étaient mis en ombre par ces dernières; avec moins d'œuvres présentées cette année on avait rectifié la chose, mais les bonnes pièces se faisaient bien plus rares.

Peut-être que le jury n'a pas bien fait son travail. Ils se sont plaint du nombre astronomique de soumissions qu'ils ont dû écouter, mais il semble qu'il ne se sont même pas rencontrés — on leur a plutôt envoyé des copies des œuvres, numérotées et anonymes. Vu la diversité de réactions des membres du jury, on peut se demander comment s'est effectuée la sélection finale et comment ils ont pu échanger leur points de vue.

Dans la sélection des œuvres présentées en concert, les organisateurs ont démontrés un intérêt marqué pour les œuvres qu'on appelait anciennement « électroniques en direct » (le terme interactif est maintenant utilisé) et les œuvres mixtes — les interprètes d'œuvres interactives avaient tous (il n'y avait que des hommes) l'air d'en être à leur première prestation, tandis que les œuvres mixtes étaient

24 événements events

commune, supplicate, give feedback, and exchange gossip, with chants of "when when when, wish wish wish, how how how, more more more" on their lips. This year it was the boys from IRCAM (with the Aerial/IRCAM Signal Processing Workstation) who were the centre of this attention (a few years ago it was the boys from NeXT, and before that...). At such meetings there are curious dynamics between the have's, who are nervously wondering what the fate of their investment is going to be — when will the upgrade come, when will the bugs be fixed, when will the promised documentation be complete, and so on — and the have not's who are mostly wannabe users. Never mind that even if you do get to be a "have", Somebody says that you really need three to get anything good out of it, and

someone else is rumoured to have 10 already!

So, back to the music and why most of it isn't. Well, again, as a veteran of 15 such conferences, I can smugly say "it's the same every year, we always wish the music were better". Someone else says it only takes "one good piece to make his day", but from his tone of voice I don't think today was one of them. Last year in Montreal, everyone said there was too much music, with good pieces next to terrible ones such that you couldn't appreciate them properly; this year there was presumably the right amount, but the number of "good pieces" was even less.

Well perhaps the music jury simply didn't do its job right. They complained of an astronomical number of submissions they had to go through. but it seems they didn't actually meet — instead they were

sent copies of all pieces to go through, numbered and anonymous, though it's not clear who made the final decision given the jury's varied reactions, or whether the various points of view were ever discussed.

The concerts showed a decided preference for what used to be called "live electronic" pieces (they're now all "interactive") and those combining a traditional performer with tape or electronics — the main difference being that in the former case the performer looked like he walked in off the street (it was always a he), whereas the latter were performed by neatly groomed music students of both sexes. These latter pieces were generally characterized by the conventional international style of bland abstractness, the audio technician finding the mike channel and getting the balance right about

interprétées par des étudiant-e-s habillé-e-s pour la circonstance. En général, on reconnaissait les pièces mixtes à leur écriture abstraite et mielleuse, leur présentation laissant voir surtout les déboires du technicien qui passaient les trois quart du temps à chercher la voie correspondant au micro et qui réussissait à ajuster les niveaux seulement au deux tiers de l'œuvre. Le contenu de la partie sur bande (ou la partie de musique traitée en direct, beaucoup moins riche) avait souvent peu de rapport avec le timbre de l'instrument utilisé. En ce qui a trait aux œuvres interactives, des gestes futiles se faisait voir dans le but d'ajouter de l'expression aux sons peu convaincants ou on pouvaient prendre part au spectacle des pianos mécaniques (qu'on nomme maintenant Disklaviers) dont les touches étaient enfoncées par des doigts invisibles. Comme d'habitude, les œuvres

acousmatiques étaient en général plus fortes, mais le public avait le choix de fermer les yeux ou de faire face à une scène constamment en désordre (n'est-il pas étrange que dans le contexte géographique de la Silicon Valley, l'on n'est pu trouver le moyen de présenter des œuvres qui comportent des éléments visuels réalisés à l'aide d'ordinateurs?).

Contrairement à l'année dernière, il y a eu peu de pièces canadiennes présentées cette fois-ci, mais heureusement se fut des bonnes — l'œuvre « classique » de **Francis Dhomont**, *Chioroscuro* de 1987 (avec une des rares notes de programme qui renferme autre chose que des termes techniques); *Praescio VI* pour flûte et électroniques en direct, de **Bruce Pennycook**; *Mimetismo* pour guitare et bande, de **Stéphane Roy**; ainsi que *On Growth and Form* pour ensemble, de **Bruno Degazio** (cette

dernière se retrouve sur le disque laser de la conférence).

Le manque d'intérêt pour tout ce qui touche au travail de composition était flagrant : les seules œuvres qui comportaient des éléments se rapprochant du travail de création avaient été regroupées sous la catégorie « réalisation », tandis qu'une table ronde sur la composition algorithmique, présidée par David Cope, n'a suscité que des échanges ennuyants. Un compositeur a aussi remarqué l'absence d'œuvres traitant de l'environnement — fait étonnant compte tenu du contexte géographique de cette événement (la Californie). Le travail des jeunes compositeurs témoignait d'un manque d'intérêt de leur part pour les sujets sociaux, environnementaux et politiques. Une exception amusante fut l'œuvre

événements events

25

two-thirds through the piece, and a tape (or for greater thinness of texture, a live DSP part) that bore little timbral relation to the instrument. In the interactive pieces, there was much flailing in mid-air by wireless gestures that were somehow supposed to add more expression to the unconvincing sounds, or else the entertaining spectacle of watching player pianos (now called Disklaviers) have their keys depressed by unseen forces. The tape pieces, as usual, were generally stronger, but the audience was left to choose between listening with closed eyes and watching a permanently chaotic stage as left by the live performance setup (strangely enough, given the location in Silicon Valley, there were no pieces that included computer graphics or animation).

Perhaps as a reaction to last year, there were only a few Canadian

pieces played, but luckily these were good ones — the by now almost classic *Chiaroscuro* of **Francis Dhomont** from 1987 (with one of the few program notes that wasn't devoted to technical jargon), **Bruce Pennycook's** *Praescio VI* for flute and electronics, **Stéphane Roy's** *Mimetismo* for guitar and tape, and **Bruno Degazio's** ensemble piece *On Growth and Form* which was included on the conference CD.

The lack of attention given to composition at the conference was typified by the lack of any paper session bearing that name — the closest we got was four papers grouped under the heading "realization" plus a panel on Algorithmic Composition chaired by David Cope that attempted, rather unsuccessfully, to get a lively discussion going. One composer remarked on the absence of any compositional work related to the

environment. Indeed, one might have expected this in California, but even among the younger composers one did not find much evidence of an interest in reaching out to broader social, environmental or political issues as a framework for generating compositional ideas and hence of engaging the audience. One exception was a rather trivial one, a humorous piece by Doug Scott composed of the five most annoying noises made by audiences, suitably processed and inadvertently allowing some form of audience participation. Otherwise, the pattern was instrumentally-based abstraction teamed up with high-tech experimentation.

Any bright lights? Well, there's a philosophical paper by Dominique Richard buried at the back of the Proceedings about the discourse of

de Doug Scott, dans laquelle les bruits du public se mélangaient avec une collection des pires sons émis par les gens présents lors de représentations antérieures. Autrement, le contenu de la plupart des œuvres étaient caractérisées par un mélange d'abstraction instrumental et d'expérimentation des derniers fruits de la haute technologie.

Y a-t-il de l'espoir? Caché dans les dernières pages des actes, on retrouvait un texte philosophique de Dominique Richard, qui s'intéresse à ce qui manque aux discussions entourant la musique par ordinateur. De plus, un compte rendu du travail effectué dans un studio de l'Université de Natal en Afrique du Sud décrivait un environnement de travail où les œuvres doivent « contribuer à mettre fin à l'oppression raciale et

économique ». Je souligne aussi la démonstration intéressante des travaux récents sur CD-ROM de Morton Subotnick.

Nous avons donc une année pour améliorer la qualité de la musique qui sera présentée au prochain ICMC de Tokyo.

○○○○○



26

événements events

computer music and "what's missing". It was presented the first morning before I arrived, as part of a panel on "new venues and media". Then there was a studio report from the University of Natal in South Africa who's work is based on a belief that they must "actively contribute to the end of racial and economic oppression." And Morton Subotnick demonstrated his composition for the CD-ROM medium that will be published by the innovative Voyager company.

So, we have a whole year to figure out how to make the music better for next year's ICMC in Tokyo.

○○○○○



Recent Concerts récents

1992

octobre October

24

Musicon

New Music from the University of
Birmingham (BEAST)

Novars - Francis Dhomont

November novembre

20

Paul Dolden and the Body Violators

Fifty Six Gallery, Vancouver

Structured improvisations and tape
compositions.

Barry Taylor, Mark Campbell, Paul
Dolden, Steve Gibson, François
Houle, Ron Samworth

28

Paul Dolden and the Body Violators

The Glass Slipper, Vancouver

○○○○○

1993

janvier January

12

ACREQ

Café-rencontre - Colloque annuel—une
réflexion sur l'état de l'art électroacoustique
et radiophonique

Espace ACREQ, Montréal

15

Le bruit de la bande 93

102, d'Alembert • F-38000 Grenoble •
France

Symphonie pour un homme seul - Pierre
Schaeffer & Pierre Henry

Novars - Francis Dhomont

Fractal - Bernard Fort

18

99 Generators Fili

UBC Recital Hall, Vancouver

19

Conservatoire de musique du Québec

Salle Gabriel Cusson, Montréal

Skweeit Chupp - Zack Settel

Bédé - Robert Normandeau

Gesang der Junglinge - Karlheinz

Stockhausen

Kouros et Korê - Léo Kupper

Le perroquet de Faraday - Martin Dupras

Les couleurs du souffle - Gilles Lamarche

Trim Assassia - Yves Potvin

21-22

LEAPS (Live Electronic Performance
Series)

Western Front, Vancouver

S. Frykberg, T. Pearson, Phillip Djwa

22

VNMS

SFU Theatre, Burnaby

Hui, Tower, Ruders, Adams, Turner

24

New Music Concerts

Walter Hall, Toronto

Musique de/music of Ivan

Wyschnegradsky

25

Son-Mu 93 (GRM), Maison de Radio-

France, Salle Olivier-Messiaen • Paris •
Franc

Les objets obscurs; Alias; Tangent; String

Quartet; Trio - Åke Parmerud

Associations libres - Gilles Gobeil

Flèches - Denis Dufour

L'impatience des limites - Bernard Fort

Alpensymphonie, Abfallsymphonie - Dieter

Kaufmann

26

ÉuCuE (Électroacoustiques Université
Concordia University Electroacoustics)

Salle de concert Concordia Concert

Hall, Montréal

Architecture du plan - Bernard Fort

Chant d'aillers - Alejandro Vinaso

Silence, on fait du bruit - Marc Tremblay

River Flow - Dennis Smalley

Klang - Jonty Harrison

27

ÉuCuE

Salle de concert Concordia Concert
Hall, Montréal

Flat Water - Gayle Young

Zero and One: Stations and Directions -

Darren Copeland

Basilica - Barry Truax

Electric Interlude - Chris Meloche

A Walk Through the City - Hildegard

Westerkamp

As the Lion Sleeps - Robert Del Buono

Piano Piece - Matthew Suttor

Living In A Virtual World

Glenn Gould Studio, Toronto

œuvres de/works by : Christopher

Hopkins, Somei Satoh

28

Living in a Virtual World

Glenn Gould Studio, Toronto

œuvres de/works by Sergio Barosso,

Wende Bartley, Michael Maguire

Codes d'accès «Électrocommunication»

Maison de la culture Frontenac,

Montréal

œuvres de/works by Bruit TTV, Son

d'esprit, Jacques Tremblay, René Lussier

29

Living In A Virtual World

Glen Gould Studio, Toronto

œuvres de/works by : Michael J. Baker,

John Oliver

30

Living In A Virtual World

Glenn Gould Studio, Toronto

œuvres de/works by : Henry

Kucharzyk, Peter Hannan, Ben Neil,

David Behrman, Dennis Smalley

février February

2

gems (group of the electroacoustic
music studio)

Pollack Concert Hall, Montréal

Bagatelles - Michael Picton

Piano - Jim Harley

The Legend of Star Vega - Ka-ming Lo

... the transfixing promise of melting April

ice ... - Bruce Pennycook

Manchay Puitu - A. Iglesias Rossi

4

CBC/McGill

Pollack Concert Hall, Montréal

Three Dances - Bengt Hambraeus

Gattinara - Bruce Mather

Interferences II - Alcides Ianza

Beyond the Seventh Palace - Brian

Cherney

Middle Ground - Sean Ferguson

10

Underwater Concert

The Salon, Canadian Museum of Nature, Ottawa

Life in the Fast Lane (1990) for two pianos - **Jan Jarvlepp***Encounter* (1991) for viola and conga drums - **Jan Jarvlepp***Underwater* (1992) for voice and tape -**Jan Jarvlepp**

12

Le bruit de la bande 93, Grenoble*Valdrada* - France White*Silence de mai* - Hervé Castellani*Ombres blanches* - François Bayle*Lune noire* - Patrick Ascione*L'heure alors s'incline* - Christine Groult

15

Son-Mu 93 (GRM) • Maison de Radio-France • Salle Olivier-Messiaen • Paris • France*Piano-miroir* - Jean-Claude Risset*La guerre du faire* - Philippe Leroux*Tchakona* - Yuri Kasparov*Fabulæ* - François Bayle

16

ÉuCuE

Salle de concert Concordia Concert Hall, Montréal

Dripsody - Hugh LeCaine*Arcane Presents Lulu* - Hugh LeCaine*sunSurgeAutomata* - Carla Scaletti*just-more-idle-chatter* - Paul Lansky*Cenôthaph* - Rowell Rogers*Systems of Judgement (I)* - David

Rosenboom

Taxis to burning sky - Jean Piché*Denouement* - Richard Karpen

17

ÉuCuE

Salle de concert Concordia Concert Hall, Montréal

Collectif & Cie

Conservatoire d'Aix-les-Bains, Aix (France)

Tango - David Keane**Closer**

UBC Recital Hall, Vancouver

œuvres de/works by **Darren Copeland**,

Warren Copeland, and Cam McKittrick

20

Ensemble Musica Nova

Bishop's University, Lennoxville

Messiaen, Dutilleux, Schafer, de Falla

21

Arraymusic

Du Maurier Theatre Centre, Toronto

Gerald Barry

23

ACREQ Clair de terre IV —

«Nature/artifice»

Carte blanche à Bernard Parmegiani

Planétarium Dow, Montréal

Étude élastique (De natura Sonorum) -

Bernard Parmegiani

Dedans-Dehors - Bernard Parmegiani*Tanathos (Rouge-Mort)* - Bernard

Parmegiani

Le présent composé - Bernard Parmegiani*Études aux chemins de fer* - Pierre

Schaeffer

24

ACREQ

Café-rencontre avec Bernard

Parmegiani

*Espace ACREQ, Montréal**Entretiens* - Bernard Parmegiani

26-27

LEAPS

Pitt Gallery, Vancouver

27

VNMS "Electroacoustic Dominion"

Mt. Pleasant Baptist Church, Vancouver

Dominion - Barry Truax*Ocean of Ages Revealed* - **Wende Bartley***création/première* - Serge Arcuri*Météores* - Francis Dhomont

Upcoming concerts à venir

mars March

TBA

Sound Pressure

Music Gallery

The Great Learning - Cornelius

Cardew

TBA

99 Generators Excess

UBC Recital Hall, Vancouver

3

New Works Calgary

Calgary, Alberta

Tim Brady, David Eagle, Tim Janz,**Bruce Pennycook****Brandon University**

Lorne Watson Recital Hall

works created in the Brandon

University Electronic Music Studio

ÉuCuE

Salle de concert Concordia Concert Hall,

Montréal

Incursion nocturnes - **Stéphane Roy***Sous le regard d'un soleil noir* - **Francis****Dhomont**

4

ÉuCuE

Salle de concert Concordia Concert Hall, Montréal

Contact - Brent Holland*Cristaux liquides* - Mario Rodrigue*Orlanda* - Patrick Ascione*Les rebondissement de l'affaire rebound* -

Guy Michel

Ruptures - **Randall Smith***Lumières valentie* - François Bayle

5

ÉuCuE

Salle de concert Concordia Concert Hall, Montréal

Petit Poucet magazine - Beatriz Ferreira*Création* - **Jean Piché***Blech & Kehle* (extraits) - Dieter

Kaufmann

Création - Luc Fortin*Ocean of Ages Revealed* - **Wende Bartley***Wire* - Paul Steenhuisen**Codes d'accès «3 jours avant»**

Maison de la culture Frontenac,

Montréal

Badian, Bouchard, Martin, Trudel, Lo,

Marcoux

8

Son-Mu 93 (GRM), Maison de Radio-**France, Salle Olivier-Messiaen • Paris • France***Canto* - Jean Schwarz*Taiyi II* - Shuya Xu*Annam* - François Donato*Vie/Espace/Images 1.2.3* - Jean-Marc

Duchenne

Épiphonies - Gilles Racot

9

McGill Contemporary Music Ensemble
Salle Pollack Hall, Montréal
Adaskin, Xenakis, Webern, Dallapiccolo

12

EURAKOUSMA 93 - L'acousmatique européenne
Faculté de musique, Université de Montréal
Le jardin de la reine - Bernard Fort
Breaking...Glass - Adrian Moore
Aquellos objetos - José Luis Carles
Reluctant Games - Wolfgang Mitterer
...et ainsi de suite... - Jonty Harrison
Volta redonda - Rodolfo Caesar
Le beau corps d'éther - Marc Favre
Mira - Rémy Carré
Architecture Nuit - Anette Vande Gorne
Meeting Points - Alistair MacDonald
Le voyage au paradis - Dieter Kaufmann

Le bruit de la bande 93

Grenoble, France
Aux champions - Bertrand Dubedout
Pour un pianiste - Michèle Bokanowski
Associations libres - Gilles Gobeil
'ai été coupé - Luc Ferrari
Courir - Christian Zanési

16

Conservatoire de musique de Montréal
Salle Malépart, Montréal
Up! - Justice Olsson
Rivage - Gilles Gobeil
Matrechka - Robert Normandeau
Prochaine station - Christian Calon et
Claude Schryer
Overtures - Michael Picton
Vélo I - Marc Tremblay
Rictus nocturnes - Jacques Tremblay

21

VNMS
Vancouver East Cultural Centre,
Vancouver
Finnissey, Xenakis, Sharman, Michael
Matthews, Paul Steenhuisen

23

ACREQ
Café-Rencontre - Une table ronde sur les
jeunes créateur-riche-s sonores, avec
Liette Gauthier
Espace ACREQ, Montréal

24

ArrayMusic
Museum for Textiles, Toronto

Morton Feldman's *Triadic Memories* -
Barbara Pritchard, piano

25

SMCQ
Salle Pierre-Mercure, Montréal
Berio, Stockhausen, Pagh-Paan,
Rozankovic
Sound Pressure
du Maurier Theatre Centre, Toronto
Nautilus - David Keane
Epiphanies - David Keane
Dwelling - David Keane
Pulsar - David Keane
Wervelwing - David Keane
Sinfonia #2 - David Keane

27-28

New Music Concerts
Du Maurier Theatre, Toronto
Klaus Huber, David Eagle, Youngi
Pagh-Paan, Hope Lee, Jukka Tiensuu

29

McGill Studio Exchange
Clara Lichtenstein Recital Hall,
Montréal
HML: Hyper Music Laboratory
(Nagoya, Japan)
œuvres de/works by: K. Takahashi, H.
Yamane, M. Narita

30-31

LEAPS
grunt Gallery, Vancouver

avril April

13

ACREQ
Café-Rencontre avec
Frédéric Roverselli et Daniel Leduc

14

McGill Studio Exchange
Clara Lichtenstein Recital Hall,
Montréal

16

Nouvel Ensemble Moderne
Salle Claude-Champagne, Montréal
Garant, Scelsi, Xenakis

18

VNMS
Vancouver East Cultural Centre
Martin Bartlett, Rui Shi Zhou...

ArrayMusic

Du Maurier Theatre Centre, Toronto
Bartlett, Brophy, Kondo, Longton

26

Son-Mu 93 (GRM)
• Maison de Radio-France • Salle
Olivier-Messiaen • Paris • France
Mambo à la Braque; Temazcal; Mannam;
Mambo Vinko - Javier Alvarez
De la distance - Ramon Gonzalez Arroyo
Opéra d'eau - Jacques Lejeune
Sonneries des orgues - Serge de Laubier
(création) - Michel Zbar

27

ACREQ Clair de terre IV — «L'Oeil
écoute»
Carte blanche à Randall Smith (Toronto)
Planétarium Dow, Montréal
A Mercurial Sea of Voices Fluttering -
Egils Bebris
L'apocalypse de Jean - Pierre Henry
Archeology of Memory - Gary
Popovitch/Randall Smith
L'œil écoute - Bernard Parmegiani
commande - Randall Smith

28

ACREQ
Café-rencontre avec Randall Smith
Espace ACREQ, Montréal

30

New Music Concerts
Betty Oliphant Theatre, Toronto
Wolpe, Carter, Tenney

mai May

2

New Music Concerts
Betty Oliphant Theatre, Toronto
Wolpe, Carter, Tenney

6

SMCQ
Salle Pierre-Mercure, Montréal
Stockhausen, N. H. Huber, Vivier,
Bouliane

7

M.E.D.U.S.A. (Musique
électroacoustique des universités - série
annuelle) Clara Lichtenstein Recital
Hall, Montréal

10

Sound Pressure

du Maurier Theatre Centre, Toronto
Tristan and Geraldo - Michael Maguire
New Work for Ensemble-David Mott
Oblivion Nocturne - Linda Smith
Illumination Rounds - David Lang
Suite from Tesla - Bruno Degazio

14

Le bruit de la bande 93, Grenoble

La Tentation de Saint-Antoine - Michel Chion

17

Son-Mu 93 (GRM)

• Maison de Radio-France • Salle Olivier-Messiaen • Paris • France
Jungle - Michel Redolfi
Oaristys - Jacques Tremblay
(création) - Daniel Teruggi
... et ainsi de suite... - Jonty Harrison
Volta redonda - Rodolfo Caeser

19

Présences (Québec Contemporary Music Week, May 16-23 mai)

ACREQ
œuvres de/works by: **Jean-François Denis, Luc Fortin, Gilles Gobeil, Laurie Radford, Stéphane Roy, Denis Saindon, Michel Smith, Jacques Tremblay, Roxanne Turcotte**

22

Nouvel ensemble moderne

Chapelle Historique de Bon-Pasteur, Montréal
Vivier, Bouliane, Bouchard, Boucher

23

ACREQ

Cafe Rencontre avec Alain Savouret
Espace ACREQ, Montréal

30

ACREQ

3e Concours international électro-vidéo clip
Soirée de gala; remise des prix
Lion d'Or, Montréal

juin June

Festival de musique expérimentale de Bourges
Bourges, France

7-10

L'Espace du Son II.

International Electroacoustic Festival, Brussels

11

Le bruit de la bande 93, Grenoble

Aide-mémoire - Georg Katzer
Tract - Ilhan Mimaroglu
Red Bird - Trevor Wishart

14

Son-Mu 93 (GRM)

• Maison de Radio-France • Salle Olivier-Messiaen • Paris • France
Moments de radio - Yann Paranthoën
Les corps éblouis - **Christian Calon**
Plain-temps - Bernard Parmegiani
Doppio Coro - Ivo Malec
Couleurs d'espaces - Patrick Ascione

août August

8-14

The Tuning of the World (The First International Conference On Acoustic Ecology)

The Banff Centre, Alberta

septembre September

10-15

ICMC 1993 (International Computer Music Conference)
Tokyo, Japan

16th Festival of Electroacoustic and Computer Music
Musica Verticale, Rome

novembre November

Forum 93 (Nouvel ensemble moderne)
Montréal

20 - 27

Journées mondiale de la musique (SIMC) 1993 World Music Days (ISCM)
Mexico City

décembre December

International Rostrum of Electroacoustic Music 1993
Helsinki, Finland

∞∞∞∞

1994

juillet July

15-23

Sound Symposium 1994
St. John's, Newfoundland

octobre October

1-8

Journées mondiales de la musique (SIMC) 1994 World Music Days (ISCM)
Stockholm, Sweden

∞∞∞∞



Electroluxe

Animateurs/hosts: Ned Bouhalassa,
Kathy Kennedy, Daniel Leduc,
Emmanuel Madan,
CKUT 90,3 FM Radio McGill
Mercredi/Wednesday 22h00-23h00
Electroluxe / CKUT Radio McGill /
3480, rue McTavish / Montréal, Québec
/ H3A 1X9

Musique actuelle

Réalisatrice/Producer: Hélène Prévost
CBF-FM 100,7
Dimanche/Sunday 19h00- 21h00
Hélène Prévost / *Musique actuelle* /
14ième étage, Maison Radio-Canada /
1400, boul. René-Lévesque / Montréal,
Québec / H2L 2N2

13-09-92

Repulse (Extrait) - Ake Parmerud
It was a dark and Stormy Night
(Extrait) - Nicolas Collins

04-10-92

Valis (Extrait) - Tod
Machover
Obeying the Laws of
Physics (Extrait) -
Daniel Scheidt

11-11-92

Mi bémol (Extrait) - Yves
Daoust
Style de bougalou (Extrait) -
Michel Smith

25-10-92

Tilt (Extrait) - Mario Rodrigue
L'oiseau rouge (Extrait) - Denis
Saindon
Chiaroscuro (Extrait) - Francis
Dhomont
Entropie (Extrait) - Ned Bouhalassa
Landlocked (Extrait) - Laurie Radford
Rumeurs (Extrait) - Robert
Normandeau
Mambo à la braque (Extrait) - Javier
Alvarez
Counter last (Extrait) - Randall Smith
Conte sous la lune (Extrait) - Marc
Tremblay
Coquillage (Extrait) - Collectif et Cie
La Tentation de Saint-Antoine (2
extraits) - Michel Chion

Music on a Canadian Theme

Animateur/host: Kai Arthur Black
CKLN 88.1 FM
Kai Black / CKLN-FM / 380 Victoria
Street / Toronto, Ontario / M5B 1W7

New Directions

Animateurs/hosts: Herb Bayley,
Chris Meloche
CHRW-FM 94.7 FM (Radio Western)
Lundi/Monday 19h00- 21h00
Chris Meloche / *New Directions* / P.O.
Box 1403, Station A / London,
Ontario / N6A 5M2

Perspectives of New Music

Animateur/host: Egils Bebris
Perspectives of New Music / CIUT-FM
/ 91 George Street / Toronto, Ontario
/ M5S 2E8

University / Kingston, Ontario / K7L
3N6 / t (613) 545-2121

16-01-93

Lux aeterna - Marcelle Deschênes
Nocturne - Mara Zibens
Flat Water - Gayle Young
Le Jardin des larmes rouilles - Wes
Wraggett
A Ward of the Government - E. C.
Woodley
Alchimie - Pascale Trudel
In Vertical Fire - Jean Piché
Evening - Barry Truax
Poland is not yet lost - Paul Steenhuisen
Neanderthals in a Phone Booth - Fred
Semeniuk

23-01-93

Mi bémol - Yves Daoust
Quatuor - Yves Daoust
Obeying The Laws Of Physics - Daniel
Scheidt

30-01-93

Marimba Dismembered - John
Oliver
La Cascade enchantée - David
Keane
Pentacle - Denis Saindon
Mimetismo - Stéphane Roy
Silence, j'écoute - Frédéric
Roverselli
Signal Hill - Robert Rosen
*Twisted Mirror, Shattered
Dream* - Bob Pritchard
Éclats de voix - Robert
Normandeau
Electric Interlude - Chris
Meloche

06-02-93

Style de bougalou - Michel Smith
Ocean of Ages Revealed - Wendy Bartley
The Colours of the Night - François Bayle
Pianocentrix - David Keane

13-02-93

Bajanoom - Charles Amirkhanian
E.L.V.I.S. - Alain Thibault
Chronaxie - Serge Arcuri
Psalm - Larry Lake

20-02-93

Simulant - Richard Truhlar
Silver Apples of the Moon - Morton
Subotnick
Androgyny - Barry Truax
Whale Oil - Canadian Electronic
Ensemble
The Melting Voice Through Mazes
Running - Paul Dolden



Sonic Cinema

Animateur/host: Randy Smith
CKLN-FM 88.1
Lundi/Monday 20h00 - 02h00
Randy Smith / *Sonic Cinema* / CKLN-
FM / 380 Victoria Street / Toronto,
Ontario / M5B 1W7

20 CC

Host/animateur: Ralph Hopper
CFRC-FM 101.9
Samedi/Saturday 08h00 - 09h30
Ralph Hopper / 20CC / CFRC 101.9
FM / Carruthers Hall / Queen's

1. Concours

• 1^{er} Concours de création radiophonique "Hörspiel" - "Art acoustique"

À l'initiative de la SACEM et de la Muse en Circuit, cette première édition de concours a pour but de promouvoir ce type de production radiophonique. Ce concours est ouvert aux créateurs nés après le 31 décembre 1952. Le jury sera composé de Luc Ferrari, Philippe Hersant, Michèle Reverdy (compositeurs), Jacqueline Müller (Radio-France), Klaus Schöning (WDR-Köln) et Jean-Pierre Killian (Club de la Radio FM). Ce concours permet de retenir six projets de création radiophonique et d'offrir à chacun des six créateurs de réaliser, sur une durée de deux semaines, une émission de 12 minutes dans les studios de La Muse en Circuit.

Chacune des émissions réalisées sera diffusée sur une chaîne de Radio-France et une chaîne privée. Les six émissions feront l'objet d'un disque compact qui sera distribué auprès des radios françaises et étrangères, et aux festivals illustrant l'art radiophonique. Date limite d'inscription : 28 février 1993. Le dossier de candidature doit comporter un C.V., un texte sur le projet que le candidat souhaite réaliser, et une cassette audio d'une ou de plusieurs réalisations antérieures. Renseignements : SACEM Division culturelle / 225, avenue Charles De Gaulle / 92521 Neuilly sur Seine cedex.

.....
• **Concours international électro-vidéo clip.** L'ACREQ, en collaboration avec PRIM Vidéo, lance sa troisième édition du *Concours international électro-vidéo clip* pour promouvoir la création de miniatures audios et vidéos. Le

compositeur français de renommée mondiale Alain Savouret sera président du jury et réalisera pour l'occasion un audio-clip qui sera par la suite jumelé aux images des vidéastes montréalais Jean Décarie et Michel Giroux. Cet audio-vidéo clip sera présenté en salle lors de la soirée de remise des prix, le 30 mai 1993. Catégorie 1. Audio-clip (support : DAT (48 khz) ou ruban (38cm/sec)); Catégorie 2. Vidéo-clip (support : VHS, BETA, PAL ou autres); 6 prix décernés par un jury et par le public; durée de 2 à 3 minutes; pas de limite d'âge; inscription gratuite. Date limite : 7 mai 1993. Renseignements : ACREQ / Concours international électro-vidéo clip / a/s Marc Tremblay / 4001, rue Berri, bureau 202 / Montréal (Québec) / H2L 4H2.

32

perspectives opportunities

1. Competitions

• 1st award for the creation of a radio programme "Hörspiel" - "Acoustic Art"

SACEM and La Muse en Circuit have taken the initiative of organizing the first awards for the creation of music-related radio programmes. The first competition is aimed at promoting this type of radio production. The competition is open to creators born after December 31, 1952. The jury will consist of Luc Ferrari, Philippe Hersant, Michèle Reverdy (composers), Jacqueline Müller (Radio-France), Klaus Schöning (WDR-Köln) et Jean-Pierre Killian (Club de la Radio FM). The aim of the competition is to select six radio projects and offer each of the six candidates the opportunity to produce, over a period of two

weeks, a 12 minute programme in the studios of La Muse en Circuit. Each of the programmes produced will be broadcast on one of Radio-France's channels and on a private channel. The six broadcasts will then be compiled on a compact disc distributed among French and foreign radio companies and during festivals illustrating radio arts. Application deadline: February 28, 1993. The application file must include a résumé, a text describing the project that the candidate wishes to pursue, and an audio cassette of one or several previous projects. Information: SACEM Division culturelle / 225, avenue Charles De Gaulle / 92521 Neuilly sur Seine cedex.

.....
• **International Electro-Video Clip Competition.** ACREQ, in collaboration with PRIM Vidéo, is launching its *3rd International Electro-Video Clip Competition* to promote the creation of audio and

video miniatures. The internationally renowned French composer Alain Savouret will preside over the jury and will also produce an audio-clip for the occasion. This audio-clip will subsequently be matched with the images of Montréal video artists Jean Décarie and Michel Giroux. The resulting audio-video clip will be screened during the evening of the competition May 30, 1993, at which time the prizes for the competition winners will be awarded. Category 1. Audio-clip (DAT (48 khz) or tape (38cm/sec)); Category 2. Video-clip (VHS, BETA, PAL or others); 6 prizes will be awarded by a jury and the public; maximum duration of 2 to 3 minutes; no age limit; no entry fee. Deadline: May 7, 1993. Information: ACREQ / Concours international électro-vidéo clip / a/s Marc Tremblay / 4001, rue Berri, bureau 202 / Montréal, Québec, Canada / H2L 4H2.

• **21^{ème} Concours international de musique électroacoustique, Bourges 93.**

Le Concours comporte trois sections (Degrés) correspondant à trois groupes d'âge, et offre trois ensembles de récompenses spécifiques: section 1 «Résidences» (candidats âgés de moins de 25 ans ou étudiants); section 2 «Quadrivium» (candidats âgés de 25 ans et plus) dans 4 catégories (musique électroacoustique de studio, musique électroacoustique avec instruments, musique électroacoustique à programme, musique électroacoustique expérimentale); section 3 «Magisterium» (20 ans d'expérience ou plus en composition électroacoustique). • **Le 1^{er} PUY de musique électroacoustique, Bourges 93** est ouvert à tout candidat sans limite d'âge. Le compositeur peut présenter plusieurs œuvres dans les 4

Disciplines du Puy: musique électroacoustique et humour, musique électroacoustique de circonstance, musique électroacoustique pour la jeunesse, et musique électroacoustique et danse. En 1993, le Jury du Concours est composé de Eduard Artemiev (Russie), Françoise Barrière (France), Gerald Bennett (Suisse), Janos Decsenyi (Hongrie), **Marcelle Deschênes** (Canada), Sten Hanson (Suède), Brigitte Massin (France), Bernard Parmegiani (France), Eduardo Polonio (Espagne), Patrick Szersnovicz (France) et Luis Maria Serra (Argentine). La date limite pour la réception des œuvres accompagnées du formulaire d'inscription est le 24 mai 1993. Renseignements: Groupe de musique expérimentale de Bourges / Place André Malraux / Boîte Postale 39 / 18001 Bourges cedex / France / tél (33) 48-20-41-87 / télécopieur (33) 48-20-45-51.

• **Concours de compositeurs New Works Calgary 1993.** New Works Calgary, une organisation de concerts consacrée à la présentation de la musique contemporaine et plus particulièrement de la musique contemporaine canadienne, annonce son concours annuel pour jeunes compositeurs et compositeurs en formation. L'œuvre gagnante sera jouée par l'ensemble de New Works Calgary pendant la saison 1993-94 et son auteur recevra un prix comptant de 500\$. L'œuvre musicale devra être composée pour une combinaison de flûte, hautbois, clarinette (clarinette basse), violon, alto, violoncelle, piano, percussion, avec ou sans bande sonore. Elle ne devra pas excéder 20 minutes. Le concours est ouvert aux citoyens canadiens et aux immigrants reçus âgés de 30 ans ou moins au 1^{er} mars 1993 et, sans limite d'âge, aux compositeurs inscrits comme étudiants à plein temps dans un

• **21st International Electroacoustic Music Competition, Bourges 93**

The competition is organized in 3 Sections corresponding to 3 age groups, endowed with 3 sets of specific awards: Section 1 "Residences" (candidates less than 25 years old or students); Section 2 "Quadrivium" (candidates 25 years or over) in 4 formal categories (electroacoustic tape music, electroacoustic music with instruments, electroacoustic program music, electroacoustic experimental music); Section 3 "Magisterium" (candidates with a minimum of 20 years experience in electroacoustic composition). • **1st PUY of Electroacoustic Music, Bourges 93.** The Puy is open to all composers, regardless of nationality and age. The composer can compete with several works in the 4 Disciplines of the Puy: electroacoustic music and humour, occasional electroacoustic music,

electroacoustic music for young people, and electroacoustic music and dance. In 1993, the Jury will consist of Eduard Artemiev (Russia), Françoise Barrière (France), Gerald Bennett (Switzerland), Janos Decsenyi (Hungary), Marcelle Deschênes (Canada), Sten Hanson (Sweden), Brigitte Massin (France), Bernard Parmegiani (France), Eduardo Polonio (Spain), Patrick Szersnovicz (France) and Luis Maria Serra (Argentina). The deadline for reception of works accompanied by the official application form is May 24, 1993. Information: Groupe de musique expérimentale de Bourges / Place André Malraux / Boîte Postale 39 / 18001 Bourges cedex / France / tel (33) 48-20-41-87 / fax (33) 48-20-45-51.

• **15th Concorso Internazionale "Luigi Russolo"** is open to composers under 35 years of age.

perspectives **33**
opportunities

The competition is for works of electronic and computer music, with a maximum duration of 20 minutes. Submissions should be on 1/4 inch tape at 19 or 38 ips. Each competitor may submit only one composition in each section. Deadline: July 31, 1993. Information: Secretary of the Competition / 'Russolo-Pratella' Foundation / Via Bagaini 6 / 21100 Varese, Italy / tel +39-332-237245.

• **New Works Calgary Composers' Competition 1993.** New Works Calgary, a concert organization dedicated to the performance of contemporary music with a Canadian focus, announces its annual competition for young composers and/or composers-in-training. The winning work will be performed by the New Works Calgary Ensemble during its 1993-94 concert season, and its author

SOCAN

The SOCAN Award for Composers 30 Years of Age and Over

The 1993 SOCAN award for composers 30 years of age and over is a cash prize of \$10,000 for an **electronic work**.

Application forms and full competition rules may be obtained from any SOCAN office.

SOCAN is the national Canadian performing right society that licenses the public and broadcast performance of music on behalf of composers, songwriters and music publishers.

The SOCAN Awards for Young Composers

Open to composers who are under 30 years of age.

Value: \$16,500

The Sir Ernest MacMillan Awards
for compositions for no fewer than 13 performers up to full symphony orchestra

The Serge Garant Awards
for compositions for a minimum of 3 performers to a maximum of 12 performers

The Pierre Mercure Awards
for solo or duet compositions

The Hugh Le Caine Awards
for electronic music

The Godfrey Ridout Awards
for choral compositions

Concours des compositeurs de 30 ans et plus de la SOCAN

Le Concours des compositeurs de 30 ans et plus sera couronné en 1993 d'un prix de 10 000 \$ dans la catégorie: œuvre électroacoustique.

Les formulaires d'inscription ainsi que les règlements seront disponibles aux bureaux de la SOCAN.

La SOCAN est la société de droits d'exécution du Canada ayant pour mandat d'émettre des licences d'exécution publique et de diffusion d'œuvres musicales canadiennes et du monde entier au nom d'auteurs, de compositeurs et d'éditeurs de musique.

Concours des jeunes compositeurs de la SOCAN

Ouvert aux compositeurs de moins de 30 ans

Valeur totale: 16 500 \$

Prix Sir Ernest MacMillan
œuvres composées pour au moins 13 exécutants jusqu'à un orchestre symphonique complet

Prix Serge Garant
œuvres composées pour trois exécutants au minimum et 12 au maximum

Prix Pierre Mercure
œuvres solos ou duos

Prix Hugh Le Caine
œuvres électroacoustiques

Prix Godfrey Ridout
œuvres chorales

Deadline April 30, 1993/Date limite: le 30 avril 1993

Society of Composers, Authors and
Music Publishers of Canada
41 Valleybrook Drive, Don Mills
Ontario M3B 2S6
Tel. (416) 445-8700 Fax (416) 445-7108



Société canadienne des auteurs,
compositeurs et éditeurs de musique
600, boul. de Maisonneuve ouest, bureau 500
Montréal (Québec) H3A 3J2
Tél. (514) 844-8377 Fax (514) 849-8446

collège de musique. Chaque compositeur ne peut soumettre qu'une œuvre musicale. Les frais d'inscription sont de 10\$. La date limite du concours est le 1er mars 1993. Renseignements: New Works Calgary Composers' Competition 1993 / 2108 - 7th Street SW / Calgary (Alberta) / T2T 2X2.

• **Le Concours SOCAN à l'intention des jeunes compositeurs** est ouvert aux compositeurs de moins de 30 ans. Il est doté de prix en espèces totalisant 16 500\$ et offerts dans cinq catégories, à savoir : Prix Sir Ernest MacMillan pour œuvres composées pour au moins 13 exécutants (jusqu'à un orchestre symphonique complet); Prix Serge Garant pour œuvres composées pour au moins trois exécutants et au plus 12; Prix Pierre Mercure pour œuvres solos ou duos; Prix Hugh Le Caine pour œuvres réalisées sur bandes

magnétiques à l'aide de moyens électroniques; Prix Godfrey Ridout pour œuvres chorales. La date limite d'inscription a été fixée au 30 avril 1993. Renseignements : les bureaux de SOCAN à Toronto, Montréal, Vancouver, Edmonton et Darmouth. SOCAN / 41 Valleybrook Drive / Don Mills (Ontario) / M3B 2S6 / tél 416-445-8700 / télécopieur 416-445-7108.

• **Le Concours SOCAN des compositeurs de 30 ans et plus** couronnera un gagnant d'un prix de 10,000\$ dans la catégorie «œuvre électroacoustique». Les œuvres soumises devront avoir été réalisées sur bandes magnétiques avec des moyens électroniques (synthétiseur, ordinateur, musique concrète, etc.) et conçues en vue d'être diffusées à l'aide de haut-parleurs. La date limite d'inscription a été fixée au 30 avril 1993. Renseignements : les bureaux de SOCAN à Toronto,

Montréal, Vancouver, Edmonton et Darmouth. SOCAN / 41 Valleybrook Drive / Don Mills (Ontario) / M3B 2S6 / tél 416-445-8700 / télécopieur 416-445-7108.

• **Prix Ars Electronica 93**
Sont admissibles les pièces de musique réalisées à l'aide d'une technique numérique. Les œuvres peuvent être produites selon des procédés d'enregistrement analogiques, et faire intervenir des instruments ou des voix, en direct ou pré-enregistrés. Le nombre de pièces pouvant être soumises par un participant est limité à trois. Le jury de musique par ordinateur est composé de: Charles Amirkhonian (ÉU), Lars Gunnar Bodin (Suède), Werner Jauk (Autriche), Trevor Wishart (Grande-Bretagne). Date limite: 28 février 1993. Renseignements : ORF / Landesstudio Oberrösterreich /

will receive a cash prize of \$500. The work should be scored for any combination of flute, oboe, clarinet (bass clarinet), violin, viola, cello, piano, percussion, with or without tape, and have a maximum duration of 20 minutes. The competition is open to Canadian citizens and landed immigrants who have not reached the age of 31 by March 1, 1993, and to composers who are enrolled in a music school as full-time students without regard to age. Each composer may submit only one work. Submission fee is \$10.00. The competition deadline is March 1, 1993. Information: New Works Calgary Composers' Competition 1993 / 2108 - 7th Street SW / Calgary, Alberta / T2T 2X2.

• **Prix Ars Electronica 93**
Digitally produced music pieces are eligible. The works can be completed with analog recording techniques and be composed with

natural instruments or voices, both live or recorded. The number of entries per participant, however, is limited to three. Computer Music Jury: Charles Amirkhonian (USA), Lars Gunnar Bodin (Sweden), Werner Jauk (Austria), Trevor Wishart (Great Britain). Deadline: February 28, 1993. Information: ORF / Landesstudio Oberrösterreich / Prix Ars Electronica / Franckstrasse 2a / A-4010 Linz / Austria / tel +732-53481-224.

• **SOCAN Awards for Young Composers** are open to composers who are under 30 years of age. Cash awards totalling \$16,500 are available in the following categories: the Sir Ernest MacMillan Awards for compositions written for no fewer than thirteen performers (up to full symphony orchestra); the Serge Garant Awards for compositions written for no fewer than three performers and no more than twelve;

the Pierre Mercure Awards for solo or duet compositions; the Hugh Le Caine Awards for electronic music; the Godfrey Ridout Awards for choral compositions. Deadline for submission is April 30, 1993. Information: at any SOCAN office in Toronto, Montréal, Vancouver, Edmonton and Darmouth. SOCAN / 41 Valleybrook Drive / Don Mills, Ontario / M3B 2S6 / tel 416-445-8700 / fax 416-445-7108.

• **SOCAN award for composers 30 years of age and over** is a cash award of \$10,000 for an electronic work. The competition is for a composition produced on tape with electronic means (i.e. synthesizers, computers, musique concrète, etc.) where the intended performance is through an amplifier and loudspeakers. Deadline for submission is April 30, 1993. Information: at any SOCAN office in

perspectives *opportunities*

35

Prix Ars Electronica / Frankstrasse
2a / A-4010 Linz/Autriche / tél
+732-53481-224.

2. Concerts / Représentations / Audio

- **BEAMS** (Boreal Electroacoustic Music Society) d'Edmonton présente une série régulière de concerts électroacoustiques. Le groupe est à la recherche d'œuvres qui pourraient y être diffusées. Renseignements : Boreal Electroacoustic Music Society (BEAMS) / Oliver Postal Outlet / P.O. Box 35088 / Edmonton (Alberta) / T5K 2R8.
- **DIVIDED** fait un appel de soumissions pour une série de compilations devant commencer à paraître au cours du printemps et de

l'été de l'an prochain. Tous les compositeurs qui travaillent dans les domaines de la musique électronique/électroacoustique/par ordinateur sont invités à soumettre des pièces. **DIVIDED** a été établi il y a un an dans le but de rechercher partout dans le monde des compositeurs peu connus, et de faire connaître plus largement ce genre de musique. La pièce *Scend* de Jim O'Rourke a récemment été diffusée et de nouvelles compositions de Jean-François Denis doivent paraître au début de 1993. **PRESENCE** est le projet de compilation permanent de **DIVIDED**. Chaque disque compact contiendra les œuvres de plusieurs compositeurs. Toutes les compositions soumises doivent être en DAT et peuvent chacune avoir une durée dépassant les quinze minutes. La bande originale pourra être renvoyée si une enveloppe de retour timbrée est incluse.

DIVIDED veut encourager tous les compositeurs œuvrant dans ces domaines à soumettre des pièces, et tient à les assurer que leurs œuvres feront l'objet d'un examen rigoureux. Renseignements : **DIVIDED** / C.P. 8302 / Chicago, IL 60680 / tél: 312-489-3951 / courrier électronique: mabed@robbie.acns.nwu.edu.

- **Le GRM (Groupe de recherche musicale)** invite les compositeur(e)s à envoyer leurs bandes pour être considérées pour une diffusion et/ou une présentation à Paris. Envoyez vos soumissions à l'attention de François Bayle au : GRM, Maison de Radio-France #3521 / 116, avenue Président-Kennedy / 75016 Paris, France / tél (33) 1-42-30-29-88 / télécopieur (33) 1-42-30-49-88.
- **La International Computer Music Conference 1993 (ICMC)** aura lieu à

36

perspectives opportunities

Toronto, Montréal, Vancouver, Edmonton and Darmouth. **SOCAN** / 41 Valleybrook Drive / Don Mills, Ontario / M3B 2S6 / tel 416-445-8700 / fax 416-445-7108.

2. Concerts/ Performances/Recordings

- **BEAMS** (Boreal Electroacoustic Music Society) of Edmonton hosts a regular concert season of electroacoustic music and invites submissions for performance. Information: Boreal Electroacoustic Music Society (BEAMS) / Oliver Postal Outlet / P.O. Box 35088 / Edmonton, Alberta / T5K 2R8.
- **DIVIDED** is presently accepting submissions for a series of compilations to be released beginning in the spring and summer

of next year. Any composer working in the electronic/electroacoustic/computer music fields is welcome to submit compositions for consideration. **DIVIDED** was founded a year ago to pursue lesser known composers worldwide and give greater exposure to this genre of music. Recently *Scend* by Jim O'Rourke was released and new works by Jean-François Denis will be released in early 1993. **PRESENCE** is **DIVIDED**'s ongoing compilation project. Each compact disc released will contain several composers. All compositions submitted should be on DAT and may be longer than fifteen minutes each. A properly self-addressed stamped envelope should be included to retrieve one's master tape. **DIVIDED** wishes to encourage all composers working in these fields to submit compositions, knowing that their work will be seriously considered. Information:

DIVIDED / P.O. Box 8302 / Chicago, IL 60680 / tel 312-489-3951 / e-mail mabed@robbie.acns.nwu.edu.

- **The GRM (Groupe de recherche musicale)** accepts tapes by composers interested in having their works considered for broadcast and/or performance in Paris. Send works to the attention of François Bayle at: GRM, Maison de Radio-France #3521 / 116, avenue Président-Kennedy / 75016 Paris, France / tel (33) 1-42-30-29-88 / fax (33) 1-42-30-49-88
- **The 4th International Symposium on Electronic Art (FISEA)** is being held November 3-7, 1993 in Minneapolis. The Symposium features current research, theory and practice on the use of electronics in the arts, with an emphasis on "the art factor." **FISEA** is calling for papers, panels,

Tokyo (Japon) du 10 au 15 septembre 1993. L'ICMC est un colloque annuel qui présente des activités de nature artistique, scientifique, technologique et autres, se rapportant à l'utilisation de l'ordinateur dans la musique. L'ICMC 1993 se tiendra à l'Université Waseda à Tokyo, sur le thème *Opening a New Horizon*. Il s'agit du premier colloque ICMC à se dérouler en Asie, et toutes les personnes intéressées sont invitées à participer. Le programme du colloque comprendra des concerts, des présentations d'études, des démonstrations, des ateliers, des séances de tutorat, des débats et des discussions avec des personnes invitées, ainsi qu'une exposition marchande; des présentations spéciales souligneront le contraste qui existe dans la musique au Japon entre les aspects traditionnels et technologiques. La langue officielle du colloque est l'anglais.

Renseignements : ICMC 1993 Secretariat / c/o The Campus Corporation / Babashita-cho 9, Shinjuku-ku / Tokyo 162, Japan / tél +81-3-3202-7521 / télécopieur +81-3-3202-7523 / courrier électronique: icmc92@waseda.ac.jp

• **MIXTURE** est un collectif parisien de compositeurs et d'interprètes actifs dans la promotion de la musique nouvelle par le biais de concerts, d'enregistrements et d'ateliers. En plus d'avoir réalisé plusieurs concerts, le groupe a récemment présenté une série d'ateliers : «*Guitare et ordinateur*», «*Clavecin et ordinateur*», «*Flûte et ordinateur*», et «*Contrebasse et ordinateur*». Renseignements : MIXTURE / 209, rue du Faubourg Saint-Martin / 75010 Paris / tél 40 38 49 15.

• **MORE**, un ensemble de musique électroacoustique en direct formé de

musiciens qui contrôlent des synthétiseurs et des échantillonneurs, est à la recherche de nouvelles pièces. MORE est formé de : Sergio Barroso, claviers MIDI; Peter Hannan, vents MIDI; John Oliver, guitare MIDI. Envoyez vos idées, ébauches ou compositions à : MORE / #307 - 5840 East Boulevard / Vancouver (C.-B.) / Canada V6M 3V3 / tél (604) 737-7695.

• **New Music Alliance** fait appel à tous les groupes, organismes et particuliers œuvrant dans le domaine des arts contemporains afin qu'ils soumettent des productions peu coûteuses pour le festival *New Music America 1993 and Beyond*. Parmi les exemples de projets soumis, on trouve: festivals d'installations sonores, musique jouée par des solistes, musique improvisée, commandes, nouvelle

courses/workshops, poster sessions, art exhibitions including electronic theater, on-line and sound/performance arts, from visual artists, performers, musicians and those developing new electronic formats.

Information: FISEA 93 / Minneapolis College of Art and Design / 2501 Stevens Avenue South / Minneapolis, MN 55404-4343 / tel 612-874-3754 / fax 612-874-3732 / e-mail fisea93@mcad.edu.

• The 1993 International Computer Music Conference (ICMC) will be held in Tokyo, Japan from September 10 - 15, 1993. ICMC is an annual conference featuring artistic, scientific, technological and other activities that relate to the use of computers in music. ICMC 1993 will be held at Waseda University in Tokyo, Japan, on the theme *Opening a New*



perspectives

opportunities

37

Horizon. This is the first ICMC to be held in Asia, and all interested persons are invited to contribute and participate. The conference program will include concerts, paper sessions, demonstrations, workshops, tutorials, panels, talks, and a vendor exhibition; highlight features will include the traditional and technological aspects of music in Japan. Information: ICMC 1993 Secretariat / c/o The Campus Corporation / Babashita-cho 9, Shinjuku-ku / Tokyo 162, Japan / tel +81-3-3202-7521 / fax +81-3-3202-7523 / e-mail: icmc92@waseda.ac.jp

• **MIXTURE** is a Parisian composer/performer collective active in the promotion of new music through concerts, recordings and workshops. Recent activities have included the workshops «*Guitare et ordinateur*», «*Clavecin et*

musique en marathons radiophoniques, influences multiculturelles sur la nouvelle musique. Renseignements : Tina Davidson, President / New Music Alliance / 508 Woodland Terrace / Philadelphia, PA 19104 / USA / tél & télécopieur (215) 382-2521.

• **99 Generators** est une série de concerts vouée à la diffusion de la musique électroacoustique. On invite les compositeur(e)s à soumettre des œuvres pour les prochains concerts. Les concerts ont lieu au Recital Hall du département de musique, à la University of British Columbia (Canada). Le format DAT est préférable, mais les disques compacts et les bandes stéréo 1/4" (bobines fermées seulement) seront également acceptés. Seul le matériel accompagné d'une enveloppe de retour affranchie sera renvoyé. Si le

port de retour n'est pas inclus, les œuvres soumises seront ajoutées à la collection permanente de Generators 99. On avisera les compositeurs si leur œuvre est retenue, et on leur fera savoir quand elle sera jouée. Il n'y a pas de limite pour la durée des œuvres soumises. Renseignements : 99 Generators / attn. Paul Steenhuisen / 6361 Memorial Road / Vancouver, (C.-B.) / Canada V6T 1Z2 / télécopieur (604) 822-4884.

• **Sonic Circuits**, le premier forum annuel des compositeurs du Minnesota/festival de musique électronique du Malacaster College. Appel de soumissions. Le forum des compositeurs du Minnesota, en collaboration avec le Malacaster College, est heureux d'annoncer la création d'un nouveau festival pour la présentation de musique électronique. Ce festival permettra d'élargir les services qu'offre le

forum aux compositeurs qui utilisent des techniques informatiques dans le cadre de leurs représentations, et aura également pour objectif de répondre aux besoins des compositeurs étudiants en leur permettant de présenter leur travail au public. Ce festival qui - nous l'espérons - se tiendra chaque année aura lieu pour la première fois à Malacaster College, en plein air, dans l'après-midi du dimanche 2 mai 1993. Renseignements : Philip Blackburn / Sonic Circuits / MCF, 26 E. Exchange St. #200 / St. Paul, MN 55101.

• **Standing Wave**, créé par Pro Musica de Vancouver, est un nouvel ensemble de musique contemporaine dont le but est de passer des commandes auprès des compositeurs de Vancouver et de présenter leur musique. L'ensemble peut interpréter des œuvres mixtes

38

perspectives *opportunities*

ordinateur», «*Flûte et ordinateur*», and «*Contrebasse et ordinateur*», as well as various concerts. Information: MIXTURE / 209, rue du Faubourg Saint-Martin / 75010 Paris / tel 40 38 49 15.

• **MORE** is a new music ensemble dedicated to the performance of live music on the leading edge of technology. MORE employs MIDI synthesizers and samplers, and is looking for new music. MORE controls FM synthesizers of the Yamaha family and Akai S1000 and Emu Proteus samplers. MORE is: Sergio Barroso, MIDI keyboards; Peter Hannan, MIDI winds; John Oliver, MIDI guitar. Send ideas, sketches or completed compositions to: MORE / #307 - 5840 East Boulevard / Vancouver, B.C. / CANADA V6M 3V3 / Or contact MORE at: tel (604) 264-0117.



écrites pour les instruments suivants : clarinette/saxophone soprano, violoncelle, piano et percussion. L'ensemble peut aussi présenter des œuvres écrites par des compositeurs de l'extérieur de la Colombie-Britannique.

Renseignements : Standing Wave / Mark Douglas / 1940 Napier Street / Vancouver, (C.-B.) / V5L 2N5 Canada / tél (604) 254-5437.

3. Éducation

• Audio au Banff Centre

La section audio du programme des arts médiatiques (Media Arts) du Banff Centre for the Arts encourage la soumission de demandes pour l'octroi de résidences; les projets de création peuvent être axés sur n'importe quel type d'art sonore faisant intervenir la technologie et l'informatique (systèmes interactifs, musique sur bande, installations,

environnements virtuels, etc.). Ces résidences sont particulièrement utiles aux artistes qui explorent de nouvelles dimensions de la production audio et de la composition sonore. Le programme des arts médiatiques accueille également dans les résidences des artistes désireux de travailler à des projets d'enregistrement dans le studio 24 pistes doté d'équipement numérique. Le studio d'enregistrement dispose de ProTools, SoundTools, une console automatisée et le logiciel MAX qui permet de contrôler le processeur; d'autres outils informatiques de production sont aussi disponibles. Le Centre est également en train de mettre au point un nouveau poste de travail audio destiné à la composition, l'exécution et la production faisant appel aux techniques numériques; une importance particulière est accordée aux possibilités d'interaction en

temps réel. Ce projet est actuellement élaboré sur un système informatique NeXT, en collaboration avec l'IRCAM (Paris) et SUNY (Buffalo). Le programme audio est à la recherche d'artistes désireux de travailler avec ce système. Pour les candidats admis, la plus grande partie des coûts du programme est couverte par des bourses. Renseignements : Kevin Elliott, directeur du programme / tél 403-762-6309 / télécopieur: 403-762-6659.

• **Computed Art Intensive** au Contemporary Arts Summer Institute 1993, Université Simon Fraser. Cet atelier unique en son genre traite de questions reliées à la création d'œuvres d'art assistée par ordinateur. Computed Art est conçu à l'intention de ceux qui s'intéressent aux applications artistiques de la technologie

• **New Music Alliance** is soliciting proposals from all contemporary art organizations, ensembles and individuals, for low budget productions to be presented at the New Music America Festival 1993 and Beyond. Some examples include festivals of sound installations, soloists, improvised music, commissions, new music on radio in marathon formats, and multicultural influences in new music. Information: Tina Davidson, President / New Music Alliance / 508 Woodland Terrace / Philadelphia, PA 19104 / USA / tel & fax (215) 382-2521.

• **99 Generators** is a concert series dedicated to the diffusion of electroacoustic music. Submissions are now being accepted for upcoming concerts. Concerts take place in the Recital Hall of the University of British Columbia School of Music in Vancouver,

Canada. DAT format is preferred, although CD's and 1/4" stereo (closed reel only) will also be accepted. Submissions will be returned only if return postage is included. If return postage is not included, submissions will become part of the permanent 99 Generators recording library. Composers will be notified if/when their work is performed. Works submitted may be of any duration. Information: 99 Generators / attn. Paul Steenhuisen / 6361 Memorial Road / Vancouver, B.C. / Canada V6T 1Z2 / fax (604) 822-488.

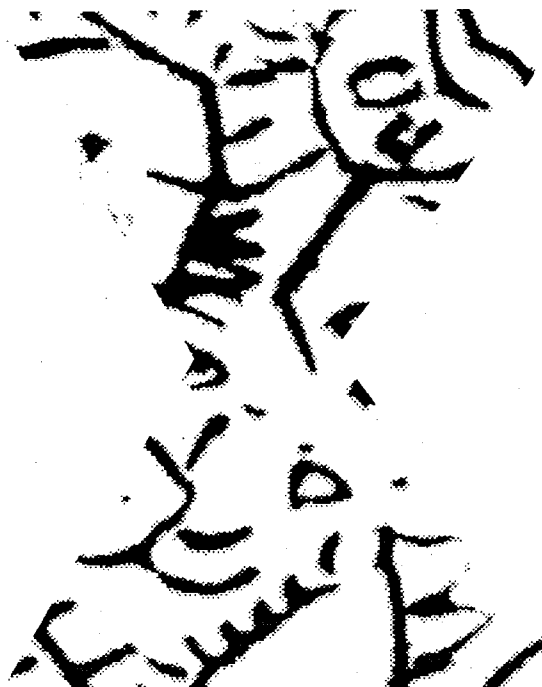
• **Sonic Circuits, the First Annual Minnesota Composers Forum/Macalester College Electronic Music Festival.** Call for entries. Minnesota Composers Forum, in conjunction with Macalester College, is pleased to announce the establishment of a new festival for the presentation of

electronic music. As such, it will expand the Forum's services for composers who work with electronics in performance and will also aim to serve the needs of student composers for presenting their work to the public. The first of what we hope will be an annual event is to be held outdoors on the afternoon of Sunday May 2, 1993 at Macalester College, 1600 Grand Avenue, St-Paul, MN 55105. Information: Philip Blackburn / Sonic Circuits / MCF, 26 E. Exchange St. #200 / St.Paul, MN 55101.

• **Standing Wave** is a new contemporary music ensemble created by Pro Musica of Vancouver to commission and perform music by Vancouver composers. The ensemble is open to performing electroacoustic works that include its instrumentation of

contemporaine - compositeurs, artistes en arts visuels, concepteurs d'éclairages, chorégraphes, etc.; l'atelier analyse des problèmes courants dans une perspective multidisciplinaire. Parmi les professeurs se trouveront Daniel Scheidt, Martin Gotfrit, George Lewis, Sang Mah et Thecla Schiphorst. La date limite pour la réception des demandes est le 30 avril 1993. Renseignements : Office of the Registrar / Simon Fraser University / Burnaby (C.-B.) / V5A 1S6 / tél 604-291-3224.

• Dartmouth College offre un programme de deuxième cycle menant à une Maîtrise ès arts en musique électroacoustique. Le programme comporte des cours de musique, d'ingénierie, d'informatique, d'acoustique et de compréhension musicale. Il s'étend sur deux ans. Au terme de ce



40

perspectives opportunities

clarinet/soprano saxophone, cello, piano and percussion. The ensemble will also consider works by composers from outside of British Columbia. Information: Standing Wave / Mark Douglas / 1940 Napier Street / Vancouver, B.C. / V5L 2N5 Canada / tel (604) 254-5437.

3. Education

• **Audio at The Banff Centre**
The audio component of the Media Arts program of The Banff Centre accepts artists for creative residencies in all forms of technological sound art (interactive systems, tape music, installations, virtual reality, etc.). The Media Arts program also accepts artists for recording residencies using a 24-track digital studio. The recording studio is also equipped with PRO

tolls and other high level DSP systems. The Banff Centre is presently developing a new Net-Mix digital workstation, using a NeXT computer and is looking for artists to work with this system. If accepted, most of the program costs are covered by a scholarship. Information: Kevin Elliott / tel 403-762-6309 / fax 403-762-6659.

• **Computed Art Intensive at The Contemporary Arts Summer Institute 1993, Simon Fraser University.** This unique workshop explores issues related to the creation of computer-based artwork. Designed for those concerned with the artistic applications of contemporary technology—composers, visual artists, lighting designers, choreographers, etc.—Computed Art explores common concerns from within a multi-disciplinary context. Faculty includes Daniel Scheidt, Martin Gotfrit,

George Lewis, Sang Mah and Thecla Schiphorst. Deadline for receipt of application is April 30, 1993. Information: Office of the Registrar / Simon Fraser University / Burnaby, B.C. / V5A 1S6 / tel 604-291-3224.

• **Dartmouth College offers a graduate program leading to a Master of Arts degree in Electro-Acoustic Music.** The program includes course work in music, engineering, computer science, acoustics and music cognition. It is a two-year program. Graduates write music software, design musical instruments or work as composers and/or consultants in the music industry. Applicants should have a bachelor's degree in either music, computer science, engineering or physics, and play a musical instrument. Information: Jon Appleton, Chair / Department of Music / Dartmouth College /

programme, les étudiants peuvent écrire des logiciels musicaux, concevoir des instruments de musique ou travailler comme compositeurs ou consultants dans le secteur de la musique. Les candidats doivent posséder un diplôme de premier cycle en musique, en informatique, en ingénierie ou en physique, et savoir jouer d'un instrument.

Renseignements: Jon Appleton, Chair, Department of Music, Dartmouth College, Hanover, New Hampshire 03755. tél 603-646-3531 / télécopieur: 603-646-2551 / courrier électronique: jon.appleton@dartmouth.edu.

• **Le Djerassi Resident Artists Program** permet chaque année à près de vingt-cinq artistes de travailler durant un à trois mois à des projets autonomes ou conjoints, dans un cadre d'une beauté exceptionnelle où il est possible de

s'isoler. On recherche des artistes ayant produit de bonnes réalisations mais qui ne sont pas encore très connus, aussi bien que des artistes dont la réputation est déjà établie. L'admission au Djerassi Resident Artists Program ne donne droit qu'à une subvention de résidence. Le logement et l'utilisation du studio, ainsi que les repas, sont offerts sans frais. Les artistes qui ont besoin d'un financement additionnel pour couvrir des frais de voyage, d'équipement, de fournitures ou des dépenses personnelles doivent s'adresser à d'autres sources.

Renseignements : Admissions 1994 / Djerassi Resident Artists Program / 2325 Bear Gulch Road / Woodside, CA 94062-4405

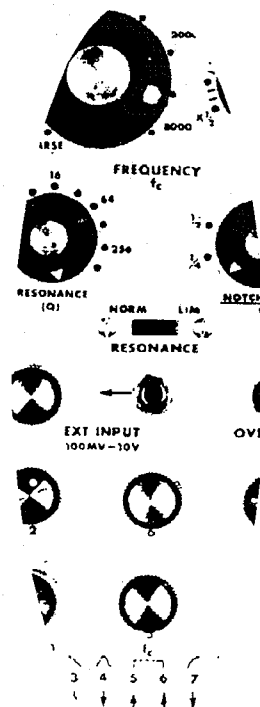
• **The Royal College of Music, London** offre un nouveau programme de deuxième cycle, d'une durée de 13 semaines, visant un diplôme de MMus (RCN) en

composition et exécution électroacoustique (MMus (RCN) in Electroacoustic Performance and Composition). Ce programme permet l'acquisition d'une expérience pratique pour la résolution des problèmes d'exécution et de composition. Renseignements : Admissions Tutor / Royal College of Music / Prince Consort Road / Londres SW7 2BS / tél 071-589-3643 / télécopieur: 071-589-7740

Hanover/ New Hampshire 03755/ tel 603-646-3531 / fax 603-646-2551 / e-mail jon.appleton@dartmouth.edu.

• **The Djerassi Resident Artists Program** enables approximately twenty-five artists each year to spend one to three months working on independent or collaborative projects in a setting of unusual beauty and privacy. Applications are sought from artists who have a record of solid achievement but are not yet very well known and from artists with established reputations. The Djerassi Resident Artists Program award is strictly a residential grant. Living and studio accommodations as well as all meals are offered at no cost. Artists who need additional funding for travel, materials, supplies, or at-home expenses should apply to other sources for this support.

Information: Admissions 1994 / Djerassi Resident Artists Program /



perspectives 41 *opportunities*

2325 Bear Gulch Road / Woodside, CA 94062-4405

• **The Royal College of Music, London** is offering a new 13-week post graduate program, MMus (RCN) in Electroacoustic Performance and Composition, offering practical experience in solving problems in performing and composing. Information: Admissions Tutor / Royal College of Music / Prince Consort Road / London SW7 2BS / tel 071-589-3643 / fax 071-589-7740

alcides lanza : *Trilogy*

eSp-9201-CD

éditions Shelan publications

- Jason Vantomme

Au cours du mois de novembre 1992, alcides lanza et l'interprète Meg Sheppard ont effectué une tournée à travers le Canada afin de présenter les pièces tirées du dernier disque compact de lanza - *Trilogy*. Pour créer cette œuvre, alcides lanza a regroupé trois de ses pièces - *ekphonesis V*, *penetrations VII* et *ekphonesis VI* - dans la perspective d'une soirée de théâtre musical pour actrice-chanteuse, sons et extensions électroniques, avec synthétiseurs numériques et effets d'éclairage. Les notes de programme soulignent que *Trilogy* constitue également un cycle autobiographique de chansons

qui évoque la jeunesse du compositeur, sa sensibilisation croissante à la politique et ses réflexions d'adulte. (En plus d'être une présentation autobiographique du compositeur, *Trilogy* constitue un historique de la technologie de la musique électroacoustique des vingt dernières années.)

La première pièce de ce cycle, *ekphonesis V* (1979-I), s'ouvre sur un échange entre les phrases vocales mélodiques que chante l'actrice-chanteuse Meg Sheppard et des passages pré-enregistrés de sa voix. Ces passages simples deviennent graduellement plus complexes et culminent quand la voix se fond dans un arrière-plan dense, qui évoque une chorale. Cette magnifique ouverture est interrompue par une présentation timbrale de style pointilliste à laquelle vient se greffer la voix en

bribes de texte et de chansons chuchotées. L'auditeur pourra noter ici l'utilisation de textes en plusieurs langues, une caractéristique commune à plusieurs des œuvres vocales de lanza. *ekphonesis V* se termine sur la répétition de motifs évoquant l'ouverture de la pièce. lanza fait remarquer que *ekphonesis V* parcourt le champ des souvenirs, réflexions, pensées et idées que la soliste pourrait entrevoir si elle entrait dans le cerveau du compositeur. L'auditeur se laisse alors facilement convaincre que Sheppard a effectivement fait ce voyage dans le cerveau.

En plus de porter sur la mémoire, qui est le thème central de *Trilogy*, *penetrations VII* (1972-III) illustre la communication ou le manque de communication. La communication se transmet à la fois dans le texte et la mélodie,

42

comptes rendus

reviews



alcides lanza: *Trilogy*

eSp-9201-CD

éditions Shelan publications

- Jason Vantomme

During November of 1992, alcides lanza and performer Meg Sheppard toured Canada presenting the

works from lanza's recent CD release - *Trilogy*. To create *Trilogy*, alcides lanza brought together his three works *ekphonesis V*, *penetrations VII* and *ekphonesis VI* for "an evening of music theatre for actress-singer, electronic sounds and electronic extensions, with digital synthesizers and lighting effects." As the liner notes also state, "*Trilogy* is an autobiographical cycle of songs evoking the composer's youth, growing political awareness and mature reflections." (*Trilogy* is not only an autobiographic statement by the composer, but a history of electroacoustic music technology over the past twenty years.)

The first work of the cycle, *ekphonesis V* (1979-I), opens with actress-singer Meg Sheppard trading smooth vocal lines with her own pre-taped voice. These simple vowel passages gradually become more complex and climax with the live voice

harmonized and set against a dense, choral-like background. This rich opening is interrupted by a pointillistic timbral presentation upon which is added the live voice in whispers of speech and song. Here, the listener will notice the use of multilingual texts common to *Trilogy* and many of lanza's other vocal works. *ekphonesis V* ends with the return of motives reminiscent of the work's opening. lanza notes that *ekphonesis V* "explores the 'library' of memories, reflections, thoughts and ideas supposedly encountered if the soloist could enter the composer's brain." From this performance, the listener is easily convinced that Ms. Sheppard has accomplished this "tour of the brain."

penetrations VII (1972-III) not only concerns itself with *Trilogy's* unifying theme of memory, but "also deals with communication ...

tous deux interprétés avec conviction par Sheppard. Au début de *penetrations VII*, divers motifs et textures sont présentés qui se retrouvent tout au long de la pièce comme des symboles des «souvenirs de l'humanité». Le traitement électronique de la voix effectué par le compositeur lui permet d'accentuer certaines syllabes et expressions particulières; cette technique est une caractéristique importante de toutes les œuvres contenues dans *Trilogy*. *penetrations VII* communique son sens profond de façon plus claire que ne le fait *ekphonesis V*; la description que présente lanza de l'accumulation de haine et de mal dans l'humanité ne laisse aucun doute quant au message du compositeur.

ekphonesis VI (1988-I) approfondit les thèmes de la mémoire et de

l'importance de la communication qui se dégagent clairement dans la section centrale de *Trilogy*. En dépit des seize années qui séparent leur composition, ces deux œuvres semblent former une paire inséparable. *penetrations VII* se fond doucement et directement dans *ekphonesis VI*, et les deux pièces contiennent des bouts de texte communs. Cette unité est renforcée par la compatibilité timbrale entre les deux œuvres. De nombreuses idées nouvelles sont cependant présentées dans *ekphonesis VI*. L'ajout d'un vif motif rythmique, d'un piano aux merveilleux accents de danse et des questions, des cris et des rires des enfants du compositeur donnent à cette pièce un caractère typiquement lanza. (Sheppard ajoute une note d'humour et une certaine détente au plus fort des cris des enfants, avec la phrase «Beam me up Scotty!»). Comme

c'est le cas pour *penetrations VII*, *ekphonesis VI* présente un message de façon extrêmement claire. On a l'impression qu'avec la composition de *Trilogy*, lanza a procédé à une évaluation critique et une clarification de ses concepts de mémoire et de communication.

Cependant, je déplore que la compilation de ces œuvres sur disque compact n'ait pas la même plénitude que les représentations données par une interprète du calibre de Meg Sheppard. Les talents dramatiques de cette chanteuse, si intimement liés à sa présentation sur scène, sont malheureusement absents. C'est ainsi que j'ai commencé à comprendre pourquoi l'équipe lanza/Sheppard constitue sans doute aujourd'hui l'un des meilleurs exemples de collaboration réussie entre

comptes rendus

reviews

43

or the lack of it." The presence of communication is conveyed through text and melody, both of which Ms. Sheppard delivers with conviction. The beginning of *penetrations VII* presents various textures and motives that reappear throughout the work as symbols of the "memories of humanity." lanza's electronic processing of the live voice results in the effective stressing of individual syllables and phrases; this technique is an important characteristic in all of the works on *Trilogy*. *penetrations VII* delivers its significance in a more revealing manner than that of *ekphonesis V*; lanza's depiction of humanity's "accumulated hatred and evil" leaves no doubt as to his intended message.

ekphonesis VI (1988-I) further continues the ideas of memory and the importance of communication that became so clear in *Trilogy's*

middle chapter. These two works, despite the sixteen years separating their dates of composition, seem linked as an indivisible pair. Not only does *penetrations VII* flow smoothly and directly into *ekphonesis VI*, but the two works also share common text phrases. This unity is heightened by their timbral compatibility. There are, however, many new ideas presented in *ekphonesis VI*. The addition of an intense rhythmic motive, a wonderfully dancing piano, and the questions, laughs and screams of the composer's own children, mark this work as undeniably lanza. (Sheppard delivers a humorous and somewhat relieving phrase near the height of the children's commotion: "Beam me up Scotty!") As is the case with *penetrations VII*, *ekphonesis VI* presents its message in an extremely clear fashion. One gets the impression that lanza's concepts of memory and communication have

been critically evaluated and clarified through the composition of *Trilogy*.

Unfortunately, I found the CD presentation lacking the completeness felt during a live performance of lanza's works given by such an interpreter as Meg Sheppard. Her theatrical talent, which is such an integral part of her live stage presentation, was regrettably missed. More importantly, however, I began to see how the lanza/Sheppard team is likely one of the most successful composer/interpreter collaborations to be found in present day contemporary music. Rarely have I heard the conviction desired by a composer so charismatically presented to the listener. Bravo alces lanza! Bravo Meg Sheppard! ∞∞∞∞

compositeur et interprète, dans le domaine de la musique contemporaine. J'ai rarement eu l'occasion d'entendre une représentation empreinte de toute la conviction dont peut rêver un compositeur et présentée de façon aussi charismatique à l'auditeur. Bravo Alcides Lanza! Bravo Meg Sheppard!

○○○○○

The Documentation of Electroacoustic Music in Europe

compilé par Golo Föllmer, Roland
Frank et Folkmar Hein
Édité par Interventionen '92

- Robin Minard

The Documentation of Electroacoustic Music in Europe a été publié à Berlin en 1992 par le studio

électroacoustique de la Technische Universität Berlin et DecimE (la section allemande de CIME). Ce document de 370 pages offre des données utiles sur les studios européens qui s'intéressent à la réalisation, la recherche ou l'enseignement dans le domaine de la musique électroacoustique, ainsi que des renseignements sur les œuvres produites ou conçues dans ces studios. On y trouve l'adresse postale, les numéros de téléphone, de télécopieur et de courrier électronique de 252 studios européens, de même qu'un aperçu du matériel et des logiciels de plusieurs de ces studios.

Pour le compositeur, l'élément le plus pratique est certainement la liste d'adresses bien structurée qui s'étend sur 60 pages et comprend dans plusieurs cas une liste sommaire de l'équipement du studio. D'autres sections de cet ouvrage pourront s'avérer plus

utiles au chercheur, bien qu'elles fournissent également des renseignements intéressants d'ordre général: la rubrique STUDIO WORK LIST donne une liste chronologique des œuvres réalisées dans 52 des plus importants studios européens accessibles au public; la section COMPOSERS WORK LIST présente les compositions électroacoustiques suivant les noms des compositeurs classés par ordre alphabétique (au total, 8 157 pièces sont ainsi répertoriées). Pour le chercheur en musique, ces sections - en plus d'indiquer quels compositeurs ont travaillé dans quels studios - présentent un aperçu sommaire des divers genres de musique électroacoustique produits par les différents studios, et peuvent même révéler certaines tendances dans la production selon la date, le pays ou la région.

Les œuvres répertoriées couvrent

44

comptes rendus reviews

The Documentation of Electroacoustic Music in Europe

compiled by Golo Föllmer, Roland
Frank and Folkmar Hein
Published by Interventionen '92

- Robin Minard

The Documentation of Electroacoustic Music in Europe was released in Berlin in 1992 by the electroacoustic studio of the Technische Universität Berlin and DecimE (the German section of CIME). This 370-page document contains useful data about European studios concerned with the production and/or research and teaching of electroacoustic music, as well as data about works produced or conceived there. Contents include the mailing addresses, telephone, fax and e-mail numbers of 252 European studios as well as an

overview of several of the studios' available hardware and software.

For the composer, the well organized 60-page address list often accompanied by a concise list of studio equipment is certainly the most practical aspect of the work. Other sections of the book may prove more useful to the music researcher, although these sections also provide interesting material for general perusal: the STUDIO WORK LIST gives a chronological documentation of compositions produced in 52 of Europe's larger public studios; the COMPOSERS WORK LIST documents electroacoustic compositions classified alphabetically by composer (a total of 8,157 works are documented here). For the music researcher, these latter sections give not only an indication of which composers have worked in which studios, but also offer a basic outline of the various genres of

electroacoustics which are practiced in specified studios, and may also reveal certain trends in electroacoustic production according to date, country or geographical region of production.

Documented works include music for magnetic tape or other recording mediums, music for tape and instruments, live electronics, computer music, electronic music and musique concrète, as well as music for the medias of film, television, theatre and radi.

The Documentation of Electroacoustic Music in Europe is available in book or diskette (data) form from: TU Berlin / "Dokumentation" / Str. des 17. Juni 135 / D-1000 Berlin 12 / Germany / fax (49-30) 314-21143 / email: ehin@mvax.kgw.tu-berlin.de Book: \$20 CAN / Diskette: \$30 CAN (prices include postage costs). Diskette copy orders should indicate desired format. ○○○○○

la musique pour bande et autres supports d'enregistrement, la musique pour bande et instruments, le traitement électronique en direct, la musique assistée par ordinateur, la musique électronique et la musique concrète, de même que la musique écrite pour le cinéma, la télévision, le théâtre et la radio.

The Documentation of Electroacoustic Music in Europe est disponible sous forme de livre ou de disquette à l'adresse suivante: TU Berlin / "Dokumentation" / Str. des 17. Juni 135 / D-1000 Berlin 12 / Allemagne / télécopieur (49-30) 314-21143 / courrier électronique: ehin@mvax.kgw.tu-berlin.de
Livre: 20\$ CAN / Disquette: 30\$ CAN (frais d'envoi inclus). Pour les commandes de disquettes, il faut préciser le format désiré.

oooooo

Sons / Sounds

Denis Dufour

Messe à l'usage des vieillards, Bocalise, Suite Bleue
Una Corda (France). ••• Metamkine

Christine Groult - L'heure alors s'incline

Collection Cinéma pour l'oreille (mini-CD)
MKCD006. ••• Metamkine

New Music of the Americas Volume 1

œuvres de/works: by Gitta Steiner, Mariano Etkin, Alcides Lanza (arghanum V, version for piano and tape/version pour piano et bande) and Edgar Valcarcel (Invention, étude électronique/electronic study). ••• édition SHELAN publications

Bernard Parmegiani

Violostris, Pour en finir avec le pouvoir d'Orphée, Dedans-Dehors, Rouge-Mort, Exercisme 3, Le Présent composé. INA - GRM Double CD

••• Metamkine ••• DIFFUSION i MÉDIA

James Tenney - Selected Works 1961-1969

Computer music compositions realized at the Bell Labs in the early 1960's. Des œuvres fait par ordinateur aux Bell Labs dans les années 60. Artifact Recordings (USA). ••• Metamkine

N
O
U
V
E
A
U
T
É
S

New

45

R
E
L
E
A
S
E
S

Mots / Words

Wireless Imagination - Sound, Radio, and the Avant-Garde

452 pages. Rédaction de/edited by Douglas Kahn et/and Gregory Whitehead. ••• MIT Press

Stationen - Robin Minard

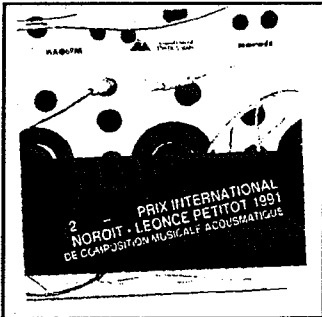
Catalogue d'installation sonore/sound installation catalogue. 26 pages (textes en allemand et anglais/German and English texts; photographies en noir et blanc et en couleur/B&W and color photos). Publié par/published by Freunde Guter Musik e.V und Podewil, Berlin, 1992. 12\$ Cdn. (10\$ Cdn. pour membres de la CEC/for CEC members) plus 3\$ coûts de courrier/for postage costs.

••• Robin Minard

Synthesizer Performance and Real-Time

Techniques de/by Jeff Pressim

Volume 8, The Computer Music and Digital Audio Series. ••• A-R Editions



nor 2 CD

Prix International Noroit 1991
Éclats de voix - Robert Normandeau, Obsession
- Todor Todoroff, Les objets obscur - Åke
Parmerud - Naives - Serge Morand, Meta
Incognita - Philippe Le Goff, Drift - Simon
Waters. ••• Metamkine

Sons / Sounds

Sergio Barroso - New Music for Digital Keyboard/Musique nouvelle pour clavier numérique
SNE-556-CD

Canzona, Soledad - Sergio Barroso; *El reposo del fuego* - John Oliver; *Trajectoires* - Jean-François Denis. ••• IREME

Imaginary Guitars - Tim Brady
Justin Time Records 1992

Symphony in Two Parts - Tim Brady;
Dead of Winter - Tim Brady
Incertitude pourpre - Alain Thibault; *Time Lapse Exposure* - Tim Brady; *The Physics of Seduction, Invocation #1* - Paul Dolden; *Roche noire (chronique irlandaise)* - René Lussier; *Imaginary Guitars* - Tim Brady
••• Justin Time Records.

Brégent/Boudreau-Duguay -

Atlantide/Golgot(h)a
IMSO-9201-CD, 1992
Michel-Georges Brégent - *Atlantide*;
Walter Boudreau & Raouf Duguay - *Golgot(h)a*. ••• DIFFUSION i MÉDIA

Bruit TTV - Bruit TTV
OBSCURE OBZ 001

Gilles Arteau, Georges Azzaria, France Deslauriers, Robert Faguy, Fabrice Montal, Louis Quellet, Jocelyn Robert.
Four On/Off Cut, Saragosse/Québec, Et/Ou, Puisque l'ellipse comme, Des que c/que c/kes que g, Tableaux d'une apposition, G di sa.
••• Obscure ••• DAME.

Christian Calon - Ligne de vie-récits électriques

IMED-9001-CD
Portrait d'un visiteur; La disparition; Minuit. ••• DIFFUSION i MÉDIA

Cinéma pour l'oreille

Une collection entièrement consacrée à la musique sur bande. Une seule pièce pour chaque mini-CD (8cm). *Tabou* (1984) - Michèle Bokanowski; *Credo* (1992) - Michel Chion; *Gloire à...* (1991) - Jérôme Noetinger. ••• DIFFUSION i MÉDIA ••• Métamkine

Collectif & Cie (France) et l'AMEG (Suisse) - Granulation

Mécaniques - Rainer Boesch; *Coquillage* - Bernard Donzel-Gargand; *La boîte de Pandore* - Lieutenant Caramel; *Un coup de dés* - Claude Jordan; *Cydor automnal* - Nicolas Sordet; *Turbulences* - Pete Ehrnrooth; *Aspérités* - Philippe Moenne-Loccoz. ••• COLLECTIF & Cie

Consortium to Distribute Computer Music (CDCM)

Dix disques compacts de musique électroacoustique sont disponibles. Ten CD's of computer music available.
••• CDCM

Darren Copeland:

Mahje's Outlook ••• Equally Different
The Three Faces ••• John Doe Recording
Living It Out in the Dead Air Space
••• Copeland, Darren
Operation Research Manufacture ••• Sound of Pig
Insane Music for Insane People Vol 22
••• Insane Music

GMEB Cultures électroniques
Cultures électroniques 2- 6 (Lauréats 1987, 1988, 1989, 1989; Magistères 1988, 1991). ••• Groupe de musique expérimentale de Bourges (GMEB)
••• Mnémosyne Musique Média

Yves Daoust - Anecdotes

IMED 9106 CD
Suite baroque; Petite musique sentimentale; Adagio; L'entrevue; Quatuor.
••• DIFFUSION i MÉDIA

Francis Dhomont - Mouvances/Métaphores

IMED 9107/08 CD
Points de fuite;... mourir un peu; Espace/Escape; Novars; Météores; Chiaroscuro; Signé Dyonisos.
••• DIFFUSION i MÉDIA

Paul Dolden - *The Threshold of Deafening Silence*

RD-0190
Below the Walls of Jericho, In the Natural Doorway I Crouch, Caught in an Octagon of Unaccustomed Light, The Melting Voice Through Mazes Running.
••• Paul Dolden

Electro clips - 25 instantanés électroacoustiques/25 electroacoustic snapshots
IMED 9004 CD.

••• DIFFUSION i MÉDIA

gems (group of the electronic music studio) - Before the Freeze
CD-750038-2

Before the Freeze - John Oliver; *King of Denmark* - Morton Feldman; *PRAESCIO I* - Bruce Pennycook; *Minuit caché* - Laurie Radford; *Premonitions I* - Brian McCue; *Clocks of the World* - Brent Lee.
••• McGill Records

Halogènes

UMMUS Série Actuelles, UMM 101
Alan Belkin, Francis Dhomont, Marcelle Deschênes, Jean Piché.
••• SRI

Michael Horwood - Motility; Voices New and Old

Microduet No7; Exit to Your Left; Can't Get Out; The Pattern; Fugue for Sam; Tantrum IV; Pièce percussive No 5 Opus One 61. ••• Canadian Music Centre Distribution Services (CMCDS)

INA•GRM

Amy, Bayle, Chion, Mache, Mion, Parmegiani, Redolfi, Reibel, Dufour, Kientzy, Lejeune, Risset, Schaeffer, Schwarz, Zanesi... Collection unique au monde de gravures électroacoustiques actuelles et historiques. *Unparalleled collection of recent and historic electroacoustic recordings*. ••• DIFFUSION i MÉDIA

Jan Jarvlepp - Soundtracks of the Imagination

Liquid Crystals, Sunrise, Sunset, Guitar Piece, Flotation, Cadenza, Morning Music, Afternoon Music. ••• Jarvlepp Productions

Jan Jarvlepp, John Winiarz - Chronogrammes

(JJ) *Harpichord Piece, Buoyancy, Evening Music for Carillon, Night Music for Carillon; (JW) Night Flower, Le parcours du jour*. ••• Jarvlepp Productions ••• Productions Studio Fonoto

David Keane - Aurora

La aurora estrellada; Elektronikus Mozaik; La cascade enchantée.

••• Cambridge Street Records

Frank Koustrup. Electroacoustic music on cassette. ••• Koustrup, Frank

alcides lanza

tapeworks I eSp 8701c *exercise I; penetrations I; ekphonesis IV; out of...*

tapeworks II eSp 8703c *arghanum III; arghanum IV; two times too; kromoplásticos plectros* eSp8801c *plectros I; plectros II; plectros III; plectros IV*

Bandes/Tapes: *arghanum III; arghanum IV; there is a way to sing it...*

trilogy eSp 9201 CD *ekphonesis V, penetrations VII, ekphonesis VI*

Partitions/Scores: *arghanum I; arghanum II; sensors III; sensors IV; sensors V; sensors VI; eidesis IV; ekphonesis VI; ektenes I; ektenes II; guitar concerto; modulus III; modulus IV; interferences III; interferences IV; bour-drones.*

••• Éditions Shelan Publications

NEUMA: Electro Acoustic Music II

Pheonix - Gerland Shapiro; An Island of Tears - Jonathan Berger; Disclosures - James Dashow; Agitato (Ergo Sum) - John Duesenberry; Ensemble - Peter Child
••• Neuma Records.

Prix International Noroit (France) 1989

Œuvres de/works by Jean-Marc Duchenne, Jacques Tremblay, Patrick Ascione, François Donato, Philippe Royer.

••• Métamkine.

Prix International Noroit (France) 1991

Œuvres de/works by Philippe Le Goff, Serge Morand, Robert Normandeau, Ake Parmerud, Todor Todoroff, Simon Waters.

••• Métamkine.

Robert Normandeau - Lieux inouïs

IMED-9002-CD

Jeu; Mémoires vives; Rumeurs (Place de Ransbeck); Matrechka; Le cap de la tourmente. ••• DIFFUSION i MéDIA

The Open Space

Une série de disques compacts, de livres et de cassettes vidéo qui couvrent les dernières 30 années, par les auteurs de

Perspectives of New Music. A series of compact discs, books and video cassettes that span the last 30 years, from the authors of Perspectives of New Music.

••• Open Space

Discosphere - John Oswald

Cuneiform Records

Skindling Shadés, Aminia, Bell Speeds, Field, Nothing, Shirt Attack, Angle, Melody, Shane, Prey, Touch, Love 1, Fence, VT, Beat, Code.

Pioneers of Electronic Music

Cri American Masters

Composers Recordings, Inc CD 611, 1991

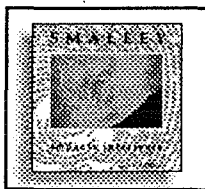
Œuvres de/works by: *Ussachevsky, Leuning, Smiley, Arel, Davidovsky, Shields.* ••• Composers Recordings, Inc.

Daniel Scheidt - Action/Réaction

IMED 9105 CD

Obeying the Laws of Physics; A Digital Eclogue; Stories Told; Norm 'n' George; Squeeze. ••• DIFFUSION i MéDIA

Denis Smalley - Impacts intérieurs



IMED 9209 CD

Valley Flow; Piano Nets; Wind Chimes; Clarinet Threads; Darkness After Time's Colours. ••• DIFFUSION i MéDIA

Vivienne Spiteri - New Music for

Harpichord from Canada and the Netherlands/Musique actuelle du Canada et des Pays-Bas

SNE-542-CD

Œuvres de/works by **Bengt Hambraeus, Louis Andriessen, Hope Lee, Micheline Coulombe Saint-Marcoux, Ton de Leeuw, Tim Brady.**

••• Spiteri, Vivienne

Alain Thibault - Volt

IMED 9003 CD

Concerto pour piano MIDI, Le soleil et l'acier, OUT, E.L.V.I.S., Volt.

••• DIFFUSION i MéDIA

ne blâmez jamais les bédouins



SONARt IMSO-9202-CD

Opéra de chambre pour soprano solo/Chamber opera for soprano solo. **Alain Thibault - musique/music; René-Daniel Dubois - livret/libretto; Joseph Saint-Gelais - direction; Pauline Vaillancourt - soprano.**
••• DIFFUSION i MéDIA

Barry Truax

Pacific Rim CSR-CD 9101

East Wind, Arras, The Wings of Nike (I Album II Scherzo III Coda), Pacific (I Ocean II Gog III Harbour IV Dragon)

Digital Soundscapes

The Blind Man; Aerial; Wave Edge; Solar Ellipse; Riverrun

Sequence of Earlier Heaven

East Wind, Nightwatch; Wave Edge; Solar Ellipse.

••• Cambridge Street Records

Richard Truhlar

Underwhich Audiographics

Cassettes: #10 *Growling in the Roof Beams*; #12 *Paper Sky*; #14 *Kali's Alphabet*; #25 *Europe after the Rain*; #30 *The Face of Another*; #35 *Audiothology 2 Electroacoustics.*

••• Underwhich Editions

John Winiarz

Musique autour de l'építaphe de Seikilos, Mikrotonos, Ricochet.

••• Productions Studio Fonoto

∞∞∞∞∞

Mots / Words

L'art des sons fixes ou La musique concrètement

- Michel Chion (104 pages)

Éditions Métamkine-Nota Bene-SonoConcept, France, 1991. C'est un pamphlet et un manifeste. Son propos est de penser la musique sur

support... en tant qu'«art des sons fixés», sans concession au temps réel ou autres simulacres du concert classique. *A booklet and a manifesto. A reflection on music employing recorded media... as an "art of fixed sounds", without concession to real time or other semblances of the classic concert tradition.*

••• Métamkine

absolulettre

Bulletin qui présente les idées d'un groupe dévoué de compositeurs acousmatiques (avec, entre autres, **Annette Vande Gorne, Francis Dhomont, Christian Zanesi, François Bayle, Michel Chion...**). *Newsletter presenting the ideas of a dedicated group of acousmatic composers (including among others Annette Vande Gorne, Francis Dhomont, Christian Zanesi, François Bayle, Michel Chion...).*

••• Dufour, Denis

Les Cahiers de l'ACME

Publication mensuelle de l'Atelier créatif de musique électroacoustique Comptes rendus, annonces, articles... *Monthly publication of the Atelier créatif de musique électroacoustique Reviews, ads, articles...*

••• ACME

Circuit

[1:1] Postmodernisme; [1:2] Montréal musiques actuelles; [2:1-2] Claude Vivier; [3:1] Pierre Boulez au Canada; [3:2] Théâtre musical; [4:1-2] La musique électroacoustique au Québec (avril/April 1993). Revue nord-américaine de musique du XXe siècle. Conçue à la fois comme une revue d'art et un instrument de réflexion esthétique, Circuit s'adresse à tous ceux qui se sentent concernés par les enjeux de la création musicale et artistique contemporaine. Deux fois l'an. *North American journal of 20th century music. Designed both as an art journal and a tool for aesthetic thinking, Circuit is aimed at everyone concerned about contemporary musical and artistic production. Published twice a year.* ••• Periodica

L'espace du son II

Édition Musiques & recherches / Lien, Belgique. 25 articles sur l'utilisation de

l'espace dans la musique en général et plus spécifiquement dans l'électroacoustique. *25 articles on the subject of the use of space in music in general, and more specifically in electroacoustics.* ••• Dhomont, Francis

International Directory of Electronic Arts (IDEA), 2nd Edition

Vidéo, holographie, art interactif, animation par ordinateur, musique électroacoustique, robotiques, réalité virtuelle. Plus de 2000 adresses dans plus de 34 pays : des organismes, des artistes, des théoriciens, des critiques et des chercheurs. *Video, holography, interactive art, computer animation, electroacoustic music, robotics, virtual reality. Over 2000 entries from over 34 countries, listing organizations, artists, theoreticians, critics, and researchers.*

••• DIFFUSION i MèDIA ••• Chaos

MIDI Guitarist Newsletter

Un bulletin trimestriel à l'intention des guitaristes MIDI. *A triannual newsletter for MIDI guitarists.*

••• Digital Arts and Sciences

Revue & Corrigée

Chaque trimestre, 36 pages consacrées à toutes les musiques d'aujourd'hui et au cinéma expérimental (entrevues, articles, chroniques, info). *Triannually, 36 pages dedicated to all of today's musics and experimental cinema (interviews, articles, news, info).* ••• Revue & Corrigée

SEAMUS Newsletter

Bulletin trimestriel la société SEAMUS (Society for Electro-Acoustic Music in the United States) qui présente des renseignements sur les activités, les disques compacts, les publications... dans le domaine de la musique électroacoustique aux États-Unis et dans les autres pays. *SEAMUS (Society for Electro-Acoustic Music in the United States) issues a quarterly newsletter which includes information about American and international activities, CD's, publications... in electroacoustic music.*

••• Rothbart, Peter

SoundNotes

Publication sur la musique contemporaine au Canada, deux fois l'an-octobre et en mars. *A biannual*

periodical about contemporary music in Canada, appearing each October and March. ••• SoundNotes

Musicworks

Publication et disque compact (ou cassette) qui paraît trois fois l'an. *Publication and compact disc (or cassette), three times a year.* ••• Musicworks

Soundscape Newsletter

Dirigé par/Edited by **Hildegard Westerkamp**. Nouvelles et des renseignements concernant les activités dans le domaine de l'écologie sonore, les expositions d'art sonore, et le World Soundscape Project. *News and information about events pertaining to acoustic ecology, sound art exhibitions, and the World Soundscape Project.* ••• Soundscape Newsletter

Vous avez dit acousmatique?

Musiques & recherches-Lien, Belgique, 1991 Une vingtaine de compositeurs répondent à une question posée par **Annette Vande Gorne**: Quelles sont les conditions nécessaires et suffisantes pour qu'une œuvre soit acousmatique? *Twenty composers responded to a question from Annette Vande Gorne: What are the necessary and sufficient conditions that define a work as acousmatic?* ••• Dhomont, Francis

World New Music Magazine

Seule revue de musique contemporaine à être distribuée à l'échelle internationale, est publiée sous l'égide de la Société internationale de musique contemporaine (SIMC), qui est membre du International Music Council (IMC). *The only magazine of contemporary music distributed world-wide, is a publication of the International Society for Contemporary Music (ISCM), a member of the International Music Council (IMC)* ••• MusikTexte

∞∞∞∞

Adresses / Addresses

- ACME / 99, avenue du Cor de Chasse / B-1170 Bruxelles / Belgique / t & f [+32] 2 673-2923
- A-R Editions, Inc. / 801 Deming Way / Madison, Wisconsin / 53717-1903 / t (608) 836-9000
- Cambridge Street Records / 4346 Cambridge St / Burnaby, British Columbia / Canada V5C 1H4
- Canadian Music Centre Distribution Services (CMCDS) / 20 St Joseph Street / Toronto, Ontario / Canada M4Y 1J9
- Chaos / 57, rue Falguière / F-75015 Paris / France / t [+33] 1 43-20-92-23 / f [+33] 1 43-20-97-7
- Collectif & Cie / 11, avenue des Vieux Moulins / F-74000 Annecy / France / t [+33] 50-45-09-76 / f [+33] 50-45-48-84
- Composers Recordings, Inc. / 73 Spring Street / New York, NY / USA 10012-5800 / t 212-941-9673
- Consortium to Distribute Computer Music (CDCM) / P.O. Box 560102 / Dallas, TX / USA 75356-0102
- Copeland, Darren / 4288 Grange Street, #B-1008 / Burnaby, BC / Canada V5M 1P2
- Dhomont, Francis / 3355, chemin Queen Mary # 317 / Montréal, Québec / Canada H3V 1A5
- Digital Arts and Sciences / P.O. Box 21354 / Oakland, CA / USA 94620 / t [+1] 415 652-2867
- Dolden, Paul / 3123 Daybreak Avenue / Port Coquitlam, BC / Canada V3C 2G5
- Dufour, Denis / Les Taillas / F- 26400 Crest / France / t & f [+33] 75-25-34-29
- éditions Shelan publications / 6351, avenue Trans-Island / Montréal, Québec / Canada H3W 3B7
- Equally Different / 2581 Vista Bay Road / Victoria, BC / Canada V8P 3G1
- Groupe de musique expérimentale de Bourges (GMEB) / Place André-Malraux / F-18000 Bourges / France / t [+33] 48-20-41-87 / f [+33] 48-20-45-51
- Insane Music / Alain Neffe / 2, Grande rue / B-6190 Trazegnies / Belgique
- Ireme Electronic Music Studio / 7938-122A Street / Surrey, BC / Canada V3W 3T4
- Jarvlepp Productions / P.O. Box 2684, Station D / Ottawa, Ontario / Canada K1P 5W7
- John Doe Recording / P.O. Box 664, Station F / Toronto, Ontario / Canada M4Y 2N6
- Justin Time Records Inc. / 5455, rue Paré, Suite 101 / Montréal, Québec / Canada H4P 1P7
- Koustrup, Frank / #10-5306, avenue Brodeur / Montréal, Québec / Canada H4A 1H9
- McGill Records / 555, rue Sherbrooke ouest / Montréal, Québec / Canada H3A 1E3
- Métamkine / 13, rue de la Drague / F-38600 Fontaine / France / t [+33] 76-26-04-84 / f [+33] 76-46-15-07
- Robin Minard / Flensburger Strasse 27 / W-1000 Berlin 21 / Germany
- MIT Press / 55 Hayward Street / Cambridge, MA / 02142 USA / t (617) 625-8569
- Mnémosyne Musique Média / 90, rue Jean Baffier / 18000 Bourges / t (33) 48-20-41-87
- Musicworks / 1087 Queen Street West / Toronto, Ontario / Canada M6J 1H3 / t [+1] (416) 533-0192 f [+1] 416 536-1849
- MusikTexte (WNMM), P.O. Box 10 13 48, D-5000 Köln 1 / Germany / t [+49] 221 525934
- Neuma Records / 71 Maple Street / Acton, MA / 01720 USA
- Obscure / 729, Côte D'Abraham / Québec, Québec / Canada G1R 1A2 / f (418) 529-3775
- Open Space / RD 2 / Box 45e / Red Hook, NY / USA 12571
- Periodica (Circuit) / CP 444 / Outremont, Québec / Canada H2V 4R6
- Productions Studio Fonoto / CP 1204, Succursale B / Montréal, Québec / Canada H3B 3K9
- Revue & Corrigée / 25, rue Docteur Bordier / F-38100 Grenoble / France
- Rothbart, Peter / School of Music / Ithaca College / Ithaca, NY / USA 14859 / t [+1] 607 274-3171 / f [+1] 607 274-3474 / E-mail: Rothbart@Ithacabitnet
- SoundNotes / Box 793, Station P / Toronto, Ontario / Canada M5S 2Z1
- Soundscape Newsletter / Department of Communications / Simon Fraser University / Burnaby, BC / Canada V5A 1S6
- Sound of Pig / P.O. Box 150022, Van Bront Station / Brooklyn, NY / USA 11215
- Spiteri, Vivienne / Techni-Sonore / 10175, rue Meunier / Montréal, Québec / Canada H3L 2Z2
- SRI / PO Box 666 / Peterborough, Ontario / Canada K9J 6Z8
- Underwhich Editions / PO Box 262, Adelaine St. Station / Toronto, Ontario / Canada M5C 2J4

Patron / Patron

Mrs T LeCaine

Membres honoraires / Honorary members

István Anhalt

Kingston

Gustav Ciamaga

Toronto

Francis Dhomont

Montréal

Bengt Hambræus

Montréal

Otto Joachim

Montréal

alcides lanza

Montréal

Membres / Members

Kristi Allik

Kingston

Kevin Austin

Montréal

Sergio Barroso

Surrey

Tim Brady

Montréal

Wende Bartley

Toronto

Egils Bebris

Toronto

Paul Bendzsa

Toronto

Norma Beecroft

Scarborough

Ginette Bertrand

Montréal

Pierre Bouchard

Montréal

Ned Bouhalassa

Montréal

Eric Brown

North Vancouver

Christian Calon

Montréal/Marseille (France)

Lori Clark

Montréal

Robert Coburn

Victoria

Darren Copeland

Burnaby

Mårk Corwin

Montréal

Yves Daoust

St-Gabriel-de-Brandon

Pierre De Gagné

Montréal

Marcelle Deschênes

Montréal

Jean-François Denis

Montréal

Phillip Djwa

Montréal

Pierre Dostie

Montréal

David Eagle

Calgary

John Free

Toronto

Simon Emmerson

London (Angleterre/England)

Gilles Gobeil

Outremont

Michel Gonneville

Montréal

Martin Gotfrit

Vancouver

Craig Harris

San Francisco (USA)

Bentley Jarvis

London (Ontario)

Monique Jean

Montréal

David Keane

Kingston

Serge Laforest

Montréal

Dan Lander

Toronto

Claude Lassonde

Saint-Laurent

Daniel Leduc

St-Lambert

Dave Lindsay

Downsview (Ontario)

Greg Lowe

Winnipeg

Al Mattes

Toronto

Michael Matthews

Winnipeg

Chris Meloche

London (Ontario)

Yolanda Mergler

Hilversum (Pays-Bas /
Netherlands)

Charles de Mestral

Montréal

Christof Migone

Montréal

Robin Minard

Berlin (Allemagne/Germany)

Jim Montgomery

Toronto

Rosemary S. Mountain

Victoria

Robert Normandeau

Montréal

David Olds

Toronto

Bruce Pennycook

Montréal

Jamie Philp

Edmonton

Jean Piché

Montréal

Guy Pelletier

Longueuil

Sal Porretta

Toronto

Bob Pritchard

Vancouver

Laurie Radford

Montréal

Gisèle Ricard

Cap Rouge

Robert Rosen

Canmore

Stéphane Roy

Montréal

Daniel Scheidt

Vancouver

Claude Schryer

Montréal

Stu Shepherd

Toronto

Randall A Smith

Toronto

Michel Tétreault

Montréal

Marc Tremblay

Montréal

Barry Truax

Vancouver

Richard Truhlar

Toronto

Annette Vande Gorne

Ohain (Belgique/Belgium)

Hildegard Westerkamp

Vancouver

John Winiarz

Montréal

Wes Wraggett

Mississauga

Gayle Young

Toronto

Mara Zibens

Toronto

Individus /

Individuals

Dr Violet Archer OC

Edmonton

Yves Bertin

Poissy (France)

Lawrence P. Cherney

Toronto

Bruno Degazio

Toronto

Robert Del Buono

Weston (Ontario)

Denis Dion

Lyster (Québec)

Paul Dolden

Vancouver

Luc Gauthier

Genève/Geneva

(Suisse/Switzerland)

Mario Gauthier

Montréal

Gerhard Ginader

Brandon

François Guérin

Montréal

Barabara Golden

Berkeley (USA)

Peter Hatch

Waterloo

Shawn Hill

Montréal

Garth Hobden

Edmonton

Ralph Hopper

Kingston

Jan Jarvlepp

Ottawa

John Kamevaar

Toronto

Elaine Keiller

Ottawa

Denis L'Espérance

Deux Montagnes

Diana McIntosh

Winnipeg

John Miller

Stanstead (Québec)

John Oswald

Toronto

David Rokeby

Toronto

Frédéric Roverselli

Montréal

Denis Saindon

Montréal

Steven Stunell

Toronto

Paul Théberge

Alexandria (Ontario)

Pascale Trudel

Montréal

Warren Ward

Edmonton

E.C. Woodley

Toronto

Étudiants / Students

Simo Alitalo

Turku (Finlande/Finland)

Bernard Bonnier

Laouan

Warren Copeland

Vancouver

Luc Fortin

Montréal

Tsippi Fleischer

Haifa (Israel)

James Harley

Montréal

Greg Higgs

Vancouver

Brent Holland

Montréal

Frank Koustrup

Montréal

David Leip

Guelph

Andra McCartney

Peterborough

Claire Piché

Montréal

Shawn Pinchbeck

Edmonton

Fred Semeniuk

Calgary

Douglas Spence

Waterloo

Vivienne Spiteri

Paris (France)

Paul Steenhuisen

Vancouver

Richard Windeyer

Vancouver

Institutions

The Banff Centre

Banff

University of Alberta

Edmonton

University of British

Columbia

Vancouver

Concordia University

Department of Music

Montréal

Concordia University

Libraries

Montréal

McGill University

Montréal

Université de Montréal

Montréal

Queen's University

Kingston

University of

Saskatchewan

Saskatoon

University of Western

Ontario

London

Organismes /

Organizations

ACREQ

Montréal

Canadian Music Centre

(Bureau National Office

- Toronto

Ontario Region - Toronto

Prairie Region - Calgary

West Coast Region - Vancouver

Région du Québec - Montréal)

CMC Centrediscs

Toronto

GRAME

Lyon (France)

GRM

1



empreintes DIGITALes

Pour l'année 93, empreintes DIGITALes lancera plusieurs nouveaux CDs.

For 1993 empreintes DIGITALes will have several new CDs.

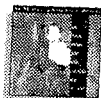
- Serge Arcuri, ► Annette Vande Gorne, ► Gilles Gobeil, ► Mario Rodrigue,
- Roxanne Turcotte, ► Wende Bartley, ► Paul Dolden, ► Robert Normandeau



SONARt



Pour sa part, SONARt présente trois CDs. SONARt has three releases.



LA MUSE EN CIRCUIT

Les CDs produits par le studio parisien
fondé et dirigé par Luc Ferrari.
The CDs produced by the Parisian studio
founded and directed by Luc Ferrari.

- Ferrari, ► Fourès, ► Musseau, ► ...

2

INA•GRM

Tous les CDs de l'INA•GRM (plus de 19) sont facilement disponibles et très abordables **Every INA•GRM CD (over 19 titles) is now easily available and affordable**

- Bayle, ► Parmegiani, ► Risset, ► Redolfi, ► Schaeffer, ► Henry,
- Dufour, ► Chion, ► Schwarz, ► Lejeune, ► Zanesi, ► Amy, ► ...

3

CINÉMA POUR L'OREILLE

De Grenoble, Métamkine produit des mini-CDs (8 cm) avec une pièce par disque; déjà 4 titres. **From Grenoble in France, Métamkine produces mini-CDs (8 cm) with one work per disc; already 4 releases.**

- Michèle Bokanowski, ► Michel Chion,
- Jérôme Noetinger ► Christine Groulx.

IDEA 92-93

Le Guide international des arts électroniques IDEA: un bottin de 500 pages avec plus de 2800 inscriptions indexées—artistes, média, institutions.
The International Directory of Electronic Arts, IDEA: a 500 page book with over 2800 cross-indexed entries—artists, publications, and organizations.

4

6

5

4487, rue Adam • Montréal, QC • CANADA H3V 1T9
Catalogue gratuit free catalog
[+1] 514 281-1894 • [+1] 514 254-7794
DIFFUSION! MEDIA

Communauté électroacoustique canadienne (CEC) Canadian Electroacoustic Community (CEC)

CP 845, Succursale Place d'Armes / Montréal (Québec) / CANADA H2Y 3J2

Le gouvernement et autres organisations canadiennes font appel à la CEC afin de prendre connaissance des besoins de notre communauté : joignez-vous à nos rangs.

The CEC is called upon by government and other groups in Canada to speak for the entire electroacoustic arts community: become part of this voice.

√ Affiliation - Membership CEC 1992-1993

◇ Je veux devenir membre (votant) de la Communauté électroacoustique canadienne (CEC) pour la période du 1er juin 1992 et se terminant le 31 mai 1993. Ci-joint 60 \$ pour ma cotisation annuelle.
I wish to become a (voting) member of the Canadian Electroacoustic Community (CEC) for the period starting June 1st, 1992 and ending May 31st, 1993. Please find enclosed \$60 for my annual membership.

◇ Renouvellement - *Renewal*

◇ Nouveau membre - *New member*

◇ Je veux devenir membre associé (non-votant) de la Communauté électroacoustique canadienne (CEC) pour la période du 1er juin 1992 et se terminant le 31 mai 1993, en tant que :
I wish to become an associate member (non-voting) of the Canadian Electroacoustic Community (CEC) for the period starting June 1st, 1992 and ending May 31st, 1993, in the following category:

◇ individu - <i>Individual</i>	45 \$
◇ étudiant - <i>Student</i>	25 \$
◇ institution (éducation) - <i>Institutional (educational)</i>	50 \$
◇ organisation à but non lucratif - <i>Organizational (non-profit)</i>	50 \$
◇ entreprise - <i>Commercial</i>	60 \$

Les membres et membres associés de la CEC ne résidant pas au Canada doivent ajouter 10 \$ (frais de poste) aux taux ci-haut mentionnés.

CEC Members and Associate members living outside Canada should add \$10 (postage) to the membership rates.

◇ étranger - *Foreign* + 10 \$

Nom - *Name*

Adresse - *Address*

Code postal - *Postal Code*

Téléphone - *Phone* (domicile - *home*) (___) _____ Télécopieur - *Fax* (___) _____

Téléphone - *Phone* (bureau - *office*) (___) _____

Ci-inclus (chèque ou mandat-poste) *Find included (check or money order)* _____ \$ CAN